

**PC 300GL Guida per l'utente**

**Tipi 6267, 6277 e 6287**



# **PC 300GL Guida per l'utente**

**Tipi 6267, 6277 e 6287**



#### Nota

Prima di utilizzare questo prodotto e le relative informazioni, consultare la sezione "Informazioni particolari" a pagina xv e l'Appendice B, "Informazioni sulla compatibilità con l'anno 2000 e sui cavi di alimentazione IBM" a pagina 151.

#### **Prima edizione (novembre 1998)**

L'IBM FORNISCE QUESTA PUBBLICAZIONE SENZA ALCUNA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, IVI INCLUSE EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITA' ED IDONEITA' AD UNO SCOPO PARTICOLARE. Alcune nazioni non escludono le garanzie implicite; di conseguenza la suddetta esclusione potrebbe, in questo caso, non essere applicabile.

Questa pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Le correzioni relative saranno incluse nelle nuove edizioni della pubblicazione. L'IBM si riserva il diritto di apportare miglioramenti o modifiche al prodotto o al programma descritto nel manuale in qualsiasi momento e senza preavviso.

E' possibile che questo manuale contenga riferimenti o informazioni su prodotti (macchine o programmi) non ancora annunciati. Tali riferimenti o informazioni non possono significare in alcun modo che l'IBM Italia S.p.A. intende annunciare tali prodotti, programmi o servizi.

Richieste di ulteriori copie di questo prodotto o informazioni tecniche sullo stesso vanno indirizzate ad un rivenditore autorizzato o ad un rappresentante commerciale IBM.

Come ultima pagina del manuale è stato predisposto un foglio riservato ai commenti del lettore. Se il foglio è stato rimosso, eventuali commenti possono essere inviati alla:

Selfin S.p.A.  
Translation Assurance  
Via F. Giordani, 7  
80122 - NAPOLI

# Indice

<b>Informazioni particolari</b> . . . . .	xv
<b>Informazioni sulla sicurezza</b> . . . . .	xvii
Dichiarazione di conformità relativa al laser . . . . .	xviii
Batteria al litio . . . . .	xix
Informazioni sulla sicurezza del modem . . . . .	xix
Informazioni sull'emissione elettromagnetica . . . . .	xx
Informazioni sull'emissione elettromagnetica . . . . .	xx
Informazioni sui prodotti di classe B . . . . .	xx
Informazioni sui prodotti di classe A . . . . .	xx
<b>Informazioni preliminari</b> . . . . .	xxiii
Informazioni correlate . . . . .	xxiii
<b>Capitolo 1. Panoramica sul PC 300GL IBM</b> . . . . .	1
Caratteristiche . . . . .	2
Informazioni sul supporto del simbolo Euro . . . . .	5
Specifiche tecniche . . . . .	6
<b>Capitolo 2. Impostazione dell'elaboratore</b> . . . . .	9
Ubicazione dell'elaboratore . . . . .	9
Collegamento dei cavi dell'elaboratore . . . . .	10
Accensione . . . . .	14
Termine dell'installazione . . . . .	15
<b>Capitolo 3. Organizzazione dell'area di lavoro</b> . . . . .	17
Posizione di lavoro . . . . .	17
Riflessi e illuminazione . . . . .	18
Circolazione dell'aria . . . . .	18
Prese elettriche e lunghezza dei cavi . . . . .	19
<b>Capitolo 4. Funzionamento dell'elaboratore</b> . . . . .	21
Avvio dell'elaboratore . . . . .	21
Chiusura dell'elaboratore . . . . .	22
Utilizzo delle funzioni della gestione del sistema . . . . .	22
DMI (Desktop Management Interface) . . . . .	23
Wake on LAN . . . . .	23
Wake on Ring . . . . .	23
RPL (Remote Program Load) o DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) . . . . .	23
Gestione remota . . . . .	24
Utilizzo delle funzioni video . . . . .	24
Programmi di controllo video . . . . .	24
Modifica delle impostazioni video . . . . .	25

Utilizzo delle funzioni audio	25
Aggiornamento dei programmi di sistema	26
Utilizzo di un'unità CD-ROM	27
Manutenzione di un CD	28
Caricamento di un CD	29
Utilizzo di un'unità Zip	29
Inserimento ed espulsione del minidisco Zip	30
Modo sospensione unità	30
Utilizzo delle funzioni per la sicurezza	31
Serratura del coperchio	31
Blocco della tastiera	31
Utilizzo della staffa di sicurezza a U	31
<b>Capitolo 5. Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione</b>	<b>33</b>
Avvio e utilizzo del programma di utilità per l'impostazione	33
Visualizzazione e modifica delle impostazioni	34
Uscita dal programma di utilità per l'impostazione	36
Parole d'ordine	36
Parola d'ordine per l'accensione	36
Parola d'ordine del responsabile	40
Altre impostazioni del programma di utilità per l'impostazione	43
Modifica della velocità della tastiera	43
Impostazione della sequenza di avvio	43
Impostazione della gestione remota	44
Risorse DMA e risorse di interruzione	45
Funzioni per la gestione dell'alimentazione	46
Guida di riferimento rapido per le impostazioni relative alla rete	50
<b>Capitolo 6. Manutenzione dell'elaboratore</b>	<b>55</b>
Informazioni principali	55
Pulizia dell'elaboratore	55
Elaboratore e tastiera	55
Schermo del video	56
Mouse	56
Spostamento dell'elaboratore	57
Sostituzione della batteria	58
<b>Capitolo 7. Installazione delle opzioni</b>	<b>61</b>
Gestione dei dispositivi sensibili all'elettricità statica	62
Opzioni disponibili	63
Strumenti richiesti	63
Rimozione del coperchio	64
Individuazione dei componenti	66
Spostamento dell'alimentatore	67
Gestione delle opzioni sulla scheda di sistema	70
Accesso alla scheda di sistema	70
Identificazione delle parti nella scheda di sistema	70

Gestione della memoria di sistema . . . . .	72
Installazione e rimozione di un modulo DIMM . . . . .	72
Gestione della memoria video . . . . .	75
Installazione di un moduli di memoria video . . . . .	75
Gestione degli adattatori . . . . .	76
Tipi di adattatore . . . . .	76
Alloggiamenti per adattatori . . . . .	76
Installazione degli adattatori . . . . .	76
Configurazione dell'adattatore . . . . .	78
Gestione delle unità interne . . . . .	80
Unità interne . . . . .	80
Caratteristiche delle unità . . . . .	81
Cavi di alimentazione e di segnale delle unità interne . . . . .	82
Installazione di unità interne . . . . .	83
Installazione della staffa di sicurezza a U . . . . .	86
Completamento dell'installazione . . . . .	88
Reinstallazione del coperchio e collegamento dei cavi . . . . .	88
Aggiornamento della configurazione dell'elaboratore . . . . .	90
Avvio del programma di utilità per l'impostazione . . . . .	92
Configurazione di un adattatore ISA Legacy . . . . .	93
Configurazione delle unità di avvio . . . . .	93
<b>Capitolo 8. Risoluzione dei problemi . . . . .</b>	<b>95</b>
Utilizzo degli strumenti diagnostici . . . . .	95
POST (Power-On Self-Test) . . . . .	96
Messaggi di errore . . . . .	98
Risoluzione dei messaggi di errore del POST . . . . .	99
Tabelle dei messaggi del POST . . . . .	102
Tabelle di risoluzione dei problemi . . . . .	120
Problemi relativi all'unità minidisco . . . . .	121
Problemi relativi al video . . . . .	122
Problemi generali . . . . .	125
Problemi saltuari . . . . .	126
Problemi relativi alla tastiera, al mouse o ad altri dispositivi di puntamento . . . . .	127
Problemi relativi alla memoria . . . . .	128
Problemi relativi alle opzioni . . . . .	129
Problemi relativi alla porta parallela . . . . .	131
Problemi relativi alla porta seriale . . . . .	132
Problemi relativi alla stampante . . . . .	133
Problemi relativi al software . . . . .	134
Problemi relativi alla porta USB (Universal Serial Bus) . . . . .	134
Programmi di diagnostica avanzata IBM . . . . .	135
Recupero da un malfunzionamento avvenuto durante l'aggiornamento POST/BIOS . . . . .	138
Installazione di file dai minidischi di opzione . . . . .	139

<b>Capitolo 9. Richiesta di aiuto, assistenza e informazioni</b> . . . . .	141
Supporto assistenza . . . . .	142
Prima di richiedere l'assistenza tecnica . . . . .	143
Come ottenere supporto e assistenza . . . . .	143
Utilizzo dei servizi di supporto elettronici . . . . .	143
Utilizzo del World Wide Web . . . . .	144
Richiesta di assistenza per telefono . . . . .	145
Richiesta di assistenza in tutto il mondo . . . . .	146
Ulteriori servizi disponibili . . . . .	146
Servizio di supporto avanzato per il PC . . . . .	147
Servizio di supporto per reti e server . . . . .	147
<b>Appendice A. Registrazione delle informazioni sull'elaboratore</b> . . . . .	149
Numeri di serie e chiavi . . . . .	149
Registrazione delle informazioni sulle unità di sistema . . . . .	149
<b>Appendice B. Informazioni sulla compatibilità con l'anno 2000 e sui cavi di alimentazione IBM</b> . . . . .	151
Conformità all'anno 2000 ed istruzioni . . . . .	151
Informazioni relative al cavo di alimentazione . . . . .	152
<b>Indice analitico</b> . . . . .	155



# **IBM** Dichiarazione di garanzia

## Parte 1 - Condizioni generali

Questa Dichiarazione di garanzia è costituita dalle seguenti parti: Parte 1 - Condizioni generali e Parte 2 - Condizioni specifiche del paese. **Le condizioni previste nella Parte 2 potrebbero sostituire o modificare quelle presenti nella Parte 1.** Le garanzie fornite dall'IBM in questa Dichiarazione si riferiscono solo alle Macchine acquistate per uso proprio (non per la rivendita) presso l'IBM o presso un rivenditore. Il termine "Macchina" si riferisce ad una macchina IBM, alle relative funzioni, conversioni, potenziamenti, elementi, accessori o ad una qualsiasi combinazione di questi. Tale termine non si riferisce al software, sia precaricato sulla macchina che installato successivamente. Se non diversamente specificato dall'IBM, le seguenti garanzie sono applicabili solo ai paesi in cui la macchina viene acquistata. Nessuna parte di questa garanzia influisce sui diritti dell'utente che, per contratto, non possono subire limitazioni. Per eventuali domande, rivolgersi all'IBM o ad un rivenditore.

**Macchina** - PC 300GL Tipi 6267, 6277 e 6287

**Periodo di garanzia\*** - Parti: Tre (3) anni Labor: Tre (3) anni

Dichiarazioni specifiche del paese

*\*Per informazioni sul servizio di garanzia, rivolgersi al punto di vendita. Per alcune Macchine IBM è previsto un servizio di garanzia a domicilio; tale servizio è disponibile solo per alcuni paesi.*

### **Garanzia IBM sulle macchine**

L'IBM garantisce l'assenza di difetti nel materiale o nella produzione di ciascuna Macchina ed inoltre la conformità all'Official Published Specifications IBM. Il periodo di garanzia previsto per una Macchina è preventivamente fissato ed ha inizio a partire dalla data di installazione della macchina stessa. Per data di installazione si intende quella riportata sulla ricevuta di acquisto (fattura), se non diversamente specificato dall'IBM o dal rivenditore.

Durante il periodo di garanzia, l'IBM o il rivenditore (se autorizzato dall'IBM) provvederanno gratuitamente alla sostituzione di componenti della macchina o alla riparazione della macchina stessa in base al tipo di servizio previsto per la macchina ed inoltre provvederanno alla gestione ed all'installazione di eventuali modifiche tecniche della macchina.

Se, durante il periodo di garanzia, la Macchina non funziona nel modo garantito e l'IBM (o il rivenditore) non è in grado di renderla funzionante nè di sostituirla con una funzionalmente equivalente, è possibile restituire la macchina al punto di vendita ed ottenere il rimborso. La macchina fornita in sostituzione potrebbe non essere nuova, ma ne saranno garantite le buone condizioni di funzionamento.

### **Limitazione di garanzia**

La garanzia non prevede la riparazione o la sostituzione di una macchina non correttamente utilizzata, manomessa, gestita in modo improprio o malfunzionante a causa di prodotti per i quali l'IBM non è responsabile. La garanzia risulta invalidata

in caso di rimozione o alterazione delle etichette identificative della Macchina o dei relativi componenti.

**QUESTE GARANZIE SONO ESCLUSIVE E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, SIA ESPRESSE CHE IMPLICITE, IVI INCLUSE EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE. TALI GARANZIE FORNISCONO ALL'UTENTE DIRITTI SPECIFICI E, IN ALCUNI CASI, ALTRI DIRITTI CHE VARIANO A SECONDA DELLA GIURISDIZIONE. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO ESCLUSIONI O LIMITAZIONI DI GARANZIE, SIA ESPRESSE CHE IMPLICITE, PERTANTO LE SUDETTE ESCLUSIONI E LIMITAZIONI POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI NEL PROPRIO PAESE. IN TAL CASO, QUESTE GARANZIE SONO LIMITATE AL PERIODO DI DURATA DELLA GARANZIA STESSA. NESSUNA GARANZIA È PREVISTA DOPO QUESTO PERIODO.**

#### **Componenti non coperti da garanzia**

L'IBM non garantisce un funzionamento della macchina ininterrotto e privo di errori.

Se non diversamente specificato, l'IBM fornisce le macchine di produzione non-IBM **SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA.**

Eventuale assistenza tecnica fornita per una Macchina in garanzia, ad esempio l'assistenza telefonica, sarà fornita **SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA.**

#### **Servizio di garanzia**

Per ottenere il servizio di garanzia per la Macchina, rivolgersi al proprio rivenditore o all'IBM. Potrebbe essere richiesta una prova di acquisto.

L'IBM o il rivenditore forniscono servizi di riparazione o sostituzione, sia presso l'utente che in un centro di assistenza, in modo da rendere le Macchine conformi alle specifiche. L'IBM o il rivenditore forniranno determinati tipi di assistenza per la Macchina a seconda del paese di installazione della Macchina stessa. L'IBM può, a sua discrezione, riparare o sostituire una Macchina.

Se la garanzia prevede la sostituzione della Macchina o di una parte di essa, il componente da sostituire diventa proprietà dell'IBM o del rivenditore mentre quello fornito in sostituzione diventa proprietà dell'utente. L'utente deve assicurare che tutti i componenti rimossi siano quelli originari e che non siano stati manomessi. Le parti fornite in sostituzione potrebbero non essere nuove, ma in buone condizioni di funzionamento e funzionalmente equivalenti al componente sostituito. Per tale componente viene fornito lo stesso tipo di garanzia valido per il componente sostituito.

Eventuali dispositivi o potenziamenti forniti dall'IBM o dal rivenditore devono essere installati su una Macchina munita di numero di serie e compatibile con tali dispositivi o potenziamenti. Molti di questi dispositivi o potenziamenti comportano la rimozione di alcuni componenti e la relativa restituzione all'IBM.

Prima che avvenga la sostituzione della Macchina o di una parte di essa da parte dell'IBM o del rivenditore, è necessario che l'utente acconsenta alla rimozione di tutti i dispositivi, componenti, opzioni, collegamenti non coperti da garanzia.

Inoltre, è necessario che l'utente accetti le seguenti condizioni:

1. assicurare che non vi siano limitazioni o obblighi legali di alcun genere che impediscano la sostituzione della macchina;
2. ottenere autorizzazione dal proprietario in modo da consentire all'IBM o al rivenditore di fornire assistenza per una macchina di cui non si è proprietari e
3. quando possibile, prima che venga fornita l'assistenza
  - a. seguire le procedure di analisi e determinazione del problema e di richiesta di assistenza fornita dall'IBM o dal rivenditore,
  - b. assicurare tutti i programmi, dati e informazioni presenti sulla Macchina,
  - c. consentire all'IBM o al rivenditore di accedere a tutti i programmi al fine di permetterne l'esecuzione dei servizi e
  - d. informare l'IBM o il rivenditore riguardo gli spostamenti della Macchina.

L'IBM è responsabile per l'eventuale perdita o danneggiamento della Macchina durante il periodo in cui è in possesso dell'IBM o durante il trasporto della macchina stessa.

Nè l'IBM nè il rivenditore è responsabile per qualsiasi tipo di informazioni contenute nella Macchina che si restituisce all'IBM o al rivenditore per una ragione qualsiasi. Prima di restituire la macchina, è necessario rimuovere tali informazioni.

#### **Stato di produzione**

Ciascuna Macchina IBM è costituita da componenti nuovi o da componenti nuovi ed usati. In alcuni casi, la Macchina potrebbe non essere nuova e potrebbe essere stata installata precedentemente. A prescindere dallo stato di produzione della Macchina, sono applicabili tutte le condizioni di garanzia previste dall'IBM.

#### **Limitazione di responsabilità**

E' possibile che si verifichino casi in cui, a causa di inadempienza da parte dell'IBM, l'utente è autorizzato al risarcimento dei danni dall'IBM stessa. In tali casi, a prescindere dai motivi per i quali l'utente effettua il reclamo, la responsabilità dell'IBM è limitata a:

1. danni alla persona (inclusa la morte) e alla proprietà reale
2. risarcimento per eventuali altri danni con una somma massima di 100.000 \$ (o l'equivalente in valuta locale) oppure indennizzi per la Macchina oggetto del reclamo.

Tali limitazioni sono applicabili anche ai rifornitori ed ai rivenditori IBM e rappresentano il massimo grado di responsabilità da parte di questi e dell'IBM stessa.

**IN NESSUN CASO L'IBM E' RESPONSABILE PER: 1) RECLAMI DI DANNI DA PARTE DI TERZI (DIVERSI DA QUELLI COMPRESI NELL'ELENCO SOPRA RIPORTATO); 2) PERDITA O DANNI AI DATI; 3) DANNI INDIRETTI O ACCIDENTALI O EVENTUALI DANNI ECONOMICI CONSEGUENZIALI (INCLUSI MANCATI GUADAGNI O RISPARMI) ANCHE NEL CASO IN CUI L'IBM, I RIFORNITORI O I RIVENDITORI VENGAO PREVENTIVAMENTE INFORMATI SU**

Z125-5697-01 11/97

**QUESTA EVENTUALITA'. ALCUNE GIURISDIZIONI NON  
PREVEDONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DEI DANNI  
ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI PER CUI LE LIMITAZIONI O LE  
ESCLUSIONI SOPRA RIPORTATE POTREBBERO NON ESSERE  
APPLICABILI NEL PROPRIO PAESE.**

# **IBM** Dichiarazione di garanzia

## Parte 2 - Condizioni specifiche

---

### PAESI ASIATICI DEL PACIFICO

**AUSTRALIA: Garanzia IBM per le Macchine:** In questa sezione è stato aggiunto il seguente paragrafo:

**Limitazioni di garanzia:** Il seguente testo sostituisce le prime due frasi di questa sezione:

La garanzia non prevede la riparazione o la sostituzione di una macchina non correttamente utilizzata, manomessa, gestita in modo improprio o malfunzionante a causa di prodotti per i quali l'IBM non è responsabile.

**Limitazione di responsabilità:** In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo: In caso di inadempienza dell'IBM nei confronti di una condizione o di una garanzia specificata nel Trade Practices Act 1974, la responsabilità dell'IBM è limitata alla riparazione o alla sostituzione della macchina o di una parte di essa oppure alla fornitura di un prodotto equivalente. Nel caso in cui tale condizione sia relativa ai diritti di vendita, al possesso tacito o a pieno titolo oppure se il prodotto è stato acquistato per uso personale e domestico, nessuna delle limitazioni specificate in questo paragrafo risulta applicabile.

**REPUBBLICA POPOLARE CINESE: Leggi governative:** In questa Dichiarazione è stato aggiunto il seguente testo:  
Questa Dichiarazione è regolata dalle leggi dello Stato di New York.

**INDIA: Limitazione di responsabilità:** Il testo di seguito riportato sostituisce i punti 1 e 2 di questa sezione:

1. La responsabilità per danni a persone (inclusa la morte) o a proprietà sarà limitata ai casi di negligenza da parte dell'IBM.
2. Per qualsiasi altro danno verificatosi in situazioni di inadempienza da parte dell'IBM in relazione a quanto previsto in questa Dichiarazione di garanzia, la responsabilità dell'IBM sarà limitata all'importo pagato dall'utente per l'acquisto della Macchina oggetto del reclamo.

**NUOVA ZELANDA: Garanzia IBM per le Macchine:** In questa sezione è stato aggiunto il seguente paragrafo:

Di seguito sono riportate le garanzie fornite in aggiunta ai diritti specificati nel Consumer Guarantees Act 1993 o in altre legislazioni che non possono subire esclusioni o limitazioni. Il Consumer Guarantees Act 1993 non è applicabile per i prodotti che l'IBM fornisce per scopi commerciali, come definito nel Consumer Guarantees Act.

**Limitazione di responsabilità:** In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:  
Nel caso in cui le Macchine non vengano acquistate per scopi commerciali, come definito nel Consumer

## **Z125-5697-01 11/97**

Guarantees Act 1993, le limitazioni specificate in questa sezione sono sottoposte a quelle specificate nel Consumer Guarantees Act.

### **EMEA (EUROPA, MEDIO ORIENTE, AFRICA)**

**Le seguenti condizioni sono applicabili in tutti i paesi EMEA.**

Le condizioni in questa Dichiarazione di garanzia sono applicabili per le Macchine acquistate presso un rivenditore IBM. Se la macchina di cui si dispone è stata acquistata presso l'IBM, saranno valide le condizioni di garanzia previste nell'accordo IBM.

#### **Servizio di garanzia**

Se è stata acquistata una macchina IBM in Austria, Belgio, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Islanda, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Norvegia, Paesi Bassi, Portogallo, Regno Unito, Spagna, Svezia o Svizzera, è possibile ottenere il servizio di garanzia per la Macchina in uno qualsiasi di questi paesi rivolgendosi sia ad (1) un rivenditore IBM autorizzato all'esecuzione del servizio di garanzia che (2) presso l'IBM.

Se è stato acquistato un Personal Computer IBM in Albania, Armenia, Bielorussia, Bosnia e Erzegovina, Croazia, Georgia, Kazakistan, Kirghizia, Moldavia, Polonia, Repubblica di Macedonia ex Iugoslavia (FYROM), Repubblica Federale della Iugoslavia, Repubblica Ceca, Romania, Russia, Repubblica Slovacca, Slovenia, Ucraina o Ungheria, è possibile ottenere il servizio di garanzia per la Macchina in uno qualsiasi di questi paesi rivolgendosi sia ad (1) un rivenditore IBM autorizzato all'esecuzione del servizio di garanzia sia (2) presso l'IBM.

Le leggi, le condizioni specifiche del paese e la corte competente relative a questa Dichiarazione sono quelle del paese in cui viene fornito il servizio di garanzia. Tuttavia, per le leggi dell'Austria sono applicabili le condizioni presenti in questa Dichiarazione solo se il servizio di garanzia viene fornito in Albania, Armenia, Bielorussia, Bosnia e Erzegovina, Croazia, Georgia, Kazakistan, Kirghizia, Moldavia, Polonia, Repubblica di Macedonia ex Iugoslavia (FYROM), Repubblica Federale della Iugoslavia, Repubblica Ceca, Romania, Russia, Repubblica Slovacca, Slovenia, Ucraina ed Ungheria.

**Le seguenti condizioni si riferiscono al paese specificato:**

**EGITTO: Limitazione di responsabilità:** Il seguente testo sostituisce il punto 2 di questa sezione:

2. Come per altri danni reali diretti, la responsabilità dell'IBM sarà limitata all'importo totale pagato dall'utente per la Macchina oggetto del reclamo.

Applicabilità per fornitori e rivenditori (invariato).

**FRANCIA: Limitazione di responsabilità:** Il testo di seguito riportato sostituisce la seconda frase del primo paragrafo di questa sezione:

In tali casi, a prescindere dai motivi per i quali l'utente effettua il reclamo, la responsabilità dell'IBM è limitata a: (punti 1 e 2 non variati).

**GERMANIA: Garanzia IBM per le Macchine:** Il testo di seguito riportato sostituisce la prima frase del primo paragrafo di questa sezione:

La garanzia prevista per una Macchina IBM copre il funzionamento della Macchina in condizioni normali di utilizzo e la conformità della Macchina alle specifiche.

In questa sezione sono stati aggiunti i seguenti paragrafi:  
Il periodo minimo di garanzia previsto è di sei mesi.

Nel caso in cui l'IBM o il rivenditore non possano procedere alla riparazione della Macchina IBM, è possibile richiedere un rimborso solo parziale a causa del valore ridotto della Macchina non riparata oppure richiedere l'annullamento dell'accordo previsto per la Macchina ed ottenere il rimborso totale.

**Limitazioni di garanzia:** Il secondo paragrafo non è applicabile.

**Servizio di garanzia:** In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:  
Durante il periodo di garanzia, le spese per il trasporto all'IBM della Macchina malfunzionante saranno a carico dell'IBM stessa.

**Stato di produzione:** Il seguente paragrafo sostituisce questa sezione:  
Ciascuna Macchina è di nuova fabbricazione ed è possibile che vengano impiegati componenti usati oltre a quelli nuovi.

**Limitazione di responsabilità:** In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:  
Le esclusioni e le limitazioni specificate nella Dichiarazione di garanzia non sono applicabili in caso di danni provocati dall'IBM.

Nel punto 2, sostituire "U.S \$100.000." con "1.000.000 DM."

La seguente frase è stata aggiunta alla fine del primo paragrafo del punto 2:  
La responsabilità dell'IBM relativa a questo punto è limitata alla violazione dei termini contrattuali in caso di negligenza.

**IRLANDA: Limitazioni di garanzia:** In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:

Salvo quanto esplicitamente previsto in questi termini e condizioni, sono escluse tutte le condizioni statutarie, incluse le garanzie implicite e quelle previste dal Sale of Goods Act 1893 o dal Sale of Goods and Supply of Services Act 1980.

**Limitazione di responsabilità:** Il seguente testo sostituisce i punti 1 e 2 del primo paragrafo di questa sezione:

1. morte, danni personali o danni fisici a proprietà unicamente causati da negligenza dell'IBM e 2. l'ammontare della somma per eventuali altri danni reali diretti o perdite, fino ad un massimo di 75.000 sterline irlandesi o il 125 per cento del costo (applicabile, se specificato, entro 12 mesi dall'acquisto) della Macchina oggetto del reclamo o che ha costituito motivo di reclamo.

Applicabilità per i rifornitori ed i rivenditori (invariato).

Il seguente paragrafo è stato aggiunto alla fine di questa sezione:  
La responsabilità dell'IBM derivante da fatto illecito o da inadempimento contrattuale è limitata ai danni.

**ITALIA: Limitazione di responsabilità:** Il seguente testo sostituisce la seconda frase nel primo paragrafo:

In ciascuno di questi casi, salvo le indicazioni di legge, la responsabilità dell'IBM è limitata a: 1) punto 1 invariato 2) per qualsiasi altro danno verificatosi in situazioni di inadempimento dell'IBM in relazione a quanto previsto da questa Dichiarazione di garanzia, la responsabilità di IBM sarà limitata all'importo pagato dall'utente per l'acquisto della Macchina oggetto del reclamo.

Applicabilità per fornitori e rivenditori (Invariato).

Salvo le diverse indicazioni di legge, l'IBM ed il rivenditore non sono responsabili per: (punti 1 e 2 invariati) 3) danni indiretti anche nel caso in cui l'IBM o il rivenditore fossero stati informati della loro possibilità.

**SUD AFRICA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO E SWAZILAND: Limitazione di responsabilità:** In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:  
La responsabilità dell'IBM per danni reali verificatisi in situazioni di inadempimento dell'IBM in relazione a quanto previsto in questa Dichiarazione di garanzia, è limitata all'importo pagato dall'utente per l'acquisto della Macchina oggetto del reclamo.

**TURCHIA: Stato di produzione:** Il seguente testo sostituisce questa sezione:  
L'IBM fornisce macchine di nuova costruzione in base agli standard di produzione.

**REGNO UNITO: Limitazione di responsabilità:** Il seguente testo sostituisce i punti 1 e 2 del primo paragrafo di questa sezione:

1. morte, danni personali o danni fisici a proprietà unicamente causati da negligenza dell'IBM.
2. l'ammontare della somma per eventuali altri danni reali diretti o perdite, fino ad un massimo di 75.000 sterline irlandesi o il 125 per cento del costo (applicabile, se specificato, entro 12 mesi dall'acquisto) della Macchina oggetto del reclamo o che ha costituito motivo di reclamo.

In questo paragrafo è stato aggiunto il seguente punto:

3. inadempimento di obblighi da parte dell'IBM previsti nella Sezione 12 del Sale of Goods Act 1979 o nella Sezione 2 del Supply of Goods and Services Act 1982.

Applicabilità per fornitori e rivenditori (invariato).

Il seguente testo è stato aggiunto alla fine di questa sezione:

La responsabilità dell'IBM derivante da fatto illecito o da inadempimento contrattuale è limitata ai danni.

## NORD AMERICA

**CANADA: Servizio di garanzia:** In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:

Per ottenere il servizio di garanzia dall'IBM, chiamare il numero **1-800-465-6666**.

**STATI UNITI D'AMERICA: Servizio di garanzia:** In questa sezione è stato aggiunto il seguente testo:

Per ottenere il servizio di garanzia dall'IBM, chiamare il numero **1-800-IBM-SERV**.



---

## Informazioni particolari

I riferimenti contenuti in questa pubblicazione relativi a prodotti, programmi o servizi IBM non implicano che l'IBM intenda renderli disponibili in tutti i paesi in cui opera. Qualsiasi riferimento a programmi su licenza d'uso o ad altri prodotti o servizi IBM contenuto in questa pubblicazione non significa che soltanto tali programmi e/o prodotti possano essere usati. In sostituzione a quelli forniti dall'IBM, possono essere usati prodotti, programmi o servizi funzionalmente equivalenti che non comportino violazione dei diritti di proprietà intellettuale o di altri diritti dell'IBM. E' responsabilità dell'utente valutare e verificare la possibilità di utilizzare altri programmi e/o prodotti, fatta eccezione per quelli espressamente indicati dall'IBM.

L'IBM può avere brevetti o domande di brevetto in corso relativi a quanto trattato nella presente pubblicazione. La fornitura di questa pubblicazione non implica la concessione di alcuna licenza su di essi. Per ottenere tali licenze, è possibile scrivere a:

Director of Commercial Relations IBM Europe  
Shoenaicher Str. 220  
D-7030 Boeblingen  
Deutschland

I riferimenti a siti Web sono forniti solo per consultazione e l'IBM non ne fornisce alcuna approvazione. I materiali disponibili su questi siti Web non fanno parte di questo prodotto ed il relativo utilizzo è a discrezione dell'utente.

I seguenti termini sono marchi della IBM Corporation:

HelpCenter  
HelpWare  
IBM  
LANClient Control Manager  
Netfinity  
OS/2  
PowerPC  
ThinkPad  
ValuePoint  
ViaVoice  
Wake on LAN

Intel, Pentium e LANDesk sono marchi dell'Intel Corporation.

Microsoft, MS-DOS, Windows e Windows NT sono marchi della Microsoft Corporation.

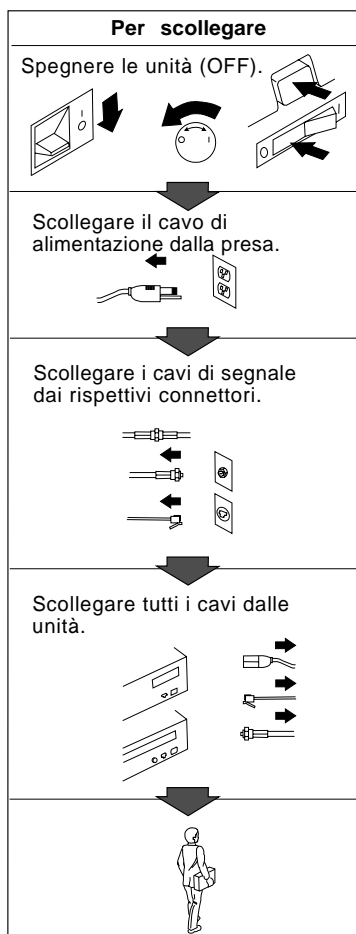
Nomi di altri prodotti, società e servizi potrebbero essere marchi di altre società.

## Informazioni sulla sicurezza



### PERICOLO:

La corrente elettrica circolante nei cavi di alimentazione, del telefono e di segnale è pericolosa. Per evitare scosse elettriche, collegare e scollegare i cavi nella sequenza mostrata in figura quando si installano o si trasportano questo prodotto e/o le unità ad esso collegate oppure se ne rimuovono i coperchi. Il cavo di alimentazione deve essere collegato ad una presa munita di terra di sicurezza.



## PERICOLO

**Per evitare il pericolo di scosse elettriche, durante i temporali non collegare o scollegare cavi, non effettuare l'installazione, la manutenzione o la riconfigurazione di questo prodotto.**

---

## Dichiarazione di conformità relativa al laser

In alcuni modelli di elaboratori IBM è preinstallata un'unità CD-ROM. Le unità CD-ROM sono vendute separatamente come opzioni. L'unità CD-ROM è un prodotto laser. L'unità CD-ROM è certificata negli U.S.A. in conformità ai requisiti del Department of Health and Human Services 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR) Subchapter J per i prodotti laser di Class 1. Altrove l'unità è certificata in conformità ai requisiti dell'International Electrotechnical Commission (IEC) 825 e CENELEC EN 60 825 per i prodotti laser di Classe 1.

Quando è installata un'unità CD-ROM, notare quanto segue.

### ATTENZIONE:

**L'utilizzo di controlli, regolazioni o l'esecuzione di procedure non descritti nel presente manuale possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.**

L'apertura di un'unità CD-ROM può determinare l'esposizione a radiazioni laser pericolose. All'interno dell'unità CD-ROM non vi sono parti su cui effettuare l'assistenza tecnica. **Non rimuovere i coperchi dell'unità CD-ROM.**

Alcune unità CD-ROM contengono un diodo laser di Classe 3A o Classe 3B. Tenere presente quanto segue:

## PERICOLO

**Aperto l'unità vengono emesse radiazioni laser. Non fissare il fascio, non guardarlo direttamente con strumenti ottici ed evitare l'esposizione al fascio.**

---

## Batteria al litio

### ATTENZIONE:

Pericolo di esplosione se la batteria al litio non è sostituita correttamente.

Quando si sostituisce la batteria, usare solo una batteria contrassegnata dal numero parte 33F8354 o di tipo equivalente consigliato dal produttore. La batteria contiene litio e può esplodere se usata, maneggiata o smaltita in modo non corretto.

### Non:

- Gettare o immergere la batteria nell'acqua
- Riscaldarla a una temperatura superiore ai 100°C
- Smontarla, ricaricarla o tentare di ripararla

Le batterie usate vanno smaltite in accordo alla normativa in vigore (DPR 915/82 e successive disposizioni e disposizioni locali).

---

## Informazioni sulla sicurezza del modem

Per evitare rischi di incendi, scosse elettriche o danni durante l'utilizzo dell'attrezzatura telefonica, adottare le seguenti precauzioni:

- Non installare mai i cavi telefonici durante un temporale.
- Non installare i connettori telefonici in luoghi umidi, a meno che i connettori non siano progettati esclusivamente per luoghi umidi.
- Non toccare i cavi telefonici non isolati o i terminali a meno che la linea telefonica non sia stata scollegata dall'interfaccia di rete.
- Fare attenzione durante l'installazione o la modifica delle linee telefoniche.
- Evitare l'utilizzo del telefono (diverso dal cordless) durante un temporale. Si potrebbe correre il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare il telefono per denunciare una perdita di gas nelle vicinanze della perdita.

## **Informazioni sull'emissione elettromagnetica**

---

### **Informazioni sull'emissione elettromagnetica**

Questo elaboratore è classificato come dispositivo digitale di classe B. Tuttavia, l'elaboratore comprende unità di controllo NIC (network interface controller) incorporate e, quando utilizza queste unità di controllo, è considerato un dispositivo digitale di classe A. Le informazioni relative alla compatibilità e alle funzioni dei dispositivi digitali di classe A sono fondamentali, in quanto l'utilizzo di determinate opzioni o di cavi per unità di controllo NIC di classe A modificano il funzionamento globale dell'elaboratore in quello equivalente alla classe A.

### **Informazioni sui prodotti di classe B**

PC 300GL Tipi 6267, 6277 e 6287

### **Dichiarazione di conformità alle norme della Comunità Europea**

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione della Direttiva del Consiglio 89/336/EEC per il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

La dichiarazione di conformità con i requisiti della Direttiva è stata siglata dall'IBM United Kingdom Limited, PO BOX 30 Spango Valley Greenock Scotland PA160AH.

Questo prodotto soddisfa i limiti di emissione della norma EN55022 Classe B.

### **Informazioni sui prodotti di classe A**

### **Dichiarazione di conformità alle norme della Comunità Europea**

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione della Direttiva del Consiglio 89/336/EEC per il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

La dichiarazione di conformità con i requisiti della Direttiva è stata siglata dall'IBM United Kingdom Limited, PO BOX 30 Spango Valley Greenock Scotland PA160AH.

**ATTENZIONE:**

**Questo è un prodotto di classe A. In ambiente residenziale questo apparecchio può provocare radio disturbi. In questo caso può essere richiesto all'utilizzatore di prendere misure adeguate.**

**Dichiarazione di conformità alle norme della Comunità Europea**

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione della Direttiva del Consiglio 89/336/EEC per il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

La dichiarazione di conformità con i requisiti della Direttiva è stata siglata dall'IBM United Kingdom Limited, PO BOX 30 Spango Valley Greenock Scotland PA160AH.

Questo prodotto soddisfa i limiti di emissione della norma EN55022 Classe B.

**Dichiarazione di conformità alle norme della Comunità Europea**

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione della Direttiva del Consiglio 89/336/EEC per il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

La dichiarazione di conformità con i requisiti della Direttiva è stata siglata dall'IBM United Kingdom Limited, PO BOX 30 Spango Valley Greenock Scotland PA160AH.

**ATTENZIONE:**

**Questo è un prodotto di classe A. In ambiente residenziale questo apparecchio può provocare radio disturbi. In questo caso può essere richiesto all'utilizzatore di prendere misure adeguate.**





---

## Informazioni preliminari

Questa pubblicazione fornisce le informazioni necessarie per utilizzare l'elaboratore IBM e le relative funzioni. Inoltre descrive le informazioni relative alla configurazione, al funzionamento e alla gestione dell'elaboratore. Nel caso in cui si dovessero presentare dei problemi, oltre alle istruzioni per ottenere l'assistenza sono disponibili informazioni utili per la risoluzione dei problemi.

---

## Informazioni correlate

La documentazione di seguito riportata contiene ulteriori informazioni sull'elaboratore di cui si dispone.

- *Informazioni relative al software*  
Questo manuale (fornito solo con gli elaboratori che dispongono di software IBM preinstallato) contiene le informazioni relative al pacchetto di software preinstallato.
- *Understanding Your Personal Computer*  
Questa pubblicazione in linea (contenuta nel CD *Selezione del software* fornito con l'elaboratore) include informazioni generali sull'utilizzo dell'elaboratore e informazioni sulle funzioni specifiche. Questa documentazione è disponibile anche come parte del software IBM preinstallato. Per accedere a questa pubblicazione in linea, consultare la pubblicazione *Informazioni relative al software*.
- *Hardware Maintenance Manual*  
Questa pubblicazione, contiene informazioni rivolte a tecnici esperti. Essa è disponibile sul World Wide Web all'indirizzo:

<http://www.pc.ibm.com/support/>

Fare clic su Supporto IBM e Pubblicazioni in linea.

E' anche possibile richiederla all'IBM. Per acquistare una copia, consultare il Capitolo 9, "Richiesta di aiuto, assistenza e informazioni" a pagina 141.

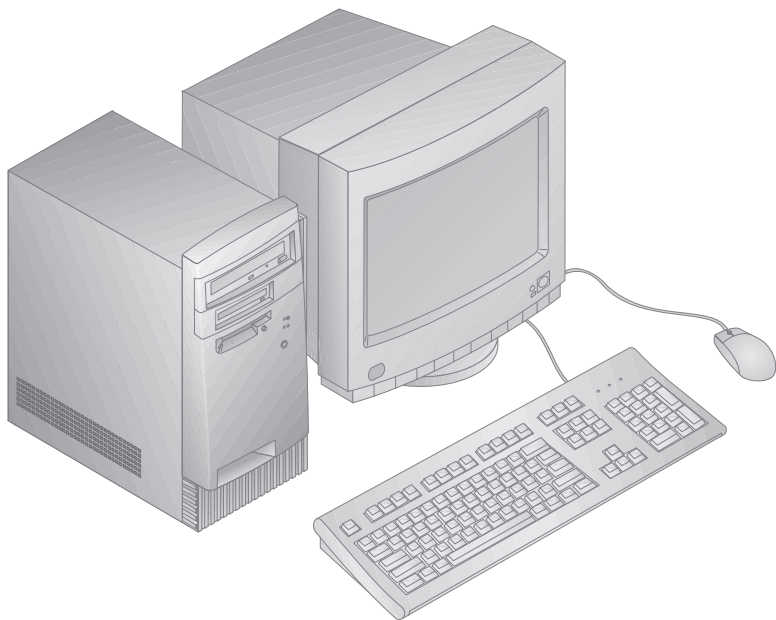
- *Technical Information Manual*  
Questa pubblicazione contiene informazioni utili per gli utenti che desiderano conoscere in modo più approfondito gli aspetti tecnici dell'elaboratore. Essa è disponibile sul World Wide Web all'indirizzo:

<http://www.pc.ibm.com/us/>



---

## Capitolo 1. Panoramica sul PC 300GL IBM



Grazie per aver scelto un PC 300GL IBM. L'elaboratore di cui si dispone è stato progettato utilizzando la più moderna tecnologia ed è facile da potenziare in base alle proprie esigenze.

In questa sezione è riportata una panoramica sulle funzioni dell'elaboratore, sul software preinstallato e sulle specifiche del sistema.

---

## Caratteristiche

### Sommario del sistema

Le informazioni seguenti si riferiscono ad una varietà di modelli. Per un elenco delle caratteristiche specifiche del proprio modello, consultare il pannello Sommario del sistema del programma di utilità per l'impostazione. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.

### Microprocessore

L'elaboratore PC 300GL comprende un microprocessore Intel® Celeron™ o Pentium™ II con 512KB di memoria cache L2.

### Memoria

- Supporto per:
  - SDRAM senza controllo di parità da 100 MHz, 3,3 V, sincrono, DIMM da 168 piedini, "unbuffered"
  - Un massimo di 256 MB in alcuni modelli. Un massimo di 384 MB in alcuni modelli
  - DIMM "unbuffered" da 16 MB, 32 MB, 64 MB e 128 MB
  - Altezza massima DIMM 2,5"
- Memoria flash per i programmi di sistema

### Unità interne

- Standard: Un'unità minidisco da 3,5", da 1,44 MB; un'unità disco fisso interna
- Alcuni modelli: un'unità CD-ROM EIDE; unità Zip

### Unità di controllo video

- Sottosistema video S3 Trio3D AGP (Accelerated Graphics Port)
- 64-bit, memoria SGRAM da 100 MHz fino ad un massimo di 4 MB (a seconda del modello)

### **Sottosistema Audio (alcuni modelli)**

- Sottosistema audio integrato: unità di controllo PCI ESS 1938 con altoparlante interno
- Sound Blaster Pro a 16 bit compatibile
- Joystick a 15 piedini ed interfaccia MIDI

### **Adattatore Ethernet con la funzione Wake on LAN (alcuni modelli)**

### **Modem interno 56K V.90 (alcuni modelli)**

### **Funzioni della Gestione del sistema**

- RPL (Remote Program Load) e DHCP (Dynamic Host Configuration)
- Wake on LAN abilitata (richiede l'adattatore di rete supportato per tale funzione)
- Wake on ring abilitata (nel BIOS, questa funzione viene denominata Rilevazione chiamata Porta seriale per un modem esterno e Rilevazione chiamata del Modem per un modem interno)
- Allarme sveglia
- Aggiornamenti POST e BIOS in rete (nel BIOS questa funzione viene denominata Gestione remota)
- Accensione automatica su sequenza di avvio
- DMI (Desktop Management Interface) software BIOS e DMI
- Memorizzazione risultati hardware POST

### **Funzioni di immissione/emissione**

- Porta parallela ECP/EPP a 25 piedini
- Una porta seriale UART 16550 a 9 piedini
- Due porte USB a 4 piedini
- Porta per il mouse
- Porta per la tastiera
- Porta per il video a 15 piedini
- Un joystick/MIDI a 15 piedini in alcuni modelli con un sottosistema audio integrato
- Tre connettori audio (cuffie, uscita linea e microfono) nei modelli con un sottosistema audio integrato

### **Espansione**

- Quattro vani per unità
- Quattro alloggiamenti per espansione (tre PCI ed uno ISA)
- Supporto per adattatori Plug and Play PCI/ISA

## **Alimentazione**

- Passaggio manuale tra 145 W, 90–137/180–265 V ca
- Passaggio automatico, 47–53/57–63 Hz
- Protezione da sovraccarico e da sbalzi di tensione incorporata
- Supporto APM (Advanced Power Management)

## **Funzioni per la sicurezza**

- Parole d'ordine per l'accensione e del responsabile
- Loop incorporato per il blocco del coperchio utilizzando il lucchetto fornito all'utente
- Supporto per l'aggiunta di un cavo ad U con possibilità di blocco
- Controllo sequenza di avvio
- Avvio automatico senza unità minidisco, tastiera o mouse
- Modo avvio non presidiato
- Controllo I/E unità minidisco e unità disco fisso
- Controllo I/E porta parallela e porta seriale

## **Software preinstallato IBM**

L'elaboratore viene fornito con software preinstallato. Esso comprende un sistema operativo, i programmi di controllo per il supporto delle funzioni preinstallate ed altri programmi di supporto. Consultare il manuale *Informazioni relative al software* per una descrizione dettagliata del software preinstallato.

## **Sistemi operativi (supportati)**

- Microsoft Windows NT® Versioni 3.51 e 4.0
- Microsoft Windows™ 95 e Windows 98

## **Sistemi operativi (compatibili)<sup>1</sup>**

- Novell NetWare Versioni 3.2, 4.11, 5.0
- SCO OpenServer 5.0.4

---

<sup>1</sup> La compatibilità dei sistemi operativi di seguito elencati è stata collaudata nel momento in cui è stata eseguita la stampa di questa pubblicazione. Inoltre, dopo la pubblicazione del presente manuale, è possibile che altri sistemi operativi vengano dichiarati compatibili con l'elaboratore. Eventuali correzioni ed aggiunte all'elenco sono riportate nel rapporto di compatibilità della IBM disponibile sul sito Web. Per le indicazioni sulle pagine del sito Web, consultare il Capitolo 9, "Richiesta di aiuto, assistenza e informazioni" a pagina 141.

---

## Informazioni sul supporto del simbolo Euro

Il *Simbolo Euro* è il nome assegnato alla valuta dell'Unione Europea. Secondo quanto stabilito dalla Commissione Europea, l'Euro sarà disponibile come moneta a partire dal primo gennaio 1999, ma sarà utilizzato in maniera completa con l'introduzione di monete e banconote nel 2002.

L'IBM ed altre industrie di personal computer hanno pianificato l'utilizzo dell'Euro per i prodotti il cui rilascio è previsto nel 1999. Per informazioni sui prodotti rilasciati prima di questa data, consultare il sito Web relativo al proprio prodotto.

Per fare in modo che l'elaboratore di cui si dispone supporti il simbolo Euro, è necessario disporre sia di hardware (elaboratore, tastiera e stampante) che di software (sistemi operativi, applicazioni e programmi di controllo).

Sono disponibili diversi siti Web che forniscono informazioni e supporto sull'Euro (alcuni di questi sono riportati di seguito. Per prima cosa, determinare l'hardware ed il software che si sta utilizzando.

Successivamente, visitare i siti Web relativi al sistema di cui si dispone per le informazioni più recenti sul simbolo Euro. In molti casi, sono disponibili informazioni aggiornate sul supporto per il simbolo Euro. E' possibile scaricare tali informazioni ed installarle sull'elaboratore.

- <http://www.adobe.com/>
- <http://www.ibm.com/>
- <http://www.microsoft.com/europe/euro/>

Gli aggiornamenti stimati in euro sono disponibili per Windows 95 e Windows NT.

---

## Specifiche tecniche

### Dimensioni

- Lunghezza: 381 mm
- Larghezza: 194 mm
- Altezza: 356 mm

### Peso

- Configurazione di base: 8,28 kg
- Configurazione massima (fornita): 10,2 kg

### Ambiente

- Temperatura dell'aria:
  - Sistema acceso: da 10° a 37°C da 0–914 m di altitudine; da 10° a 32°C da 915 m a 2133 m di altitudine
  - Sistema spento: da 10° a 43°C
- Umidità:
  - Sistema acceso: dall'8% all'80%
  - Sistema spento: dall'8% all'80%

### Emissione calore

- Emissione di calore approssimativa in Btu (British thermal units) per ora:
  - Configurazione massima (fornita): 256 Btu/hr (75 watt)
  - Configurazione massima (teorica)<sup>2</sup>: 706 Btu/hr (207 watt)

### Alimentazione

- E' richiesta l'immissione ad onda sinusoidale (da 50 a 60 Hz)
- Tensione in entrata:
  - Bassa tensione:
    - Minima: 90 V ca
    - Massima: 137 V ca
    - Potenza corrente: 4 amps
  - Alta tensione:
    - Minima: 180 V ca
    - Massima: 265 V ca
    - Potenza corrente: 2 amps
  - kVA (kilovolt-ampere) in entrata (circa):
    - Configurazione massima (fornita): 0,10 kVA

---

<sup>2</sup> Nella configurazione massima, l'emissione di calore risulterà al di sotto della configurazione massima teorica.



Il consumo di energia elettrica e l'emissione di calore variano a seconda del numero e del tipo di opzioni installate e dall'opzione di gestione dell'alimentazione utilizzata.

### **Valori relativi all'emissione acustica**

- Livelli medi di pressione sonora:
  - Posizione dell'operatore:
    - inattivo: 38 dBA
    - in funzione: 43 dBA
  - Ad un metro di distanza:
    - inattivo: 33 dBA
    - in funzione: 37 dBA
- Livelli di emissione acustica dichiarati (limite massimo):
  - inattivo: 4,3 bel
  - in funzione: 5 bel

I livelli sono stati misurati in ambienti acusticamente controllati secondo le procedure determinate dall'ANSI (American National Standards Institute) S12.10 e ISO 7779 e sono riportate secondo la direttiva ISO 9296.

I livelli reali di pressione sonora nell'ambiente in cui viene utilizzato l'elaboratore potrebbero superare i valori medi stabiliti a causa delle riflessioni della stanza e di altre origini sonore vicine. I limiti di emissione sonora dichiarati indicano un limite superiore, al di sotto del quale opera una grande quantità di elaboratori.



---

## Capitolo 2. Impostazione dell'elaboratore

In questa sezione sono riportate le informazioni relative al collegamento dei cavi di alimentazione all'elaboratore e all'accensione.

### Prima di iniziare

Leggere la sezione "Informazioni sulla sicurezza" a pagina xvii prima di impostare l'elaboratore.

Sono necessari i seguenti componenti:

- Elaboratore
- Cavo di alimentazione dell'elaboratore
- Tastiera
- Mouse
- Video (venduto separatamente insieme al cavo di segnale e al cavo di alimentazione)

Se dovesse mancare qualche componente, rivolgersi al rivenditore.

---

## Ubicazione dell'elaboratore

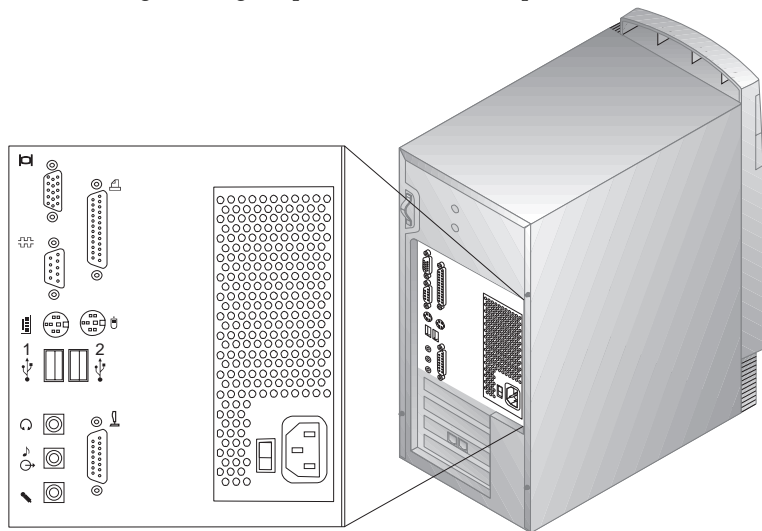
Assicurarsi di poter utilizzare una quantità di prese con messa a terra sufficiente per il collegamento dell'elaboratore, del video e di tutti gli altri dispositivi. Posizionare l'elaboratore in un luogo asciutto. Lasciare almeno 50 mm di spazio attorno all'elaboratore per non impedire la circolazione dell'aria.

Per ottenere le migliori prestazioni dall'elaboratore, consultare il Capitolo 3, "Organizzazione dell'area di lavoro" a pagina 17.

---

## Collegamento dei cavi dell'elaboratore

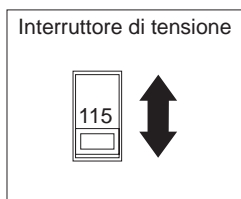
Durante l'impostazione dell'elaboratore, è necessario conoscere l'ubicazione dei connettori. La figura riportata di seguito mostra l'ubicazione dei connettori nella parte posteriore dell'elaboratore. Non tutti i dispositivi indicati nella seguente figura potrebbero essere disponibili.



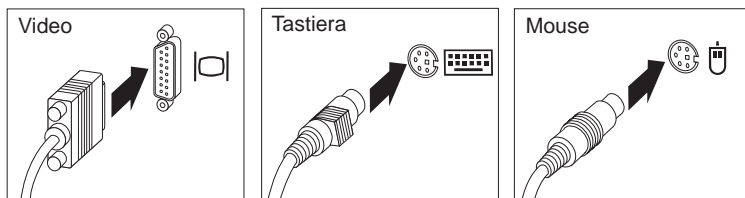
**Nota:** molti connettori situati nella parte posteriore dell'elaboratore dispongono di icone. Le icone consentono di stabilire l'esatto collegamento dei cavi.

Utilizzare i passi riportati di seguito per impostare l'elaboratore.

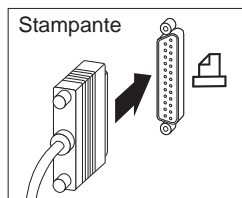
1. Controllare la posizione dell'interruttore di selezione della tensione.  
Utilizzare la punta di una penna a sfera per regolare l'interruttore della tensione, se necessario.
  - Se la tensione fornita va da 90 a 137 V ca, impostare la tensione su 115 o 115 V.
  - Se la tensione fornita va da 180 a 265 V ca, impostare l'interruttore della tensione su 230 o 230 V.



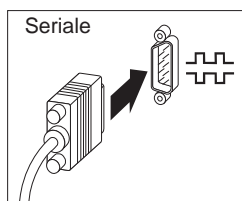
2. Collegare il cavo del video al video (se non è stato ancora collegato), al connettore video ed avvitare le viti di collegamento. Collegare il cavo della tastiera al connettore grigio della tastiera. Collegare il cavo del mouse al connettore verde del mouse.



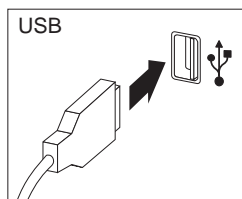
3. Collegare tutti i dispositivi aggiuntivi di cui si dispone.
  - Qualsiasi stampante o dispositivo parallelo al connettore della porta parallela.



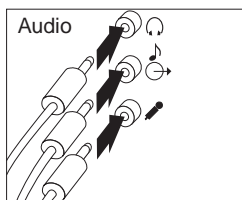
- Qualsiasi dispositivo esterno o modem esterno al connettore seriale.



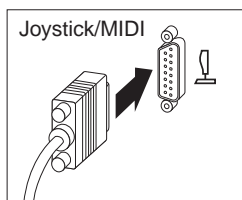
- Qualsiasi dispositivo USB (universal serial bus).



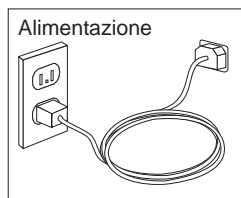
- Qualsiasi dispositivo opzionale, come gli altoparlanti, i microfoni o le cuffie per i modelli con dispositivi audio.



- Dispositivo Joystick/MIDI per i modelli con connettore joystick/MIDI.

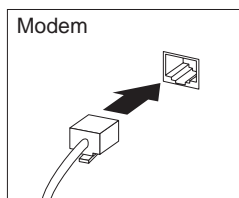


- Collegare il cavo di alimentazione al connettore di alimentazione. Rimuovere l'eventuale etichetta situata sul connettore di alimentazione. Collegare i cavi di alimentazione all'elaboratore, al video e agli altri dispositivi, quindi inserire i cavi nelle prese con adeguata messa a terra.



**Importante:**

- Quando il cavo di alimentazione viene inserito per la prima volta, per alcuni secondi l'elaboratore risulta acceso, dopodiché si spegne. Questa operazione è normale.
  - Talvolta, l'elaboratore potrebbe spegnersi alcuni secondi dopo aver premuto l'interruttore di alimentazione. In questo caso, tenere premuto l'interruttore fino allo spegnimento dell'elaboratore.
- Collegare il cavo di linea telefonico per i modelli che dispongono di modem.



- Se l'elaboratore dispone di un adattatore Ethernet, collegare il cavo Ethernet.

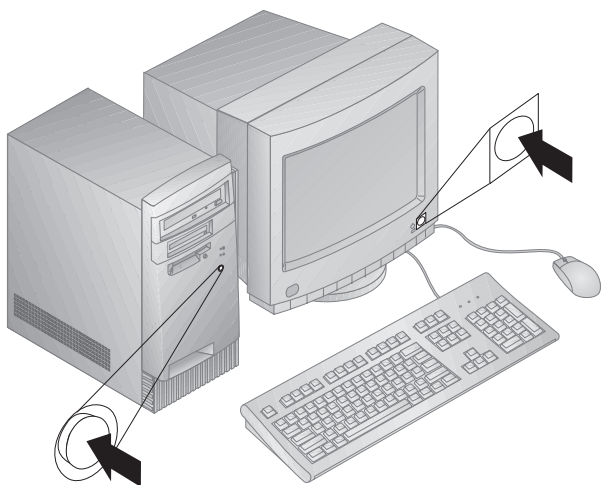
**Informazioni importanti**

Per il funzionamento del sistema in conformità con l'emissione elettromagnetica dei prodotti di classe A, è necessario utilizzare cavi Ethernet di classe 5.

---

## Accensione

Accendere il video e gli altri dispositivi esterni, quindi accendere l'elaboratore. Vedere la figura di seguito riportata per l'ubicazione degli interruttori di alimentazione del video e dell'elaboratore. Durante l'esecuzione di una breve verifica sul funzionamento di tutte le applicazioni, sullo schermo viene visualizzato un logo. Al termine dell'operazione, il logo scompare e vengono caricati il BIOS ed il software (nei modelli forniti di software preinstallato).



**Nota:** nel caso in cui si verificano dei problemi, consultare il Capitolo 8, "Risoluzione dei problemi" a pagina 95.



---

## Termine dell'installazione

L'elaboratore è fornito di un codice di identificazione (numero di serie e modello/tipo) che potrebbe essere utile nel caso in cui si richieda assistenza. Copiare questi numeri e registrare queste informazioni nell'Appendice A, "Registrazione delle informazioni sull'elaboratore" a pagina 149.

Consultare la sezione "Informazioni correlate" a pagina xxiii per ulteriori informazioni sull'elaboratore.

Per le informazioni relative al software installato dall'IBM, consultare *Informazioni relative al software* nel pacchetto delle applicazioni. Ulteriori applicazioni e programmi di controllo sono contenuti sul CD *Selezione del software* e, in alcuni casi, su altri CD e minidischi. Assicurarsi di installare i programmi di controllo dopo l'installazione del sistema operativo. Le istruzioni per l'installazione vengono fornite nei file README contenuti nei minidischi o nei CD.



---

## Capitolo 3. Organizzazione dell'area di lavoro

Per ottenere le migliori prestazioni dall'elaboratore, organizzare i dispositivi utilizzati e l'area di lavoro in funzione delle necessità e del tipo di lavoro richiesto. La posizione di lavoro confortevole rappresenta un elemento fondamentale, ma le sorgenti di luce, la circolazione dell'aria e l'ubicazione delle prese elettriche possono determinare il modo di organizzare il lavoro.

---

### Posizione di lavoro

Sebbene non esista una posizione di lavoro confortevole per tutti, seguendo questi suggerimenti è possibile trovare una posizione comoda.

Scegliere una sedia comoda poiché rimanere seduti nella stessa posizione per lungo tempo provoca stanchezza. E' necessario che lo schienale e la sedia possano essere regolati indipendentemente e che il supporto fornito sia valido. La parte anteriore della sedia deve essere curva per alleviare la pressione sulle gambe. Regolare la sedia in modo che le gambe siano parallele al pavimento e che i piedi siano poggiati a terra o sul poggipiedi.

Utilizzare la tastiera mantenendo gli avambracci paralleli al pavimento e i polsi in una posizione confortevole. Provare a digitare leggermente sulla tastiera mantenendo le mani e le dita rilassate. E' possibile modificare la posizione della tastiera in maniera confortevole regolandone i piedini.



Sistemare il video in modo che la parte superiore dello schermo sia all'altezza degli occhi o appena al di sotto. Posizionare il video ad un'adeguata distanza di visualizzazione, in genere tra i 51 e i 61 cm e in modo da non dover assumere posizioni scorrette con il busto.

---

## Riflessi e illuminazione

Posizionare il video in modo da ridurre i riflessi provocati da lampade, finestre e da altre sorgenti di luce. Laddove sia possibile, sistemare il video ad angolo retto rispetto alle finestre e ad altre sorgenti di luce. Ridurre l'illuminazione delle lampade spegnendo le luci oppure, se possibile, utilizzando delle lampade con un numero di watt minore. Se il video viene installato accanto ad una finestra, utilizzare delle tende o delle imposte per attenuare la luce solare. Regolare la luminosità e il contrasto del video con il variare della luminosità dell'ambiente di lavoro.

Laddove è impossibile evitare i riflessi o regolare l'illuminazione, può rivelarsi utile posizionare un filtro antiriflesso sullo schermo. Tuttavia, questi filtri possono ridurre la luminosità delle immagini sullo schermo; ricorrere a questa soluzione soltanto dopo aver provato gli altri metodi di riduzione dei riflessi.

L'accumulo di polvere aggrava i problemi creati dai riflessi sullo schermo. Pulire regolarmente lo schermo con un panno morbido imbevuto di liquido detergente per vetro, non abrasivo.

---

## Circolazione dell'aria

L'elaboratore e il video emettono calore. L'elaboratore dispone di una ventola che immette aria fredda e convoglia verso l'esterno aria calda. Il video consente l'uscita di aria calda attraverso delle prese d'aria. Il blocco delle prese d'aria produce un surriscaldamento che a sua volta può provocare seri danni. Posizionare l'elaboratore e il video in modo che non venga bloccata la ventilazione dell'aria; in genere è sufficiente lasciare 51 mm di spazio per la circolazione dell'aria. Inoltre, accertarsi che il flusso d'aria non sia diretto verso le persone.

---

## Prese elettriche e lunghezza dei cavi

L'ubicazione delle prese elettriche e la lunghezza dei cavi di alimentazione e di segnale del video, della stampante e di altri dispositivi potrebbero influire sulla sistemazione finale dell'elaboratore.

Per l'organizzazione dell'area di lavoro:

- Evitare l'uso di prolunghe. Quando è possibile, inserire il cavo di alimentazione dell'elaboratore direttamente in una presa elettrica.
- Tenere i cavi di alimentazione e di segnale lontano da aree di passaggio in modo che non costituiscano intralcio e che non vi si possa inciampare.

Per ulteriori informazioni sui cavi di alimentazione, consultare la sezione "Informazioni relative al cavo di alimentazione" a pagina 152.



---

## Capitolo 4. Funzionamento dell'elaboratore

In questo capitolo vengono fornite le informazioni necessarie per l'uso quotidiano dell'elaboratore.

### Informazioni importanti

- Quando il cavo di alimentazione viene inserito per la prima volta, è possibile che per alcuni secondi l'elaboratore risulti acceso, dopodiché si spegne. Ciò rientra nel normale funzionamento dell'elaboratore.
- L'interruttore funziona di norma premendolo una sola volta. Tuttavia, in determinate situazioni, è possibile che l'elaboratore non si spenga immediatamente. In tal caso, tenere premuto l'interruttore per circa 5 secondi, quindi l'elaboratore si spegnerà.
- Chiudere sempre il sistema operativo prima di spegnere l'elaboratore. Per informazioni e istruzioni, fare riferimento alla documentazione relativa al sistema operativo per la corretta esecuzione della chiusura del sistema.
- E' richiesta una temperatura adeguata per un perfetto funzionamento dei componenti interni. Non utilizzare l'elaboratore con il coperchio aperto.

---

### Avvio dell'elaboratore

Quando si avvia l'elaboratore, l'emissione di un segnale acustico e la visualizzazione del primo pannello variano in base alle impostazioni selezionate nel menu Opzioni per l'avvio del programma di utilità per l'impostazione. Le impostazioni predefinite sono **Stato di accensione** [*Disabilitato*] e **POST (Power On Self Test)** [*Rapido*].

**Nota:** altre selezioni potrebbero modificare le informazioni visualizzate all'avvio dell'elaboratore.

Di seguito sono riportate le sequenze che si verificano nel momento in cui viene acceso l'elaboratore:

1. Viene visualizzato il logo IBM.
2. Viene visualizzata la quantità di memoria del sistema e della memoria estesa nell'angolo in alto a sinistra dello schermo.
3. Viene visualizzata la richiesta: Premere F1 per Programma di utilità per l'impostazione.
4. Se durante il POST vengono rilevati degli errori, vengono visualizzati.

5. Se è stata impostata una parola d'ordine per l'accensione, sullo schermo viene visualizzata la relativa richiesta. Se sono state impostate sia la parola d'ordine per l'accensione che quella per il responsabile, è possibile immettere una delle due parole d'ordine alla richiesta. Quando viene immessa la parola d'ordine alla richiesta e premuto **Invio**, viene visualizzato il primo pannello del sistema operativo o del programma applicativo.
6. Se la configurazione hardware del sistema è stata modificata, potrebbe essere visualizzato il menu del programma di utilità per l'impostazione quando viene premuto **Invio**.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "POST (Power-On Self-Test)" a pagina 96.

Se **Stato di accensione** è impostato su [*Abilitato*] e il POST termina senza rilevare problemi, viene emesso un segnale acustico. Se il POST rileva un problema all'avvio dell'elaboratore, vengono emessi più segnali acustici o nessuno. In molti casi, viene visualizzato un codice di errore nell'angolo in alto a sinistra dello schermo, mentre in alcuni casi accanto al codice viene visualizzata una descrizione dell'errore (notare che talvolta sullo schermo verranno visualizzati più codici di errore e descrizioni). Annotare tutti i numeri dei codici di errore e le relative descrizioni.

Se il **POST** è impostato su [*Avanzato*], nell'angolo in alto a sinistra vengono visualizzati dei numeri che indicano la quantità di memoria totale del sistema. Le richieste per l'esecuzione rapida del POST o per l'accesso al programma di utilità per l'impostazione vengono visualizzate nell'angolo in basso a sinistra dello schermo.

---

## Chiusura dell'elaboratore

Prima di spegnere l'elaboratore, utilizzare la procedura di chiusura ordinaria per evitare la perdita di dati non salvati o il danneggiamento dei programmi. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione relativa al sistema operativo in uso.

---

## Utilizzo delle funzioni della gestione del sistema

Questa sezione descrive le funzioni della gestione del sistema che consentono ad un responsabile di rete o ad un server di gestire e controllare in remoto l'elaboratore. Per ulteriori informazioni sulla gestione del sistema consultare il manuale *Understanding Your Personal Computer* (fornito sul CD *Selezione del software* insieme all'elaboratore).



## DMI (Desktop Management Interface)

L'interfaccia DMI (Desktop Management Interface) è un software utilizzato per raccogliere informazioni relative al software e all'hardware installato sull'elaboratore. I responsabili di rete possono utilizzare il DMI per controllare in remoto gli elaboratori inseriti in una rete. Per ulteriori informazioni sull'interfaccia DMI, consultare il manuale *Understanding Your Personal Computer* (fornito sul CD *Selezione del software* insieme all'elaboratore).

## Wake on LAN

La funzione Wake on LAN richiede una scheda di rete Wake on LAN. Un responsabile di rete può utilizzare questa funzione per accendere l'elaboratore da un'ubicazione in remoto. Quando la funzione Wake on LAN viene utilizzata con un software di gestione rete, ad esempio con Netfinity (disponibile sul CD *Selezione del software* fornito con l'elaboratore) molte funzioni, come i trasferimenti di dati, gli aggiornamenti del software e del POST/BIOS possono essere eseguite in remoto. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con l'adattatore Ethernet.

**Nota:** se il cavo di alimentazione dell'elaboratore è inserito in una protezione da sbalzi di tensione, accertarsi che quando si spegne l'elaboratore venga utilizzato l'interruttore di alimentazione e non quello della protezione da sbalzi di tensione. In caso contrario, la funzione Wake on LAN non funzionerà.

## Wake on Ring

La funzione wake on ring può essere utilizzata per accendere l'elaboratore quando un modem che supporta tale funzione riceve una chiamata dalla linea telefonica a cui è collegato. Questa funzione è configurata nel programma di utilità per l'impostazione.

## RPL (Remote Program Load) o DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

Se l'elaboratore dispone di un adattatore Ethernet, il responsabile di rete può utilizzare l'RPL (Remote Program Load) e il protocollo DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) per controllare l'elaboratore. Se si utilizza l'RPL insieme al software come LANClient Control Manager, è possibile disporre di una funzione chiamata *RPL ibrido* che consente l'installazione di immagini ibride (o file) sul disco fisso. In seguito, ogni volta che l'elaboratore viene avviato dalla rete, il LANClient Control Manager riconosce l'elaboratore come client RPL ibrido e sul disco fisso dell'elaboratore viene scaricato un programma *bootstrap*. Tale programma

non occupa molto spazio e consente di evitare la congestione della rete. Un vantaggio dell'RPL ibrido è che viene evitato il carico di rete associato all'RPL standard.

## Gestione remota

Un responsabile di rete può utilizzare questa funzione per aggiornare in remoto il POST ed il BIOS. Per utilizzare questa funzione, è necessario che l'elaboratore disponga di un software di gestione della rete come il LANClient Control Manager. Consultare la sezione "Impostazione della gestione remota" a pagina 44 per le informazioni relative alla configurazione.

---

## Utilizzo delle funzioni video

L'elaboratore dispone di un'unità di controllo AGP (advanced graphics part) SVGA (super video graphics array) sulla scheda di sistema. Lo standard SVGA è uno standard video per la visualizzazione del testo e delle immagini grafiche. Come altri standard video, lo standard SVGA supporta una serie di *modi video*. I modi video indicano le diverse combinazioni della risoluzione, della velocità di scansione e del colore definite dallo standard video per la visualizzazione del testo o dei grafici. Per ulteriori informazioni sui modi video, consultare il manuale *Understanding Your Personal Computer* (fornito sul CD *Selezione del software* insieme all'elaboratore).

## Programmi di controllo video

Per utilizzare nel miglior modo possibile l'adattatore grafico dell'elaboratore, alcuni sistemi operativi e alcuni programmi richiedono particolari tipi di software, conosciuti come programmi di controllo video. Tali programmi di controllo forniscono il supporto per una velocità più elevata, maggiore risoluzione e numero di colori ed immagini senza tremolio.

I programmi di controllo per gli adattatori grafici ed il file README con le istruzioni relative all'installazione, sono contenuti nel CD *Selezione del software* fornito con l'elaboratore. Se l'elaboratore viene fornito con software IBM preinstallato, i programmi di controllo video sono già installati nell'unità disco fisso dell'elaboratore. Tuttavia, le istruzioni relative all'installazione del programma di controllo contenute nel file README saranno utili nel caso in cui si desidera reinstallare i programmi di controllo o modificare la risoluzione del video, l'intensità del colore e le impostazioni video; oppure se si desiderano informazioni sull'installazione dei programmi di controllo aggiornati.

## Modifica delle impostazioni video

Per visualizzare le immagini nel miglior modo possibile e per ridurre il tremolio, potrebbe essere necessario impostare la risoluzione e la velocità di scansione del video. E' possibile visualizzare e modificare le impostazioni del video tramite il sistema operativo, utilizzando le istruzioni fornite nei file README contenuti nel CD *Selezione del software* fornito con l'elaboratore. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del video, consultare la documentazione fornita con il sistema operativo.

### — **Attenzione** —

Prima di modificare qualsiasi impostazione del video, riesaminare le informazioni fornite con il video. L'utilizzo di una risoluzione o di una velocità di scansione non supportate potrebbe danneggiare il video o rendere illeggibili le informazioni visualizzate. Generalmente, la documentazione fornita con il video include le risoluzioni e le velocità di scansione supportate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla casa produttrice del video in uso.

Per ridurre al minimo il tremolio e la distorsione delle immagini, impostare la velocità di scansione sul valore non interlacciato più alto supportato dal video. Se per il video è prevista la funzione DDC (Display Data Channel) VESA standard, probabilmente è già stato impostato alla velocità di scansione massima supportata dall'unità di controllo video. Se non si ha la certezza che il video sia conforme allo standard DDC, consultare la documentazione fornita con il video.

---

## Utilizzo delle funzioni audio

Alcuni modelli dispongono di un'unità di controllo audio ESS 1938 integrata che supporta le applicazioni Sound Blaster ed è compatibile con il sistema sonoro di Windows (Microsoft Windows Sound System). L'elaboratore dispone anche di un altoparlante interno e di tre porte audio. L'unità di controllo audio consente di riprodurre e registrare suoni e musica e con l'altoparlante interno è possibile ascoltare suoni utilizzando le applicazioni multimediali. E' possibile collegare due altoparlanti stereo ai connettori audio per migliorare la qualità dell'audio delle applicazioni multimediali.

I connettori audio dell'elaboratore sono mini connettori da 3,5 mm. Di seguito viene riportata una descrizione dei connettori. Per l'ubicazione dei connettori, consultare la sezione "Collegamento dei cavi dell'elaboratore" a pagina 10.

**Cuffie:** Questo connettore viene utilizzato per inviare segnali audio dall'elaboratore a dispositivi stereo esterni, ad esempio altoparlanti alimentati con amplificatori incorporati, cuffie, tastiere multimediali oppure al connettore per l'ingresso di linea audio su un sistema stereo.

**Nota:** l'altoparlante interno viene disabilitato quando viene collegato un altoparlante esterno alla porta per le cuffie.

**Uscita di linea audio:** Questo connettore viene utilizzato per inviare segnali audio dall'elaboratore a dispositivi stereo esterni, ad esempio altoparlanti alimentati con amplificatori incorporati, cuffie, tastiere multimediali oppure al connettore per l'ingresso di linea audio su un sistema stereo.

**Microfono:** Questa porta audio viene utilizzata per collegare un microfono all'elaboratore quando si desidera registrare la propria voce o il sonoro. Questa porta può essere utilizzata dal software di riconoscimento vocale.

**Nota:** in caso di interferenze o di innesco (feedback) negli altoparlanti durante la registrazione, provare a ridurre il livello di registrazione del microfono (gain).

Le procedure per la riproduzione e la registrazione del sonoro variano a seconda del sistema operativo. Per informazioni ed istruzioni, consultare la documentazione relativa al sistema operativo.

---

## Aggiornamento dei programmi di sistema

I *programmi di sistema* costituiscono il livello di base del software precaricato sull'elaboratore. Tali programmi includono il POST (power-on self-test test), il codice BIOS (basic input/output system) ed il programma di utilità per l'impostazione. Il POST indica un insieme di prove e procedure che vengono eseguite ogni volta che si accende l'elaboratore. Il BIOS è una parte del software che converte le istruzioni da altre parti di software in segnali elettrici comprensibili all'hardware. E' possibile utilizzare il programma di utilità per l'impostazione per visualizzare e modificare la configurazione e l'impostazione dell'elaboratore.

La scheda di sistema dell'elaboratore dispone di un modulo denominato *EEPROM* (*electrically erasable programmable read-only memory*) (riferito anche come *memoria flash*). E' possibile aggiornare facilmente il POST, il BIOS ed il programma di utilità per l'impostazione avviando l'elaboratore utilizzando un minidisco di aggiornamento (flash) oppure utilizzando la funzione Gestione remota, se abilitata. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Impostazione della gestione remota" a pagina 44.

Per migliorare la qualità dei propri prodotti, l'IBM potrebbe apportare modifiche e miglioramenti ai programmi di sistemi. Gli eventuali aggiornamenti sono disponibili su Web in formato di file scaricabili su minidisco. Le istruzioni relative all'utilizzo degli aggiornamenti dei programmi di sistema saranno riportate in file README inclusi.

---

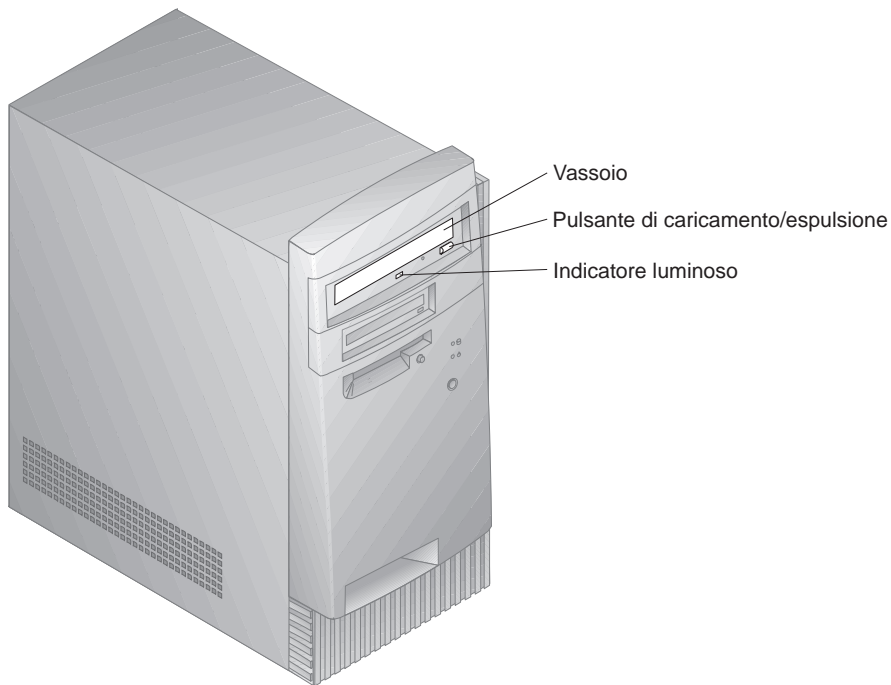
## Utilizzo di un'unità CD-ROM

Alcuni modelli di elaboratore dispongono di un'unità CD-ROM preinstallata. Le unità CD-ROM riproducono o leggono le informazioni da un CD, ma non sono in grado di scriverci sopra. Le unità CD-ROM utilizzano CD standard del diametro di 12 cm.

Quando si utilizza un'unità CD-ROM, seguire le indicazioni riportate di seguito:

- Non collocare l'unità in ambienti con le seguenti condizioni:
  - Alta temperatura
  - Alta umidità
  - Eccessiva polvere
  - Eccessive vibrazioni o urti improvvisi
  - Superficie inclinata
  - Esposizione diretta al sole
- Non inserire nell'unità alcun oggetto diverso da un CD
- Prima di spostare l'elaboratore, rimuovere il CD dall'unità

La seguente figura mostra la mascherina anteriore dell'unità CD-ROM.



## Manutenzione di un CD

Quando si utilizza un CD, seguire le indicazioni riportate di seguito:

- Afferrare il CD per i bordi. Non toccarne la superficie.
- Per rimuovere la polvere o le impronte, passare un panno morbido dall'interno verso l'esterno del CD. Muovendo il panno in senso circolare, potrebbe verificarsi la perdita di dati.
- Non scrivere o incollare carta sul CD.
- Non graffiare o contrassegnare il CD.
- Non collocare o conservare il CD direttamente alla luce del sole.
- Non utilizzare benzene, diluenti o altri prodotti per la pulizia.
- Non far cadere o curvare il CD.

## Caricamento di un CD

Per caricare un CD in un'unità CD-ROM:

1. Premere il pulsante di espulsione/caricamento. Il vassoio scivola verso l'esterno dell'unità. Non forzare manualmente l'apertura del vassoio.
2. Posizionare il CD nel vassoio con l'etichetta rivolta verso l'alto.
3. Chiudere il vassoio premendo il pulsante di espulsione/caricamento o spingendolo leggermente in avanti. Una volta chiuso il vassoio, l'indicatore luminoso posto nella parte anteriore dell'unità si accenderà per indicare il funzionamento dell'unità.
4. Per estrarre il CD, premere il pulsante di espulsione/caricamento. Quando il vassoio scorre verso l'esterno, rimuovere il compact disc con cautela.
5. Chiudere il vassoio premendo il pulsante di espulsione/caricamento o spingendolo leggermente in avanti.

**Nota:** se quando si preme il pulsante di espulsione/caricamento il vassoio non fuoriesce dall'unità, inserire l'estremità appuntita di una graffetta per carta nel foro per l'espulsione di emergenza posto in alto a sinistra rispetto all'indicatore luminoso del CD-ROM.

---

## Utilizzo di un'unità Zip

Alcuni modelli di elaboratore dispongono di un'unità Zip. In questa sezione sono riportate le informazioni necessarie per l'utilizzo dell'unità zip dell'elaboratore.

Per accedere all'unità Zip inserire un minidisco Zip da 100 MB nell'unità e selezionare la lettera assegnata all'unità Zip sull'elaboratore. Memorizzare e copiare i file su e dall'unità Zip utilizzando gli stessi metodi utilizzati per le altre unità dell'elaboratore.

## Inserimento ed espulsione del minidisco Zip

Accendere sempre l'elaboratore *prima* di inserire un minidisco Zip. Una volta inserito il minidisco, l'indicatore luminoso dell'unità lampeggia per pochi secondi e poi si spegne. Se l'indicatore continua a lampeggiare lentamente, premere il pulsante per l'espulsione e rimuovere il minidisco Zip, quindi inserirlo di nuovo.

Per rimuovere il minidisco da un sistema Windows NT, utilizzare il comando software per l'espulsione. Per rimuovere il minidisco da un sistema Windows 98, utilizzare il pulsante per l'espulsione o il comando software per l'espulsione.

Non è necessario rimuovere il minidisco Zip dall'unità quando si spegne l'elaboratore, tuttavia è necessario rimuovere il minidisco prima di spegnere l'elaboratore. Una volta rimosso dall'unità, conservare il minidisco nella relativa custodia.

### ATTENZIONE:

**Disattivare l'alimentazione dell'elaboratore prima di usare il foro di emergenza per l'espulsione del minidisco. Non forzare il minidisco Zip per farlo uscire dall'unità. Se il minidisco non viene espulso immediatamente, ripetere la procedura per l'espulsione di emergenza.**

L'elaboratore può essere acceso di nuovo per la normale espulsione del minidisco dall'unità Zip. Se è necessario rimuovere un minidisco Zip dall'unità durante un malfunzionamento dell'alimentazione, dalla parte posteriore dell'unità Zip inserire una graffetta per carta nel foro per l'espulsione di emergenza situato sopra al connettore dell'alimentazione.

## Modo sospensione unità

L'unità Zip dispone di un modo di sospensione automatica per ridurre il consumo di energia elettrica e per prolungare la durata dei minidischi Zip. Il modo sospensione interrompe automaticamente le attività in esecuzione sul minidisco dopo 15 minuti di inattività ed il minidisco riprende a funzionare all'accesso successivo. E' possibile modificare la durata del modo sospensione utilizzando il software.

Ulteriori informazioni vengono fornite con l'unità. Consultare la documentazione fornita con l'unità.



---

## **Utilizzo delle funzioni per la sicurezza**

Per proteggere l'elaboratore dall'accesso non autorizzato, è possibile bloccare il coperchio e la tastiera.

### **Serratura del coperchio**

L'elaboratore è predisposto per l'utilizzo di un lucchetto. E' possibile utilizzare questo supporto per chiudere il coperchio dell'elaboratore con un lucchetto.

### **Blocco della tastiera**

E' possibile disabilitare la tastiera per impedirne l'utilizzo. Se è stata impostata una parola d'ordine per l'accensione, la tastiera viene bloccata nel momento in cui si accende l'elaboratore. E' necessario digitare la corretta parola d'ordine per sbloccare la tastiera. E' possibile abilitare la funzione relativa alla parola d'ordine per l'accensione utilizzando il programma di utilità per l'impostazione. Consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.

Alcuni sistemi operativi dispongono di una funzione per bloccare la tastiera ed il mouse. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con il sistema operativo.

### **Utilizzo della staffa di sicurezza a U**

E' possibile installare una staffa di sicurezza a U sulla parte posteriore dell'elaboratore per fissarlo all'ubicazione scelta. Per le istruzioni relative all'installazione, consultare la sezione "Installazione della staffa di sicurezza a U" a pagina 86.



---

## Capitolo 5. Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione

Il programma di utilità per l'impostazione è memorizzato in un modulo EEPROM dell'elaboratore. Indipendentemente dal sistema operativo che si sta utilizzando, è possibile utilizzare il programma di utilità per l'impostazione per visualizzare e modificare la configurazione e l'impostazione dell'elaboratore. Tuttavia, le impostazioni selezionate nel sistema operativo potrebbero annullare quelle selezionate nel programma di utilità per l'impostazione.

Questo capitolo contiene le informazioni relative all'avvio, all'utilizzo e alla chiusura del programma di utilità per l'impostazione. Inoltre, esso contiene le informazioni relative alle parole d'ordine, alla sequenza di avvio ed alla gestione dell'alimentazione ed anche le istruzioni dettagliate per l'abilitazione delle impostazioni relative all'elaboratore.

---

### Avvio e utilizzo del programma di utilità per l'impostazione

Per avviare il programma di utilità per l'impostazione, effettuare le operazioni riportate di seguito:

1. Avviare l'elaboratore. Se l'elaboratore è già avviato quando si avvia questa procedura, è necessario chiudere il sistema operativo, spegnere l'elaboratore, attendere che tutti gli indicatori siano spenti ed avviarlo nuovamente. Non utilizzare la combinazione di tasti **Ctrl+Alt+Canc**.
2. Durante l'avvio del sistema, quando viene visualizzata la richiesta del programma di utilità per l'impostazione nell'angolo in basso a sinistra dello schermo, premere **F1**. La richiesta del programma di utilità per l'impostazione viene visualizzata solo per alcuni secondi. Premere **F1** velocemente.
3. Se *non* è stata impostata una parola d'ordine del responsabile, viene visualizzato il menu del programma di utilità per l'impostazione. In caso contrario, il menu del programma di utilità per l'impostazione non viene visualizzato fino a quando non viene immessa la parola d'ordine del responsabile e si preme **Invio**. Per ulteriori informazioni, consultare le sezioni "Parola d'ordine per l'accensione" a pagina 36 e "Parola d'ordine del responsabile" a pagina 40.

**Nota:** se è stato aggiunto un nuovo sistema hardware e le affermazioni successive sono vere, il menu del programma di utilità per l'impostazione verrà visualizzato prima che venga effettuato il controllo del sistema operativo:

- POST in funzione
- Parola d'ordine per l'accensione abilitata
- Parola d'ordine del responsabile abilitata

Il menu visualizzato potrebbe essere leggermente diverso da quello illustrato nella figura, ma il funzionamento sarà equivalente.

Programma di utilità per l'impostazione
<p>Selezione opzione:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sommario del sistema</li> <li>• Dati del prodotto</li> <li>• Unità e porte I/E</li> <li>• Opzioni per l'avvio</li> <li>• Data e ora</li> <li>• Sicurezza del sistema</li> <li>• Impostazione avanzata</li> <li>• Risorse ISA</li> <li>• Gestione dell'alimentazione</li> </ul> <p>Salv. delle impostazioni Ripristino delle impostazioni Caricam. delle impostaz. predefinite</p> <p>Uscita del Programma di utilità per l'imp.</p>

## Visualizzazione e modifica delle impostazioni

Il menu del programma di utilità per l'impostazione contiene delle voci che identificano gli argomenti relativi alla configurazione del sistema. Se accanto a una voce di menu viene visualizzato un pallino (●), è disponibile un menu aggiuntivo. Se accanto ad una voce di menu viene visualizzata la punta di una freccia rivolta verso destra (▶), è stata apportata una modifica a tale voce oppure il programma di utilità per l'impostazione ha rilevato un errore ed ha provato a correggerlo. Il sistema può configurare automaticamente i nuovi dispositivi se il POST rapido è abilitato e se nessuna funzione di sicurezza (parole d'ordine) è presente sul sistema. Inoltre, è possibile che sia disponibile un menu aggiuntivo. Se accanto a una voce di menu viene visualizzato un asterisco (\*), ciò indica un conflitto delle risorse di sistema. Eliminare il conflitto prima di chiudere il programma di utilità per l'impostazione in modo che l'elaboratore possa funzionare regolarmente. Per le informazioni e le istruzioni relative alla risoluzione dei conflitti delle risorse di sistema, fare riferimento alla documentazione fornita con l'hardware che si desidera installare e consultare la sezione "Configurazione dell'adattatore" a pagina 78.

Per utilizzare il menu del programma di utilità per l'impostazione, è necessario utilizzare la tastiera. Nella seguente tabella sono riportati i tasti utilizzati per eseguire alcune attività.

Tasti	Funzione
↑ ↓	Utilizzare i tasti di spostamento cursore per spostarsi tra la diverse voci del menu fino a quando non viene evidenziata quella desiderata.
← →	Utilizzare questi tasti di spostamento cursore per visualizzare e scorrere le opzioni di una voce di menu.
Invio	Premere questo tasto per selezionare una voce di menu evidenziata.
Esc	Premere questo tasto per uscire da un menu dopo aver visualizzato o apportato modifiche alle impostazioni del menu.
+	Utilizzare questo tasto in alcuni menu per incrementare il valore numerico di un'impostazione.
-	Utilizzare questo tasto (il segno meno o il trattino) in alcuni menu per diminuire il valore numerico di un'impostazione.
0-9	Utilizzare i tasti numerici in alcuni menu per modificare il valore numerico di un'impostazione.
F1	Premere questo tasto per visualizzare l'aiuto relativo alla voce di menu selezionata.
F9	Premere questo tasto se è stata modificata e salvata l'impostazione di una voce di menu selezionata e si desidera ripristinare il valore attivo prima della modifica.
F10	Premere questo tasto per ripristinare il valore predefinito di una voce di menu selezionata.

**Nota:** i tasti attivi sono visualizzati nella parte inferiore di ciascun pannello; i tasti sopra riportati non sono attivi in tutti i menu.

Nei menu del programma di utilità per l'impostazione, le informazioni modificabili relative alla configurazione sono racchiuse tra i simboli [ ]. Non è possibile modificare le informazioni non racchiuse tra parentesi.

#### Informazioni importanti:

Nella maggior parte dei casi, quando si installa o si rimuove un componente hardware dall'elaboratore oppure si cancellano le parole d'ordine, il BIOS rileva la modifica ed aggiorna automaticamente la configurazione. Tuttavia, è necessario *salvare* le modifiche prima che la nuova configurazione sia effettiva. Per salvare la configurazione, selezionare **Salv. delle impostazioni** dal menu del programma di utilità per l'impostazione.

## Uscita dal programma di utilità per l'impostazione

Una volta terminata la visualizzazione o la modifica delle impostazioni del programma di utilità per l'impostazione, per uscire dal programma eseguire le seguenti operazioni:

1. Premere **Esc** per ritornare al menu principale del programma di utilità per l'impostazione. A seconda del menu visualizzato, potrebbe essere necessario premere **Esc** più volte per tornare al menu del programma di utilità per l'impostazione.
2. Prima di uscire dal menu del programma di utilità per l'impostazione, per salvare tutte le impostazioni con i valori visualizzati, selezionare **Salv. delle impostazioni**. Se questa operazione non viene eseguita, le impostazioni non verranno salvate.
3. Dal menu del programma di utilità per l'impostazione, premere **Esc** e seguire le istruzioni visualizzate.

---

## Parole d'ordine

E' possibile utilizzare le parole d'ordine per proteggere l'elaboratore e i dati. E' possibile impostare due tipi di parole d'ordine: la parola d'ordine per l'accensione e la parola d'ordine per il responsabile. Non è necessario impostare entrambe le parole d'ordine per utilizzare l'elaboratore. Tuttavia, se si decide di impostarne almeno una, leggere le sezioni successive.

## Parola d'ordine per l'accensione

### Modi di richiesta

La parola d'ordine *per l'accensione* impedisce l'accesso alle informazioni memorizzate nell'elaboratore da parte di persone non autorizzate. Non è necessario impostare una parola d'ordine per l'accensione, ma tale impostazione consente di evitare l'utilizzo non autorizzato dell'elaboratore. Una volta impostata una parola d'ordine per l'accensione, è necessario immetterla quando, all'avvio dell'elaboratore, viene visualizzata la relativa richiesta.

Quando viene impostata la parola d'ordine per l'accensione, è possibile scegliere uno dei tre modi di richiesta riportati di seguito:

**Attiva** In questo modo, viene richiesto di immettere la parola d'ordine per l'accensione ogni volta che si accende l'elaboratore. Fino a quando non viene immessa la parola d'ordine corretta, il sistema operativo non verrà avviato e la tastiera resterà bloccata. Se si dispone di un mouse collegato alla relativa porta, anche il mouse resterà bloccato. Se il mouse è collegato a una porta seriale, viene attivato all'avvio del PC, indipendentemente dall'eventuale impostazione di una parola d'ordine.

**Nota:** se è abilitata la **Gestione remota**, non è possibile selezionare **Attiva**. In tal caso è necessario selezionare **Duale**. Se la parola d'ordine per l'accensione è impostata su **Attiva**, nel momento in cui si abilita la **Gestione remota** viene automaticamente reimpostata su **Duale**. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Impostazione della gestione remota" a pagina 44.

**Disattiva** Quando è impostato questo modo (denominato anche Modo avvio non presidiato), all'accensione dell'elaboratore non viene richiesto di immettere la parola d'ordine per l'accensione. Il sistema operativo verrà avviato. Tuttavia, se si dispone di un mouse collegato alla relativa porta, consultare il riquadro riportato nella pagina seguente.

### — Informazioni per gli utenti che utilizzano il mouse —

Le informazioni riportate di seguito si riferiscono solo agli utenti che dispongono di un mouse PS/2. Il Modo avvio non presidiato non influisce su un mouse seriale.

Questo modo è utile per i server di rete e per altri elaboratori che funzionano non presidiati. Se si verifica un calo di tensione, il PC viene riavviato e ripristinato automaticamente quando la tensione viene ripristinata senza che sia necessario alcun intervento dell'operatore.

Il Modo avvio non presidiato non consente di rilevare la presenza di un mouse PS/2. In tal modo, il programma di controllo del mouse non verrà caricato automaticamente utilizzando i file CONFIG.SYS e AUTOEXEC.BAT. Viene visualizzato un messaggio di errore che indica che il connettore del mouse è disabilitato.

Se si utilizza Windows NT, Windows 95 o Windows 98 quando si avvia l'elaboratore e viene visualizzato il messaggio di errore relativo alla porta del mouse disabilitata, immettere la parola d'ordine del responsabile o la parola d'ordine per l'accensione per attivare la tastiera. Il mouse risulta disabilitato. Utilizzare la tastiera per immettere un segno di spunta nella casella che consente di non visualizzare successivamente il messaggio (Do not display this message in the future). Quando il sistema operativo termina il caricamento, il mouse viene abilitato.

Se si dispone di un sistema operativo diverso da Windows 95, Windows 98 o Windows NT, consultare la documentazione fornita con il sistema operativo che consente di abilitare il mouse.

#### **Duale**

Quando viene impostato questo modo, il funzionamento dell'elaboratore all'avvio varia a seconda che sia stato avviato mediante l'interruttore di alimentazione o mediante un metodo non presidiato, come il modem o il temporizzatore.

Se l'elaboratore viene avviato mediante l'interruttore di alimentazione, funziona come se fosse avviato in Modo parola d'ordine attiva. Per ulteriori informazioni, consultare pagina 37.

Se l'elaboratore viene avviato in Modo non presidiato, ad esempio in remoto attraverso la LAN, funziona come se fosse avviato in Modo parola d'ordine disattiva. Per ulteriori informazioni, consultare pagina 37.



Una volta immessa la parola d'ordine per l'accensione, sarà possibile visualizzare solo alcune informazioni del programma di utilità per l'impostazione, ma non sarà possibile modificarle.

Mentre viene immessa, la parola d'ordine non viene visualizzata. Se non viene digitata correttamente, viene visualizzato un messaggio di errore. Se la parola d'ordine non viene digitata correttamente per tre volte, è necessario spegnere e riaccendere l'elaboratore. Se viene digitata correttamente, la tastiera e il mouse vengono sbloccati e l'elaboratore viene avviato.

### **Impostazione, modifica e cancellazione di una parola d'ordine per l'accensione**

Utilizzare il programma di utilità per l'impostazione per impostare o modificare la parola d'ordine per l'accensione. E' possibile utilizzare una parola d'ordine composta da un massimo di sette caratteri (A-Z, a-z e 0-9).

#### **Attenzione**

Annotare la parola d'ordine per l'accensione e conservarla in un luogo sicuro. Una volta impostata la parola d'ordine per l'accensione, non è possibile attivare il sistema operativo senza utilizzare prima la parola d'ordine. Nel caso in cui la parola d'ordine vada persa o dimenticata, non è possibile modificarla o cancellarla senza togliere il coperchio dell'elaboratore e spostare il cavallotto sulla scheda di sistema. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Cancellazione di una parola d'ordine perduta o dimenticata" a pagina 42.

Per impostare, modificare o cancellare una parola d'ordine per l'accensione, procedere come segue:

1. Avviare il programma di utilità per l'impostazione (consultare la sezione "Avvio e utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33).
2. Dal menu del programma di utilità per l'impostazione, selezionare **Sicurezza del sistema** e premere **Invio**.
3. Selezionare **Parola d'ordine per l'accensione** e premere **Invio**.
4. Per cancellare la parola d'ordine per l'accensione, selezionare **Cancellazione parola d'ordine per l'accensione** e andare al passo 9 a pagina 40.
5. Selezionare **Modifica parola d'ordine per l'accensione** e seguire le istruzioni visualizzate.

6. Per impostare una nuova parola d'ordine, digitare la nuova parola d'ordine e premere il tasto per lo spostamento del cursore verso il basso (↓).
7. Digitare la nuova parola d'ordine.
8. Alla **Richiesta parola d'ordine**, selezionare **Disattiva**, **Attiva** o **Duale**. Premere il tasto di spostamento cursore verso sinistra (←) oppure verso destra (→) per passare da una selezione all'altra.  
**Nota:** se è abilitata la **Gestione remota**, non è possibile selezionare **Attiva**. In tal caso è necessario selezionare **Duale**. Se la parola d'ordine per l'accensione è impostata su **Attiva**, nel momento in cui si abilita la **Gestione remota** viene automaticamente reimpostata su **Duale**.
9. Premere **Esc** due volte per ritornare al menu del programma di utilità per l'impostazione.
10. Prima di uscire dal programma, selezionare **Salv. delle impostazioni** dal menu del programma di utilità per l'impostazione.
11. Per uscire dal programma di utilità per l'impostazione, premere **Esc** e seguire le istruzioni visualizzate.

## Parola d'ordine del responsabile

L'impostazione della parola d'ordine del responsabile impedisce a persone non autorizzate di modificare le impostazioni della configurazione presenti nel programma di utilità per l'impostazione. Se si è responsabili della gestione delle impostazioni di diversi elaboratori, potrebbe essere opportuno impostare una parola d'ordine del responsabile.

Dopo aver impostato la parola d'ordine del responsabile, ogni volta che si desidera accedere al programma di utilità per l'impostazione viene visualizzata la richiesta della parola d'ordine. Se non viene immessa correttamente, viene visualizzato un messaggio di errore. Se la parola d'ordine non viene immessa correttamente per tre volte consecutive, è necessario spegnere e riaccendere l'elaboratore.

Se sono state impostate sia la parola d'ordine per l'accensione che quella del responsabile, è possibile immettere indifferentemente l'una o l'altra. Tuttavia, per modificare le impostazioni è necessario utilizzare la parola d'ordine del responsabile.

## Impostazione, cancellazione e modifica della parola d'ordine del responsabile

Utilizzare il programma di utilità per l'impostazione per impostare o modificare la parola d'ordine del responsabile. E' possibile utilizzare una parola d'ordine composta da un massimo di sette caratteri (A-Z, a-z e 0-9).

### — **Attenzione** —

Prendere nota della parola d'ordine e conservarla in un luogo sicuro. Nel caso in cui la parola d'ordine del responsabile venga persa o dimenticata, non è possibile accedere al programma di utilità per l'impostazione. E' necessario rimuovere il coperchio dell'elaboratore e spostare un cavallotto della scheda di sistema per accedere di nuovo al programma di utilità per l'impostazione. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Cancellazione di una parola d'ordine perduta o dimenticata" a pagina 42.

Per impostare, modificare o cancellare una parola d'ordine del responsabile, procedere come segue:

1. Avviare il programma di utilità per l'impostazione (consultare la sezione "Avvio e utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33).
2. Dal menu del programma di utilità per l'impostazione, selezionare **Sicurezza del sistema** e premere **Invio**.
3. Selezionare **Parola d'ordine del responsabile** e premere **Invio**.
4. Per cancellare la parola d'ordine del responsabile, selezionare **Cancellazione parola d'ordine del responsabile** e andare al passo 8.
5. Per impostare una parola d'ordine del responsabile, digitare la parola d'ordine, premere il tasto per lo spostamento del cursore verso il basso (↓) e digitare di nuovo la parola d'ordine.
6. Alla voce **Parola d'ord. acc. modificab. da utente**, selezionare **Sì** o **No**. Premere il tasto di spostamento cursore verso sinistra (←) o verso destra (→) per passare da una selezione all'altra. Se si seleziona **Sì** ed è impostata una parola d'ordine del responsabile, è possibile modificare la parola d'ordine per l'accensione senza immettere quella del responsabile. Se si seleziona **No** ed è impostata una parola d'ordine del responsabile, non è possibile modificare la parola d'ordine per l'accensione senza immettere quella del responsabile.
7. Selezionare **Modifica parola d'ordine del responsabile** e seguire le istruzioni visualizzate.
8. Premere **Esc** fino a quando non viene visualizzato il menu del programma di utilità per l'impostazione.

9. Prima di uscire dal programma, selezionare **Salv. delle impostazioni** dal menu del programma di utilità per l'impostazione.
10. Per uscire dal programma di utilità per l'impostazione, premere **Esc** e seguire le istruzioni visualizzate.

## **Cancellazione di una parola d'ordine perduta o dimenticata**

### **Importante**

Se possibile, registrare le informazioni relative alla configurazione dell'elaboratore *prima* di spostare il cavallotto CMOS.

Per cancellare una parola d'ordine del responsabile dimenticata o perduta, procedere come segue:

1. Spegnerne l'elaboratore e tutte le unità collegate.
2. Scollegare il cavo di alimentazione.
3. Rimuovere il coperchio. Consultare la sezione "Rimozione del coperchio" a pagina 64.
4. Per l'ubicazione del cavallotto relativo alla CMOS, consultare l'etichetta della scheda di sistema posta all'interno dell'elaboratore. Consultare l'etichetta anche per le impostazioni del cavallotto.

### **ATTENZIONE:**

**Non toccare nessun componente quando l'elaboratore è acceso.**

5. Spostare il cavallotto dalla posizione normale di 1-2 piedini a 2-3 piedini. Può essere necessario utilizzare una pinza per spostare il cavallotto, ma accertarsi di non danneggiare nessun componente della scheda di sistema o di rompere il cavallotto.
6. Reinstallare il coperchio
7. Collegare il cavo di alimentazione.
8. Riavviare l'elaboratore. L'elaboratore avvia il programma di utilità per l'impostazione.
9. Disabilitare le impostazioni della parola d'ordine per l'accensione o del responsabile oppure impostare le nuove parole d'ordine.
10. Salvare le impostazioni delle parole d'ordine e spegnere l'elaboratore.
11. Scollegare il cavo di alimentazione e sollevare il coperchio. Consultare la sezione "Rimozione del coperchio" a pagina 64.
12. Spostare il cavallotto alla posizione normale (1-2 piedini).
13. Reinstallare il coperchio dell'elaboratore.
14. Collegare il cavo di alimentazione.

Dopo aver azzerato la memoria CMOS, è necessario riconfigurare l'elaboratore. Una volta riassembleato l'elaboratore, utilizzare il programma di utilità per l'impostazione per reimpostare la data e l'ora, le parole d'ordine e riconfigurare l'elaboratore.

---

## Altre impostazioni del programma di utilità per l'impostazione

Le informazioni contenute in questa sezione comprendono le istruzioni per la modifica di altre impostazioni nel programma di utilità per l'impostazione, come ad esempio, la velocità della tastiera, la sequenza di avvio, la gestione remota e la gestione dell'alimentazione.

### Modifica della velocità della tastiera

E' possibile modificare la velocità in cui la tastiera risponde quando viene premuto un tasto. E' possibile trovare questa impostazione nelle Opzioni di avvio del programma di utilità per l'impostazione. La velocità normale è 30 caratteri al secondo.

### Impostazione della sequenza di avvio

E' possibile avviare l'elaboratore da varie unità, comprese le unità disco fisso, minidisco, CD-ROM e dalla rete. Il programma di avvio ricerca queste unità secondo una sequenza selezionata. Il programma di utilità per l'impostazione viene utilizzato per selezionare la sequenza di avvio.

**Per impostare la sequenza di avvio, procedere come segue:**

1. Avviare il programma di utilità per l'impostazione (consultare la sezione "Avvio e utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33).
2. Selezionare **Opzioni di avvio** e premere **Invio**.
3. Selezionare **Sequenza di avvio** dal menu Opzioni per l'avvio e premere **Invio**.
4. Selezionare **Prima unità di avvio** e premere **Invio**.
5. Utilizzare i tasti per lo spostamento del cursore per eseguire la selezione e premere **Invio**.
6. Se necessario, ripetere i passi precedenti per la **Seconda unità di avvio**, la **Terza unità di avvio** e la **Quarta unità di avvio**.
7. Se **Accens. autom. seq. avvio** è impostata su *Abilitato*, selezionare la sequenza e le unità nelle opzioni fornite.

8. Premere **Esc** fino a quando non viene visualizzato il menu del programma di utilità per l'impostazione.
9. Prima di uscire dal programma, selezionare **Salv. delle impostazioni** dal menu del programma di utilità per l'impostazione.
10. Per uscire dal programma di utilità per l'impostazione, premere **Esc** e seguire le istruzioni visualizzate.

## Impostazione della gestione remota

L'abilitazione della gestione remota consente l'aggiornamento in remoto dei programmi di sistema, come il POST/BIOS, da un server di rete. Se sul proprio elaboratore è stata impostata una parola d'ordine del responsabile, *non* è necessario immetterla dal server. Per informazioni relative all'impostazione del server di rete per l'esecuzione di aggiornamenti POST e BIOS, rivolgersi al responsabile di rete.

Per impostare la gestione remota, procedere come segue:

1. Avviare il programma di utilità per l'impostazione. Consultare la sezione "Avvio e utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.
2. Selezionare **Sicurezza del sistema** e premere **Invio**.
3. Selezionare **Gestione remota** e premere **Invio**.
4. Per abilitare la gestione remota aggiornata, selezionare **Abilitato**. Per disabilitarla, selezionare **Disabilitato**. Premere **Invio**.
5. Premere **Esc** fino a quando non viene visualizzato il menu principale del programma di utilità per l'impostazione.
6. Prima di uscire dal programma, selezionare **Salv. delle impostazioni** dal menu del programma di utilità per l'impostazione.
7. Per uscire dal programma di utilità per l'impostazione, premere **Esc** e seguire le istruzioni visualizzate.

## Risorse ISA

Gli adattatori non Plug and Play vengono denominati adattatori *legacy*. Se viene installato un adattatore legacy, è necessario configurarlo manualmente impostando gli interruttori o i cavallotti dell'adattatore e conservando le risorse utilizzando il programma di utilità per l'impostazione.

Nel programma di utilità per l'impostazione, il pannello delle risorse ISA visualizza le risorse dell'elaboratore richieste dagli adattatori:

- Risorse di memoria
- Risorse delle porte I/E

- Risorse DMA
- Risorse di interruzione

E' possibile selezionare le risorse disponibili per l'adattatore che si desidera installare. Le risorse non utilizzate dagli adattatori ISA vengono elencate come [**Disponibili**]. E' necessario impostare le risorse utilizzate dall'ultimo adattatore ISA installato su [**Risorse ISA**]. Questa impostazione serve a comunicare al software Plug and Play che le risorse sono in uso.

Per memorizzare le informazioni relative alle risorse di un adattatore installato, procedere nel modo seguente:

1. Avviare il programma di utilità per l'impostazione (consultare la sezione "Avvio del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 92).
2. Selezionare **Risorse ISA** e premere **Invio**.
3. A seconda delle risorse richieste, selezionare **Risorse di memoria** o **Risorse di interruzione**. Consultare la sezione "Risorse DMA e risorse di interruzione".
4. Impostare la risorsa richiesta su **Risorse ISA** e premere **Invio**.
5. Ritornare al menu del programma di utilità per l'impostazione e selezionare **Salv. delle impostazioni** per salvare le modifiche e premere **Invio**. Uscire dal programma di utilità per l'impostazione.

E' necessario modificare le risorse di sistema per gli adattatori installati ed anche per gli adattatori ISA rimossi. Se viene rimosso un adattatore legacy, modificare le risorse utilizzate precedentemente come [**Disponibili**]. Questa operazione consente al software Plug and Play di utilizzare automaticamente queste risorse per le successive configurazioni oppure è possibile utilizzare queste risorse per le successive configurazioni manuali.

**Nota:** consultare la documentazione fornita con l'adattatore per le informazioni relative alle risorse di sistema richieste.

Per informazioni relative alla configurazione degli adattatori ISA, consultare la sezione "Risorse ISA" a pagina 44.

Per informazioni relative ai messaggi di errore causati dai conflitti di risorse, consultare il Capitolo 8, "Risoluzione dei problemi" a pagina 95.

## Risorse DMA e risorse di interruzione

Questa sezione contiene gli elenchi delle impostazioni delle risorse DMA (direct-memory-access) e delle risorse di interruzione predefinite per l'elaboratore. Queste impostazioni vengono modificate durante la configurazione dell'elaboratore.

Tabella 1. Interruzione delle risorse

Richiesta di interruzione	Risorse di sistema
0	Tempificatore
1	Tastiera
2	Unità di controllo di interruzione
3	Disponibile
4 <sup>3</sup>	Porta seriale
5	Disponibile
6	Unità minidisco
7 <sup>3</sup>	Porta parallela
8	Orologio tempo reale
9	ACPI
10	Disponibile
11	Disponibile
12	Mouse
13	Coprocessore
14	Unità IDE su canale primario
15	Unità IDE su canale secondario

Tabella 2. Risorse DMA

Richiesta DMA	Dimensione dati	Risorse di sistema
0	8 bit	Disponibile
1	8 bit	Disponibile
2	8 bit	Minidisco
3	8 bit	Disponibile
4	-	Risorse di sistema
5	16 bit	Disponibile
6	16 bit	Disponibile
7	16 bit	Disponibile

## Funzioni per la gestione dell'alimentazione

L'elaboratore viene fornito con funzioni per il risparmio energetico incorporate. E' possibile visualizzare e modificare le impostazioni per il risparmio energetico utilizzando il menu gestione dell'alimentazione del programma di utilità per l'impostazione. Questa sezione descrive le funzioni della gestione dell'alimentazione e fornisce le istruzioni relative al loro utilizzo.

---

<sup>3</sup> Può essere modificata con un'impostazione alternativa o disabilitata.



### — **Attenzione** —

Se un dispositivo, come ad esempio un video, non dispone delle funzioni di gestione dell'alimentazione, può essere danneggiato quando si verifica un calo di tensione. Prima di effettuare delle selezioni per il risparmio energetico del video, controllare la documentazione con esso fornita per verificare se si dispone del DPMS (Display Power Management Signaling).

## **Modo BIOS ACPI**

Il modo BIOS ACPI (Automatic Configuration and Power Interface) è sempre abilitato. Il sistema operativo può controllare le funzioni per la gestione dell'alimentazione dell'elaboratore. Non tutti i sistemi operativi supportano il modo BIOS ACPI. Per determinare se tale funzione è supportata, consultare la documentazione relativa al sistema operativo.

## **Impostazione delle funzioni per la gestione dell'alimentazione**

Con la funzione gestione dell'alimentazione, è possibile impostare il passaggio dell'elaboratore e del video, nel caso in cui il video supporti la segnalazione DPMS (Display Power Management Signaling), allo stato di alimentazione ridotta nel momento in cui rimangono inattivi per una durata di tempo specificata.

- **Intervallo di tempo per la riduzione di energia:** Con quest'opzione, è possibile specificare l'intervallo di tempo in cui l'elaboratore deve rimanere inattivo prima che le opzioni della Gestione dell'alimentazione siano attive. E' possibile selezionare da 5 minuti a 1 ora.
- **Alimentazione del sistema:** Con quest'opzione, è possibile selezionare **Attiva** se si desidera lasciare acceso l'elaboratore, oppure **Disattiva** se si desidera spegnere l'elaboratore.
- **Video:** Con quest'opzione, è possibile selezionare uno dei seguenti stati di riduzione dell'alimentazione:
  - **Attesa:** In questo modo, lo schermo rimane vuoto, ma l'immagine viene ripristinata *immediatamente* quando viene rilevata un'attività.
  - **Sospensione:** In questo modo, il video utilizza meno energia rispetto al modo Attesa. Lo schermo resta vuoto, ma l'immagine viene ripristinata *pochi secondi* dopo la rilevazione di un'attività.
  - **Modo per la disattivazione (SPENTO):** In questo modo, il video è spento. Per ripristinare l'alimentazione del video, è necessario premere l'interruttore di alimentazione del video. In alcuni video, è necessario premere due volte l'interruttore di alimentazione.

Se si seleziona questo tipo di modo (SPENTO), è necessario specificare l'intervallo di tempo per la disattivazione del video. E' possibile selezionare da 5 minuti a 1 ora.

**Nota:** l'opzione intervallo di tempo per lo 'spegnimento' del video consente di impostare l'intervallo di tempo entro il quale, dopo lo stato di alimentazione ridotta, il video passa allo stato di disattivazione (SPENTO).

- Modo per la disabilitazione (DISABILITATO): In questo modo, il video non utilizza le impostazioni della gestione dell'alimentazione.
- **Unità IDE:** La selezione di quest'opzione consente di specificare la richiesta di abilitazione o disabilitazione delle unità IDE quando le opzioni della gestione dell'alimentazione sono attive.

Per impostare le funzioni per la gestione dell'alimentazione:

1. Avviare il programma di utilità per l'impostazione (consultare la sezione "Avvio e utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33).
2. Selezionare **Gestione alimentazione** e premere **Invio**.
3. Selezionare **APM** e premere **Invio**.
4. Impostare **Gestione alimentaz. automatica hardware** su **Abilitato**.
5. Selezionare i valori relativi alla gestione dell'alimentazione (intervallo di tempo per la riduzione di energia, alimentazione del sistema, velocità del processore e intervallo di tempo per la disattivazione video), come desiderato.
6. Selezionare **Monitoraggio delle attività** e premere **Invio**.
7. Impostare su **Abilitato** o **Disabilitato** le unità che si desidera sottoporre al controllo della gestione dell'alimentazione.  
**Nota:** se tutti i dispositivi vengono impostati su disabilitato, è necessario riavviare l'elaboratore.
8. Impostare **Unità IDE** su **Abilitato** o su **Disabilitato**.
9. Premere **Esc** due volte per ritornare al menu del programma di utilità per l'impostazione.
10. Prima di uscire dal programma, selezionare **Salv. delle impostazioni** dal menu del programma di utilità per l'impostazione.
11. Per uscire dal programma di utilità per l'impostazione, premere **Esc** e seguire le istruzioni visualizzate.

## Impostazione delle funzioni dell'Accensione automatica

E' possibile utilizzare le funzioni relative all'accensione automatica comprese nel menu Gestione dell'alimentazione per abilitare e disabilitare tutte le funzioni che consentono l'accensione automatica dell'elaboratore. E' necessario selezionare anche la sequenza di avvio da utilizzare per il tipo di accensione selezionato.

- **Wake on LAN:** E' possibile utilizzare questa funzione se si dispone di un software per la gestione di rete in remoto e di un adattatore di rete supportato. Quando la funzione Wake on LAN è impostata su **Abilitato**, l'elaboratore si accende automaticamente nel momento in cui riceve un segnale specifico da un altro elaboratore della rete LAN (local area network). Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con l'adattatore di rete.
- **Rilevaz. chiam. su porta seriale:** Se l'elaboratore dispone di un modem *esterno* collegato a una porta seriale e si desidera attivare automaticamente l'elaboratore quando viene rilevata una chiamata tramite modem, impostare questa funzione su **Abilitato**. E' necessario che il modem supporti anche questa funzione.
- **Rilevazione chiamata del Modem:** Se l'elaboratore dispone di un modem interno e si desidera attivare automaticamente l'elaboratore quando viene rilevata una chiamata tramite modem, impostare questa funzione su **Abilitato**.
- **Allarme sveglia:** Con questa funzione, è possibile specificare la data e l'ora in cui si desidera che l'elaboratore venga attivato automaticamente. Può essere impostato un evento singolo, un evento giornaliero o un evento settimanale.
- **Ripresa PCI:** Questa opzione, se abilitata, consente l'accensione del sistema in risposta ad una richiesta di ripresa da parte di unità PC che supportano questa funzione.

Per impostare le funzioni dell'Accensione automatica, effettuare le seguenti operazioni:

1. Avviare il programma di utilità per l'impostazione (consultare la sezione "Avvio e utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33).
2. Selezionare **Gestione alimentazione** e premere **Invio**.
3. Selezionare **Accensione automatica** e premere **Invio**.
4. Selezionare la voce del menu relativa alla funzione che si desidera impostare. Premere il tasto di spostamento cursore verso sinistra (←) o verso destra (→) per selezionare **Abilitato** o **Disabilitato**. Premere **Invio**.

5. Selezionare Sequenza di avvio per la funzione. Premere il tasto di spostamento cursore verso sinistra (←) o verso destra (→) per selezionare **Primaria** o **Automatica**. Se si seleziona **Automatica**, assicurarsi che l'opzione **Accens. autom. seq. avvio** del menu *Sequenza di avvio* sia stata **abilitata**. In caso contrario, il sistema utilizzerà la sequenza di avvio **Primaria**.
6. Premere **Esc** fino a quando non viene visualizzato il menu del programma di utilità per l'impostazione.
7. Prima di uscire dal programma, selezionare **Salv. delle impostazioni** dal menu del programma di utilità per l'impostazione.
8. Per uscire dal programma di utilità per l'impostazione, premere **Esc** e seguire le istruzioni visualizzate.

## Guida di riferimento rapido per le impostazioni relative alla rete

Alcuni modelli vengono forniti con un adattatore Ethernet. Le istruzioni contenute in questa tabella possono essere utilizzate per la gestione dell'elaboratore, con un adattatore Ethernet, in rete.

Le indicazioni riportate in questa tabella non consentono di determinare le impostazioni da selezionare. Esse consentono soltanto di individuare rapidamente i passi necessari relativi alle scelte delle impostazioni di rete specifiche. Quindi, è possibile visualizzare l'impostazione corrente o selezionare una diversa impostazione. Una volta completata questa operazione, è possibile salvare le impostazioni ed uscire dal programma di utilità oppure uscire senza salvare le impostazioni.

Le operazioni comprese in questa tabella si intendono avviate dal menu principale del programma di utilità per l'impostazione.

Tabella 3 (Pagina 1 di 5). Impostazioni relative alla rete

Per configurare:	Selezione:	Commenti:
Gestione remota	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sicurezza del sistema</li> <li>2. Gestione remota</li> <li>3. Gestione remota una seconda volta</li> <li>4. Abilitata o Disabilitata</li> </ol>	Abilitare la Gestione remota per consentire l'aggiornamento POST/BIOS mediante la LAN.
Adattatore Ethernet	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sequenza di avvio</li> <li>2. Rete</li> </ol>	

Tabella 3 (Pagina 2 di 5). Impostazioni relative alla rete

Per configurare:	Selezione:	Commenti:
Wake on LAN	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gestione dell'alimentazione</li> <li>2. Accensione automatica</li> <li>3. Wake on LAN e premere Invio.</li> <li>4. Abilitato o Disabilitato. Se si seleziona Abilitato, eseguire le operazioni successive.</li> <li>5. Sequenza di avvio</li> <li>6. Primaria o Automatica. Ritornare al menu principale.</li> <li>7. Opzioni per l'avvio</li> <li>8. La prima, la seconda, la terza e la quarta unità di avvio primaria.</li> <li>9. Accensione autom. seq. avvio</li> <li>10. La prima, la seconda, la terza e la quarta unità di avvio.</li> </ol>	Alcuni modelli di elaboratori non consentono la selezione di quattro unità di avvio.

Tabella 3 (Pagina 3 di 5). Impostazioni relative alla rete

Per configurare:	Selezione:	Commenti:
Rilevaz. chiam. su porta seriale	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gestione dell'alimentazione</li> <li>2. Accensione automatica</li> <li>3. Rilevaz. chiam. su porta seriale</li> <li>4. Abilitato o Disabilitato. Se si seleziona Abilitato, eseguire le operazioni successive.</li> <li>5. Sequenza di avvio</li> <li>6. Primaria o Automatica. Ritornare al menu principale.</li> <li>7. Opzioni per l'avvio</li> <li>8. La prima, la seconda, la terza e la quarta unità di avvio primaria.</li> <li>9. Accensione autom. su sequenza di avvio</li> <li>10. La prima, la seconda, la terza e la quarta unità di avvio.</li> </ol>	Alcuni modelli di elaboratori non consentono la selezione di quattro unità di avvio.

Tabella 3 (Pagina 4 di 5). Impostazioni relative alla rete

Per configurare:	Selezione:	Commenti:
Rilevazione chiamata del MODEM	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gestione dell'alimentazione</li> <li>2. Accensione automatica</li> <li>3. Rilevazione chiamata del MODEM</li> <li>4. Abilitato o Disabilitato. Se si seleziona Abilitato, eseguire le operazioni successive.</li> <li>5. Sequenza di avvio</li> <li>6. Primaria o Automatica. Ritornare al menu principale.</li> <li>7. Opzioni per l'avvio</li> <li>8. La prima, la seconda, la terza e la quarta unità di avvio primaria.</li> <li>9. Accensione autom. su sequenza di avvio</li> <li>10. La prima, la seconda, la terza e la quarta unità di avvio.</li> </ol>	Alcuni modelli di elaboratori non consentono la selezione di quattro unità di avvio.





---

## Capitolo 6. Manutenzione dell'elaboratore

Questo capitolo fornisce le indicazioni per un corretto utilizzo e per una corretta manutenzione dell'elaboratore.

---

### Informazioni principali

Di seguito sono riportati alcuni punti basilari per consentire il corretto funzionamento dell'elaboratore:

- Tenere l'elaboratore in un ambiente pulito ed asciutto. Assicurarsi che sia poggiato su una superficie piana e solida.
- Non poggiare oggetti sul video e non coprire le prese d'aria del video e dell'elaboratore. Tali prese consentono il passaggio di aria che evita il surriscaldamento dell'elaboratore.
- Tenere lontani cibo e bevande da ogni parte dell'elaboratore. Residui di cibo e di liquidi potrebbero rendere la tastiera ed il mouse appiccicosi ed inutilizzabili.
- Non bagnare gli interruttori per l'accensione o altri controlli. L'umidità può danneggiare queste parti e può determinare rischi di scosse elettriche.
- Scollegare sempre i cavi di alimentazione mantenendoli dalla parte della spina e non da quella del cavo.

---

### Pulizia dell'elaboratore

E' consigliabile pulire periodicamente l'elaboratore per proteggere le superfici ed assicurare un funzionamento corretto.

#### **ATTENZIONE:**

**Accertarsi di aver spento l'elaboratore e il video prima di iniziare la pulizia.**

### Elaboratore e tastiera

Per pulire le superfici verniciate dell'elaboratore, utilizzare soltanto soluzioni detergenti delicate ed un panno inumidito.

## Schermo del video

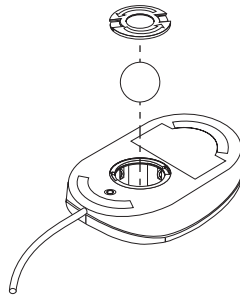
Non utilizzare detergenti abrasivi per la pulizia della superficie dello schermo del video. Poiché lo schermo potrebbe graffiarsi facilmente, è preferibile evitare di toccarlo con punte di penne, di matite o con gomme per cancellare.

Per pulire lo schermo, passare delicatamente sulla superficie un panno morbido e asciutto oppure soffiare su di esso per rimuovere polvere o altre impurità; utilizzare poi un panno morbido imbevuto di un detergente liquido adatto al vetro e non abrasivo.

## Mouse

Se il movimento del puntatore sullo schermo non corrisponde a quello eseguito con il mouse, è necessario effettuare la pulizia del mouse. Per pulire il mouse, procedere nel modo seguente:

1. Spegnerne l'elaboratore.
2. Scollegare il cavo del mouse dall'elaboratore.
3. Capovolgere il mouse. Sganciare il fermo alla base del mouse muovendolo nella direzione indicata dalla freccia.



4. Capovolgere nuovamente il mouse in modo che cadano il fermo e la sfera.
5. Lavare la sfera con acqua calda e sapone ed asciugarla bene.
6. Strofinare la parte esterna del mouse ed il fermo con un panno umido. Assicurarsi di strofinare i rulli all'interno del mouse.
7. Inserire la sfera e il fermo. Bloccare quest'ultimo ruotandolo nella direzione opposta alla freccia.
8. Ricollegare il cavo del mouse all'elaboratore.

---

## Spostamento dell'elaboratore

Adottare le seguenti precauzioni prima di spostare l'elaboratore.

1. Effettuare una copia di riserva di tutti i file e dei dati memorizzati sul disco fisso.

Le procedure di copia dei diversi sistemi operativi possono variare. Per informazioni sulla copia di riserva del software, consultare la documentazione relativa al sistema operativo.

2. Estrarre tutti i supporti di registrazione (minidischi, compact disc, nastri e così via) dalle relative unità.
3. Spegnerne l'elaboratore e tutte le unità collegate. L'unità disco fisso posiziona automaticamente la testina per la lettura/scrittura su un'area senza dati. Questo procedimento tutela il disco fisso da eventuali danni.
4. Scollegare i cavi di alimentazione dalle prese elettriche.
5. Prendere nota del collegamento dei cavi sulla parte posteriore dell'elaboratore, poi scollegarli.
6. Se si dispone ancora del cartone e del materiale da imballaggio originario, riutilizzarli per imballare le unità. Se si utilizzano altri cartoni, inserire delle protezioni per evitare danni.

---

## Sostituzione della batteria

L'elaboratore è dotato di un particolare tipo di memoria che conserva la data, l'ora e le impostazioni delle funzioni preinstallate, come ad esempio l'assegnazione di porte seriali e parallele (configurazione). Una batteria mantiene attive queste informazioni anche quando l'elaboratore è spento.

La batteria non necessita di essere ricaricata o riparata; comunque nessuna batteria dura a tempo indeterminato. Se la batteria si guasta, la data, l'ora e le informazioni relative alla configurazione (incluse le parole d'ordine) vanno perse. Quando si avvia l'elaboratore, viene visualizzato un messaggio di errore.

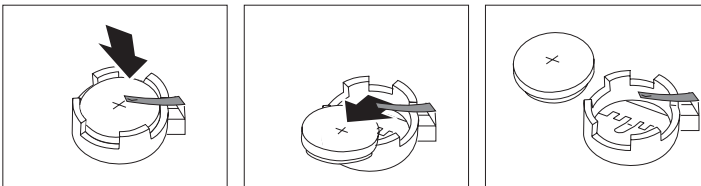
Per informazioni relative alla sostituzione della batteria, consultare la sezione "Batteria al litio" a pagina xix.

Se si sostituisce la batteria al litio originaria con una batteria a metallo pesante o con componenti di un metallo pesante, è necessario tenere presente la seguente considerazione relativa all'ambiente. Le batterie e gli accumulatori contenenti metalli pesanti non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti, ma vanno smaltite secondo la normativa in vigore (DPR 915/82, successive disposizioni e disposizioni locali).

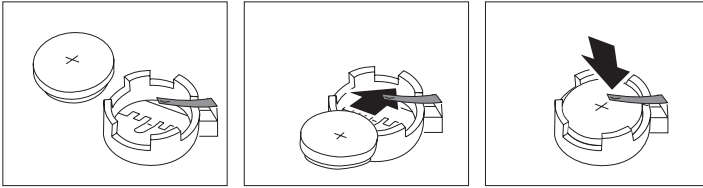
Per ulteriori informazioni relative all'eliminazione della batteria, della batteria, rivolgersi ad un rappresentante commerciale IBM.

### Per sostituire la batteria, procedere nel modo seguente:

1. Spegnerne l'elaboratore e tutte le unità collegate.
2. Scollegare il cavo di alimentazione e sollevare il coperchio. Consultare la sezione "Rimozione del coperchio" a pagina 64.
3. Individuare la batteria. Consultare l'etichetta della scheda di sistema posta all'interno dell'elaboratore oppure consultare la sezione "Identificazione delle parti nella scheda di sistema" a pagina 70.
4. Se necessario, rimuovere gli adattatori che impediscono l'accesso alla batteria. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Installazione degli adattatori" a pagina 76.
5. Rimuovere la vecchia batteria.



6. Installare la nuova batteria.



7. Sostituire gli adattatori rimossi precedentemente per liberare l'accesso alla batteria. Per le istruzioni relative alla rimozione degli adattatori, consultare la sezione "Installazione degli adattatori" a pagina 76.
8. Posizionare il coperchio e collegare il cavo di alimentazione.
- Nota:** la prima volta che si accende l'elaboratore dopo la sostituzione della batteria, viene visualizzato un messaggio di errore. La visualizzazione di questo messaggio non rappresenta un problema.
9. Accendere l'elaboratore e tutte le unità collegate.
10. Utilizzare il programma di utilità per l'impostazione per impostare la data, l'ora e le parole d'ordine.
11. Le batterie usate vanno smaltite in accordo alla normativa in vigore (DPR 915/82 e successive disposizioni e disposizioni locali).



## Capitolo 7. Installazione delle opzioni

E' possibile potenziare facilmente le funzioni dell'elaboratore aggiungendo memoria, unità o adattatori. Per aggiungere un'opzione, utilizzare queste istruzioni insieme a quelle fornite con l'opzione da installare.

### **Importante:**

Prima di installare o rimuovere qualsiasi opzione, consultare la sezione "Informazioni sulla sicurezza" a pagina xvii. Queste precauzioni consentono di lavorare con sicurezza.

### **Attenzione**

La presenza di una tensione di 5 V può determinare dei danni all'hardware a meno che non si scolleghi il cavo di alimentazione prima di aprire il coperchio dell'elaboratore.

#### **ATTENZIONE:**

**Per sicurezza e per evitare danni all'elaboratore, eseguire sempre le seguenti azioni *prima* di rimuovere il coperchio:**

- 1. Chiudere tutti i programmi come descritto nella documentazione del sistema operativo.**
- 2. Spegnerne l'elaboratore e tutte le unità collegate, quali stampanti, video e dispositivi esterni.**

**Nota:** in Gran Bretagna, se si dispone di un modem o un fax collegati all'elaboratore, *prima* di scollegare i cavi di alimentazione, occorre scollegare la linea telefonica dall'elaboratore. Quando si riassume l'elaboratore, bisogna ricollegare la linea telefonica *dopo* aver collegato i cavi di alimentazione.

- 3. Scollegare tutti i cavi di alimentazione dalle prese elettriche.**
- 4. Scollegare tutti i cavi di comunicazione dalle prese esterne.**
- 5. Scollegare tutti i cavi di segnale e di alimentazione dal retro dell'elaboratore.**

**Nota:** non collegare cavi di segnale e di alimentazione fino a che non si riassume l'elaboratore e non si inserisce nuovamente il coperchio.

---

## Gestione dei dispositivi sensibili all'elettricità statica

L'elettricità statica, sebbene innocua, può causare gravi danni ai componenti e alle opzioni dell'elaboratore.

### Importante

Quando si aggiunge un'opzione, *non* togliere l'involucro di protezione da elettricità statica dell'opzione fino a quando non viene esplicitamente indicato.

Quando si maneggiano opzioni o altri componenti dell'elaboratore, per evitare danni di elettricità statica, prendere le seguenti precauzioni:

- Limitare i movimenti. Il movimento può causare elettricità statica.
- Maneggiare con cautela i componenti. Maneggiare dalle estremità gli adattatori e i moduli di memoria. Non toccare mai le circuiterie esposte.
- Evitare che altre persone tocchino i componenti.
- Durante l'installazione di una nuova opzione, mettere in contatto l'involucro di protezione dell'opzione con un coperchio dell'alloggiamento per espansione di metallo o con un'altra superficie metallica dell'elaboratore per almeno due secondi. Ciò riduce l'elettricità statica riprodotta dall'imballaggio e dal proprio corpo.
- Appena possibile, rimuovere l'opzione e installarla direttamente nell'elaboratore senza appoggiarla da nessun'altra parte. Se ciò non è possibile, riporre l'imballaggio di protezione da elettricità statica su una superficie piana e posare l'opzione su questa.
- Non posizionare l'opzione sul coperchio dell'elaboratore e su un'altra superficie di metallo.



---

## Opzioni disponibili

Di seguito vengono riportate alcune delle opzioni disponibili:

- Memoria di sistema, denominata DIMM (dual in-line memory modules)
- Adattatori di espansione
  - Adattatori ISA (Industry standard architecture)
  - Adattatori PCI (Peripheral component interconnect)
- Unità interne
  - CD-ROM
  - Disco fisso
  - Minidisco, unità Zip ed altre unità rimovibili

Per ottenere le informazioni più aggiornate sulle opzioni disponibili, consultare le seguenti pagine Web:

<http://www.pc.ibm.com/us/options/>  
<http://www.pc.ibm.com/support/>

E' possibile ottenere informazioni rivolgendosi ad un rivenditore IBM o ad un rappresentante commerciale IBM.

---

## Strumenti richiesti

Per installare o rimuovere alcune opzioni dall'elaboratore, è necessario disporre di un cacciavite a punta piatta. Per alcune opzioni sono richiesti strumenti supplementari. Consultare le istruzioni fornite con l'opzione da installare.

---

## Rimozione del coperchio

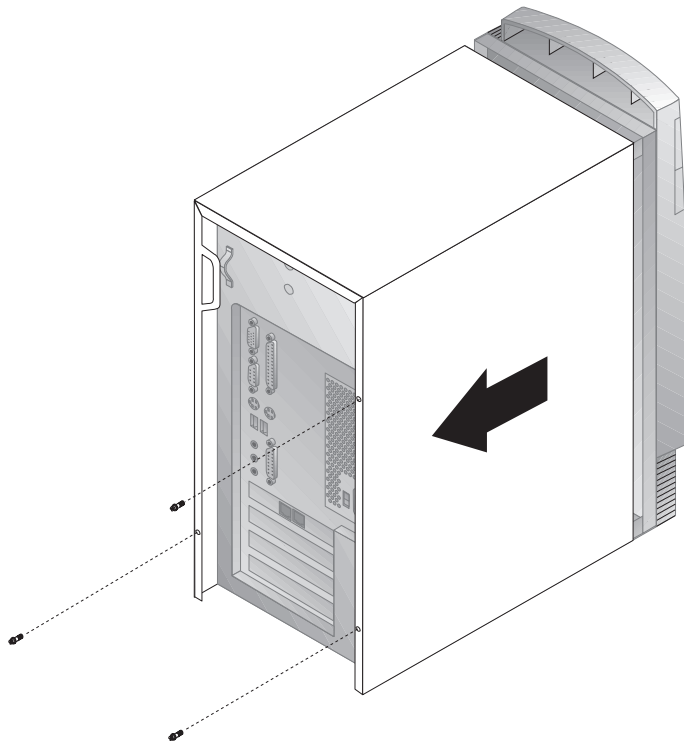
**Importante:**

Consultare le sezioni "Informazioni sulla sicurezza" a pagina xvii e "Gestione dei dispositivi sensibili all'elettricità statica" a pagina 62 prima di rimuovere il coperchio.

Per rimuovere il coperchio, effettuare le operazioni riportate di seguito:

1. Chiudere il sistema operativo, rimuovere tutti i supporti di memorizzazione (minidischi, CD o nastri) dalle relative unità, spegnere tutti i dispositivi collegati e l'elaboratore.
2. Scollegare tutti i cavi di alimentazione dalle prese elettriche. Se si dispone di un modem o di un fax collegato all'elaboratore, scollegare la linea telefonica dalla presa e l'elaboratore.
3. Scollegare tutti i cavi dell'elaboratore, compresi i cavi di alimentazione, i cavi I/E (immissione/emissione) e gli altri cavi collegati all'elaboratore.
4. Svitare le tre viti con testa zigrinata situate nella parte posteriore dell'elaboratore che mantengono il coperchio al telaio utilizzando una moneta o un cacciavite.

5. Far scorrere il coperchio verso la parte posteriore finché non si blocca e può essere estratto dal telaio.



**Attenzione**

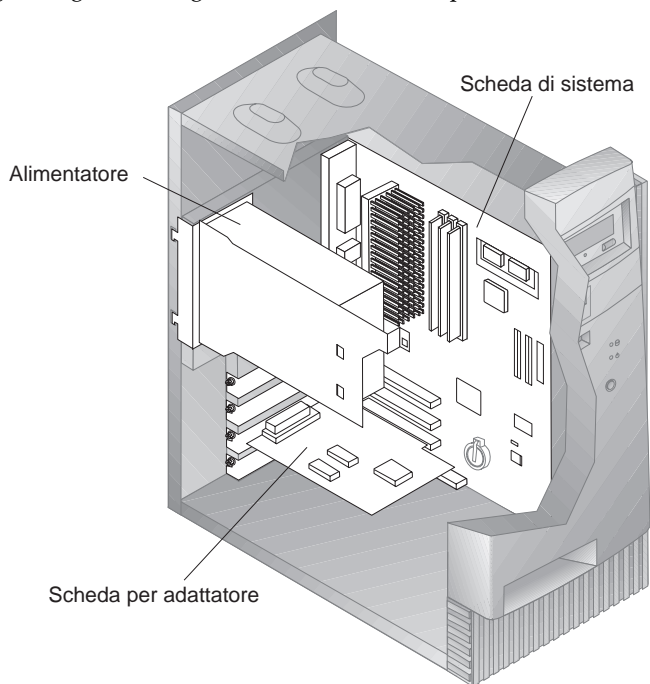
E' richiesta una temperatura adeguata per un corretto funzionamento dei componenti interni. Non utilizzare l'elaboratore con il coperchio aperto.

---

## Individuazione dei componenti

Per l'installazione delle opzioni nell'elaboratore, è necessario rimuovere il coperchio. Consultare la sezione "Rimozione del coperchio" a pagina 64. Inoltre, è necessario individuare i componenti all'interno dell'elaboratore.

Nella figura seguente vengono indicati i vari componenti dell'elaboratore.



**Nota:** è possibile posizionare l'elaboratore poggiandolo su un lato per installare o rimuovere le opzioni più facilmente.

---

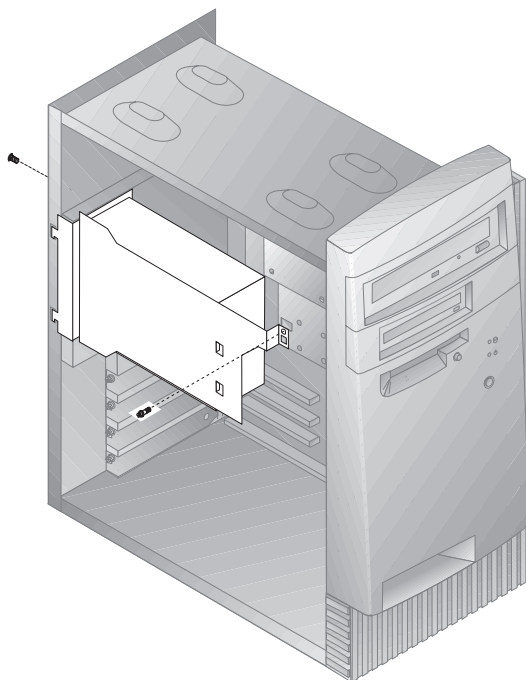
## Spostamento dell'alimentatore

Per eseguire alcune operazioni all'interno dell'elaboratore, è necessario rimuovere l'alimentatore per poter accedere ad alcune parti della scheda di sistema difficili da individuare e da raggiungere. Utilizzare la procedura seguente per accedere più facilmente alla scheda di sistema. Consultare la sezione "Informazioni sulla sicurezza" a pagina xvii.

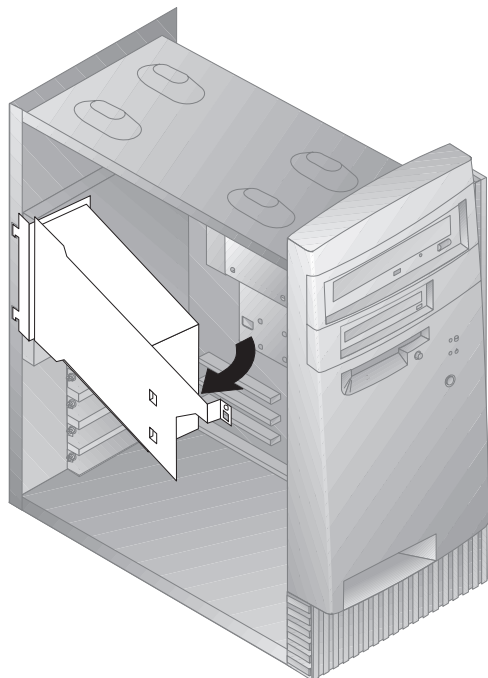
### PERICOLO

**Non scollegare il supporto dell'alimentatore e non rimuovere nessuna delle viti dell'alimentatore stesso.**

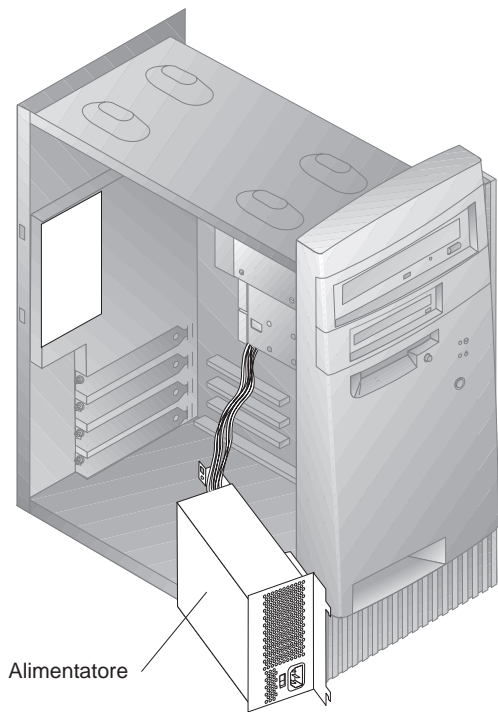
1. Svitare le due viti che fissano l'alimentatore al telaio ed ai vani per unità.
2. Far scorrere l'unità dell'alimentatore verso la parte alta del telaio.



3. Ruotare leggermente l'alimentatore verso se stessi.



4. Estrarre l'alimentatore e, facendo attenzione, ruotarlo verso la parte anteriore del telaio. Posizionarlo su di un lato.



5. Per sostituire l'alimentatore, procedere iniziando da questo passo.

---

## Gestione delle opzioni sulla scheda di sistema

In questa sezione sono riportate le istruzioni relative all'installazione, alla rimozione ed alla sostituzione della memoria di sistema.

### Accesso alla scheda di sistema

E' necessario rimuovere il coperchio dell'elaboratore per accedere alla scheda di sistema. Per le informazioni relative alla rimozione del coperchio, consultare la sezione "Rimozione del coperchio" a pagina 64. Potrebbe essere necessario rimuovere gli adattatori per accedere ad alcuni componenti della scheda di sistema. Per le informazioni relative agli adattatori di espansione, consultare la sezione "Gestione degli adattatori" a pagina 76. Quando si scollegano i cavi, ricordarsi l'esatta ubicazione per poterli collegare in modo corretto successivamente.

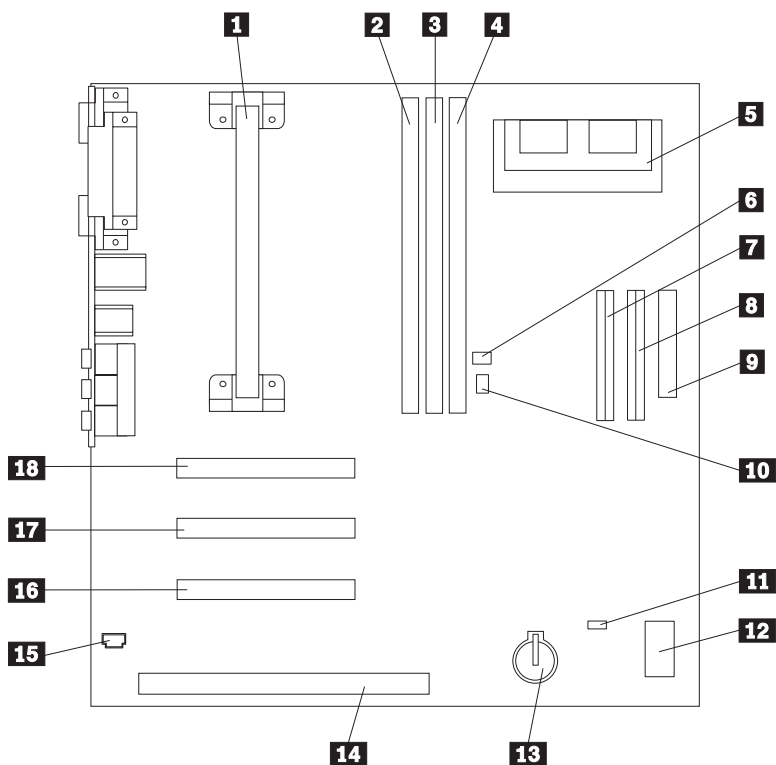
**Nota:** per accedere più facilmente alla scheda di sistema, è necessario posizionare l'elaboratore su un tavolo.

### Identificazione delle parti nella scheda di sistema

La scheda di sistema, denominata anche *scheda madre*, è la scheda di circuito principale dell'elaboratore; essa esegue le funzioni di elaborazione di base e supporta una serie di dispositivi installati dall'IBM o che è possibile installare in seguito. Fare riferimento alla figura seguente per l'identificazione nelle parti della scheda di sistema.

**Nota:** un'etichetta situata all'interno del coperchio dell'elaboratore riporta l'illustrazione della scheda di sistema e fornisce informazioni aggiuntive.





- |           |   |           |                                    |
|-----------|---|-----------|------------------------------------|
| <b>1</b>  | Microprocessore   | <b>12</b> | Interruttori "rocker"              |
| <b>2</b>  | DIMM 0  | <b>13</b> | Batteria                           |
| <b>3</b>  | DIMM 1  | <b>14</b> | Alloggiamento per adattatore ISA   |
| <b>4</b>  | DIMM 2 (in alcuni modelli)  | <b>15</b> | Connettore audio per CD-ROM        |
| <b>5</b>  | Connettore per il potenziamento della memoria video (in alcuni modelli) | <b>16</b> | Alloggiamento 3 per adattatore PCI |
| <b>6</b>  | Connettore Wake on LAN  | <b>17</b> | Alloggiamento 2 per adattatore PCI |
| <b>7</b>  | Connettore EIDE principale  | <b>18</b> | Alloggiamento 1 per adattatore PCI |
| <b>8</b>  | Connettore EIDE secondario  |           |                                    |
| <b>9</b>  | Connettore minidisco  |           |                                    |
| <b>10</b> | Connettore Wake on Ring   |           |                                    |
| <b>11</b> | Cavallotto pulizia CMOS   |           |                                    |

---

## Gestione della memoria di sistema

E' possibile aggiungere memoria all'elaboratore per migliorare le prestazioni del sistema. L'elaboratore può disporre di due o tre connettori (a seconda del modello) per l'installazione dei moduli di memoria che forniscono fino ad un massimo di 256 o 384 MB (a seconda del modello).

L'elaboratore utilizza i moduli DIMM (dual inline memory modules). I moduli DIMM IBM forniti con l'elaboratore rappresentano la memoria SDRAM (synchronous dynamic random access memory).

Per l'installazione o la sostituzione dei moduli DIMM, seguire le indicazioni successive:

- Inserire i connettori della memoria di sistema sequenzialmente, partendo da *DIMM 0*.
- Utilizzare soltanto i moduli DIMM SDRAM 3,3 V da 100 MHz "unbuffered".
- Utilizzare soltanto i moduli DIMM da 16, 32, 64 o 128 MB insieme ai moduli DIMM SDRAM supportati.

**Nota:** per individuare i connettori della memoria sulla scheda di sistema, consultare la sezione "Identificazione delle parti nella scheda di sistema" a pagina 70.

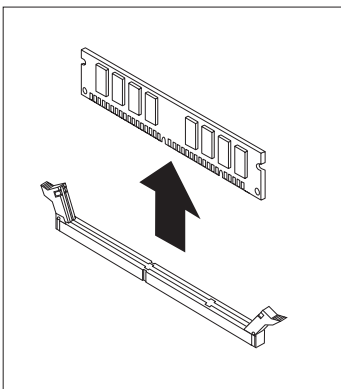
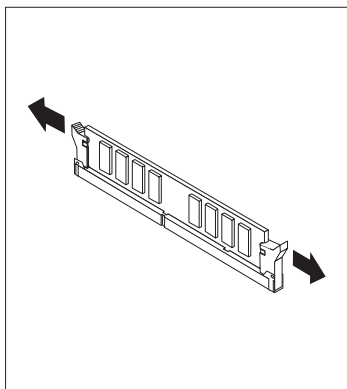
## Installazione e rimozione di un modulo DIMM

### Prima di iniziare:

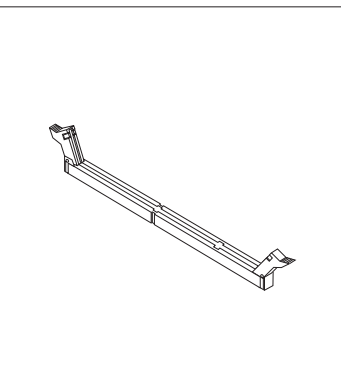
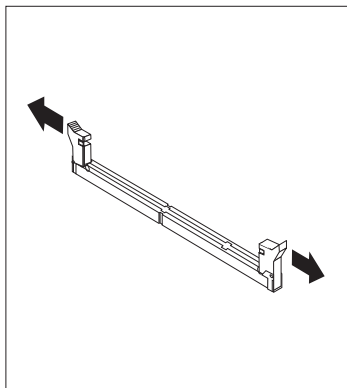
- Consultare le sezioni "Informazioni sulla sicurezza" a pagina xvii e "Gestione dei dispositivi sensibili all'elettricità statica" a pagina 62.
- Consultare le istruzioni fornite con la nuova memoria di sistema.
- Spegner l'elaboratore e tutte le unità collegate.
- Scollegare tutti i cavi dell'elaboratore e rimuovere il coperchio (consultare la sezione "Rimozione del coperchio" a pagina 64).
- Consultare la sezione "Accesso alla scheda di sistema" a pagina 70 per individuare le parti della scheda di sistema.

Per installare un modulo DIMM, procedere nel modo seguente:

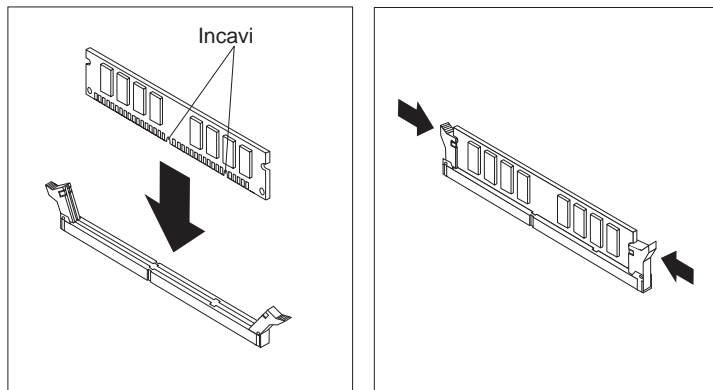
1. Potrebbe essere necessario rimuovere l'alimentatore per accedere alle prese dei moduli DIMM. Consultare la sezione "Spostamento dell'alimentatore" a pagina 67.
2. Se si sta sostituendo un modulo DIMM già installato, premere i fermi verso il basso ed estrarre il modulo DIMM dall'alloggiamento.



3. Aprire i fermi nel caso non fossero già aperti.



4. Installare il modulo DIMM direttamente nel connettore finché i fermi non si chiudono.



5. Se è stato rimosso, reinstallare l'alimentatore.

**Come proseguire:**

- Per gestire un'altra opzione, passare alla sezione appropriata.
- Per completare l'installazione, passare alla sezione "Completamento dell'installazione" a pagina 88.

---

## Gestione della memoria video

In questa sezione sono contenute le informazioni e le istruzioni relative all'installazione e alla rimozione della memoria video dal relativo connettore presente sulla scheda di sistema di alcuni modelli.

In alcuni modelli, è possibile aggiungere la memoria video all'elaboratore per migliorare le prestazioni del video, la risoluzione e le prestazioni grafiche. In alcuni modelli esiste un connettore per l'installazione dei moduli di memoria che supportano fino ad un massimo di 4 MB di memoria video. Anche i modelli senza il connettore dispongono di 4 MB di memoria video.

### Installazione di un moduli di memoria video

#### Prima di iniziare:

- Consultare le sezioni "Informazioni sulla sicurezza" a pagina xvii e "Gestione dei dispositivi sensibili all'elettricità statica" a pagina 62.
- Consultare le istruzioni fornite con la nuova memoria video.
- Spegnere l'elaboratore e tutte le unità collegate.
- Scollegare tutti i cavi dell'elaboratore e rimuovere il coperchio (consultare la sezione "Rimozione del coperchio" a pagina 64).
- Consultare la sezione "Accesso alla scheda di sistema" a pagina 70 per individuare le parti della scheda di sistema.

Per installare un modulo di memoria video, procedere nel modo seguente:

1. Ricordare la posizione dell'alimentatore per poterlo installare correttamente. Spostare l'alimentatore per poter accedere più facilmente alla presa della memoria video. Consultare la sezione "Spostamento dell'alimentatore" a pagina 67.
2. Installare il modulo della memoria video sul connettore formando un angolo di 45° e spingerlo verso il basso finché non viene inserito correttamente.
3. Installare di nuovo l'alimentatore. Consultare la sezione "Spostamento dell'alimentatore" a pagina 67.

#### Come proseguire:

- Per gestire un'altra opzione, passare alla sezione appropriata.
- Per completare l'installazione, passare alla sezione "Completamento dell'installazione" a pagina 88.

---

## Gestione degli adattatori

In questa sezione sono contenute le informazioni e le istruzioni relative all'installazione e alla rimozione degli adattatori.

Durante l'installazione o la rimozione degli adattatori, è necessario risolvere i conflitti di risorse che si vengono a creare. Ad esempio, se si sta installando un adattatore ISA legacy, potrebbe essere necessario configurare manualmente l'adattatore impostando una serie di interruttori e utilizzando il programma di utilità per l'impostazione. Per ulteriori informazioni relative programma di utilità per l'impostazione per la configurazione degli adattatori, consultare la sezione "Adattatori legacy" a pagina 79.

## Tipi di adattatore

Molti adattatori utilizzano la tecnologia *Plug and Play* che consente all'elaboratore di configurare automaticamente l'adattatore, a condizione che le risorse richieste siano disponibili. Consultare le istruzioni fornite con l'adattatore per stabilire se si tratta di un adattatore Plug and Play. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Configurazione dell'adattatore" a pagina 78.

## Alloggiamenti per adattatori

La scheda di sistema contiene alloggiamenti per espansione che collegano gli adattatori ai bus ISA (industry standard architecture) e PCI (peripheral component interconnect). Gli alloggiamenti da 1 a 3 sono progettati per gli adattatori PCI. L'alloggiamento 4 è un alloggiamento ISA. E' possibile installare un adattatore la cui dimensione massima può essere di 228 mm.

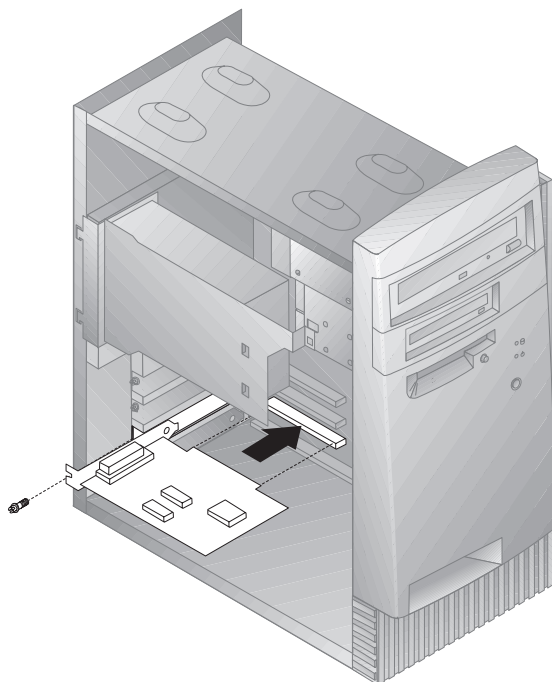
## Installazione degli adattatori

### Prima di iniziare:

- Consultare le sezioni "Informazioni sulla sicurezza" a pagina xvii e "Gestione dei dispositivi sensibili all'elettricità statica" a pagina 62.
- Consultare le istruzioni fornite con il nuovo adattatore.
- Spegnerne l'elaboratore e tutte le unità collegate.
- Scollegare tutti i cavi dell'elaboratore e rimuovere il coperchio (consultare la sezione "Rimozione del coperchio" a pagina 64).

Per installare un adattatore in un alloggiamento per espansione PCI o ISA, procedere nel modo seguente:

1. Rivedere le istruzioni fornite con l'adattatore per stabilire se deve essere installato in un alloggiamento per espansione ISA o PCI.
2. Spostare l'alimentatore di lato, se necessario. Consultare la sezione "Spostamento dell'alimentatore" a pagina 67.
3. Svitare le viti e rimuovere il coperchio dell'alloggiamento per espansione.



4. Estrarre l'adattatore dalla custodia protettiva anti-statica.
5. Installare l'adattatore nell'alloggiamento per espansione appropriato sulla scheda di sistema.
6. Avvitare le viti che bloccano l'adattatore.

**Nota:** se si sta installando un adattatore di rete che supporta la funzione Wake on LAN, collegare il cavo della funzione Wake on LAN, fornito con l'adattatore, al relativo connettore sulla scheda di sistema. Per l'ubicazione di questo connettore, consultare il diagramma della scheda di sistema all'interno dell'elaboratore.

7. Se l'alimentatore è stato spostato, è necessario riposizionarlo. Consultare la sezione "Spostamento dell'alimentatore" a pagina 67.

8. Rimettere il coperchio e continuare con la configurazione dell'adattatore.

## Configurazione dell'adattatore

Oltre alla documentazione fornita con l'adattatore, utilizzare le seguenti informazioni per configurare l'adattatore.

### Adattatori Plug and Play

*Plug and Play* è un metodo per la configurazione che consente di espandere facilmente l'elaboratore. Il supporto per la tecnologia Plug and Play è incorporato nella scheda di sistema dell'elaboratore.

Per un adattatore Plug and Play non è necessario impostare né interruttori né cavallotti. Le indicazioni per la configurazione vengono impostate direttamente nella memoria. Queste indicazioni forniscono le informazioni relative all'installazione durante la sequenza di avvio dell'elaboratore. Quando vengono installati o rimossi gli adattatori Plug and Play, queste informazioni vengono interpretate dal *BIOS (basic input/output system)*, che supporta la tecnologia Plug and Play. Se le risorse richieste risultano disponibili, il software BIOS configura automaticamente l'adattatore utilizzando le risorse che *non* sono state già utilizzate da altri dispositivi.

Gli adattatori per gli alloggiamenti PCI devono essere adattatori Plug and Play. Molti adattatori ISA non Plug and Play vengono denominati adattatori *legacy*. Consultare la sezione "Adattatori legacy" a pagina 79.

**Nota:** per le informazioni relative ai messaggi di errore derivanti dai conflitti di risorse, consultare il Capitolo 8, "Risoluzione dei problemi" a pagina 95.



## Adattatori legacy

Gli adattatori non Plug and Play vengono denominati *adattatori legacy*. Se viene installato un adattatore legacy, è necessario configurarlo manualmente impostando gli interruttori o i cavallotti dell'adattatore e conservando le risorse utilizzando il programma di utilità per l'impostazione.

Nel programma di utilità per l'impostazione, il pannello delle risorse ISA visualizza le risorse dell'elaboratore richieste dagli adattatori:

- Risorse di memoria
- Risorse delle porte I/E
- Risorse DMA
- Risorse di interruzione

Consultare la sezione "Risorse ISA" a pagina 44 per le istruzioni relative all'utilizzo del programma di utilità per l'impostazione per la configurazione degli adattatori legacy da utilizzare nell'elaboratore.

### Come proseguire:

- Per gestire un'altra opzione, passare alla sezione appropriata.
- Per completare l'installazione, passare alla sezione "Completamento dell'installazione" a pagina 88.

---

## Gestione delle unità interne

In questa sezione sono contenute le informazioni e le istruzioni relative all'installazione e alla rimozione delle unità interne.

Quando viene installata un'unità interna, è necessario notare il tipo e la dimensione dell'unità che è possibile installare in ogni vano. Inoltre, è importante collegare correttamente i cavi dell'unità interna all'unità installata.

### Unità interne

Le unità interne sono dispositivi che l'elaboratore utilizza per leggere e memorizzare dati. E' possibile aggiungere unità al proprio elaboratore per aumentare la capacità di memoria e per consentire all'elaboratore la lettura di altri tipi di supporti. Di seguito sono riportati alcuni tipi di unità disponibili:

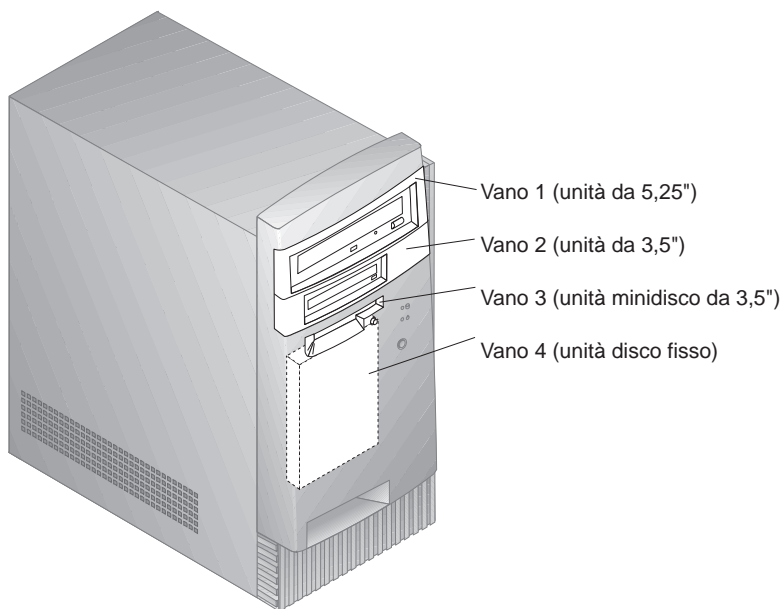
- Unità minidisco
- Unità disco fisso
- Unità nastro
- Unità CD-ROM
- Unità Zip ed altre unità rimovibili

Le unità interne vengono installate in *vani*. In questa pubblicazione i vani vengono denominati "vano 1", "vano 2"....

L'elaboratore viene fornito con le unità IBM installate descritti di seguito:

- Un'unità CD-ROM nel vano 1 (in alcuni modelli).
- Un'unità Zip nel vano 2 (in alcuni modelli).
- Un'unità minidisco da 3,5" nel vano 3.
- Un'unità disco fisso da 3,5" nel vano 4.

I modelli che non dispongono di unità installate nei vani 1 e 2 posseggono una mascherina statica ed un pannello di copertura del vano installati.



## Caratteristiche delle unità

Nella tabella seguente sono descritte alcune delle unità che è possibile installare in ogni vano ed i requisiti di altezza richiesti.

<b>Vano 1 - Altezza massima: 41,3 mm</b>	unità CD-ROM unità nastro da 5,25" unità disco fisso da 5,25"
<b>Vano 2 - Altezza massima: 41,3 mm</b>	unità nastro da 3,5" unità disco fisso da 3,5"
<b>Vano 3 - Altezza massima: 25,4 mm</b>	unità minidisco da 3,5"
<b>Vano 4 - Altezza massima: 25,4 mm</b>	unità disco fisso da 3,5"

### Note:

1. Le unità che superano l'altezza di 41,3 mm non possono essere installate.
2. Installare dispositivi rimovibili, quali unità minidisco, nastri o CD nei vani 1 o 2.

## Cavi di alimentazione e di segnale delle unità interne

L'elaboratore dispone di cavi per collegare le unità IDE (integrated drive electronics) all'alimentatore e alla scheda di sistema. Di seguito sono riportati i tipi di cavi disponibili:

- I *cavi di alimentazione* a quattro fili collegano molte unità all'alimentatore. Nella parte finale di ogni cavo ci sono dei connettori di plastica che collegano le diverse unità, i connettori sono di varie dimensioni. Inoltre, alcuni cavi di alimentazione si collegano alla scheda di sistema.
- I *cavi di segnale* piatti collegano le unità IDE e le unità minidisco alla scheda di sistema; questi cavi vengono denominati anche *cavi a nastro*. I cavi a nastro forniti con l'elaboratore sono di due dimensioni:
  - Il cavo di segnale più grande ha due o tre connettori.
    - Se il cavo dispone di tre connettori, uno di essi viene collegato all'unità, un altro si collega al connettore IDE secondario sulla scheda di sistema e il terzo è libero.
    - Se il cavo dispone di due connettori, uno di essi viene collegato al disco fisso e l'altro viene collegato al connettore IDE primario sulla scheda di sistema.
  - Nota:** se si desidera aggiungere un altro dispositivo ed il cavo di segnale dispone soltanto di due connettori, è necessario procurarsi un cavo di segnale con tre connettori.
  - Il cavo di segnale più piccolo ha due connettori per il collegamento dell'unità minidisco al relativo connettore sulla scheda di sistema.

**Nota:** per individuare i connettori sulla scheda di sistema, consultare la sezione "Identificazione delle parti nella scheda di sistema" a pagina 70.

Di seguito sono riportati i passi più importanti per eseguire il collegamento dei cavi di alimentazione e di segnale alle unità interne:

- Le unità preinstallate vengono fornite con i cavi di alimentazione e di segnale collegati. Se viene sostituita un'unità, è necessario ricordare il tipo di cavo collegato all'unità.
- Quando si installa un'unità, accertarsi che il connettore dell'unità dall'*estremità* del cavo di segnale sia sempre collegato all'unità e che, dall'altra parte sia collegato alla scheda di sistema. Ciò riduce il rumore dell'elaboratore.
- Se vengono utilizzate due unità IDE su un singolo cavo di segnale, una viene designata come unità primaria o principale e l'altra come unità secondaria o subordinata; in caso contrario, alcune unità IDE potrebbero non essere riconosciute dal sistema. A seconda delle impostazioni dell'interruttore o del cavallotto di ogni unità IDE, viene stabilito il livello primario o secondario dell'unità.
- Se vengono utilizzate due unità su un singolo cavo e solo una delle due è un'unità disco fisso, essa viene designata come unità principale.
- Se si utilizza solo un'unità su un cavo, essa risulta l'unità principale.

Per ulteriori informazioni su unità, cavi ed altre opzioni, rivolgersi ad un rivenditore IBM o ad un rappresentante commerciale IBM.

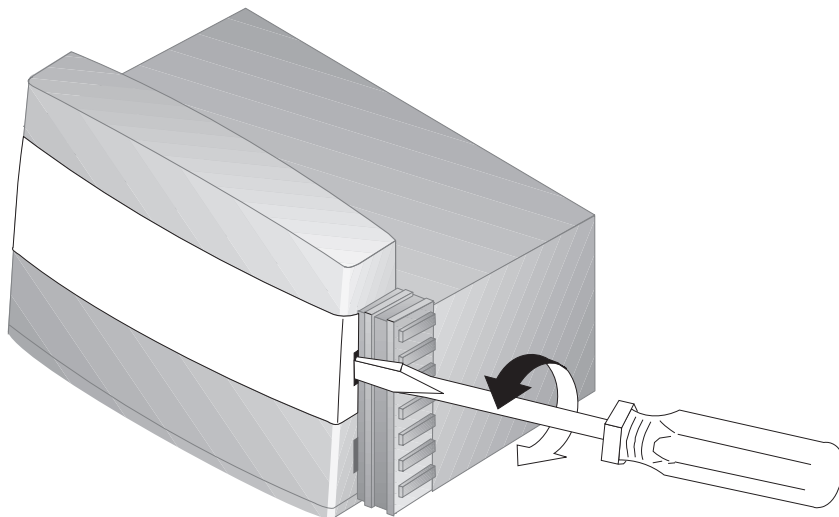
## Installazione di unità interne

### Prima di iniziare:

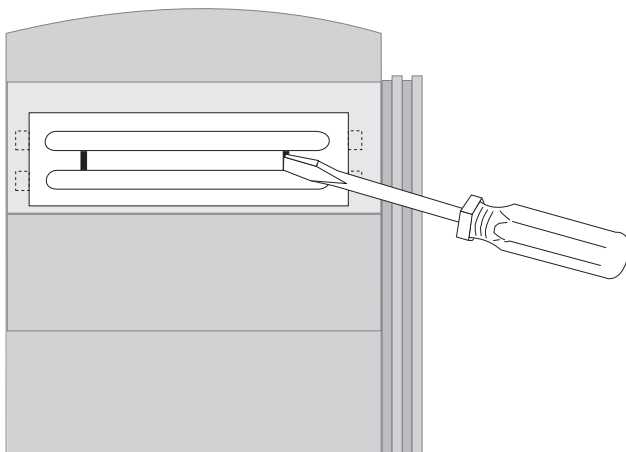
- Consultare le sezioni "Informazioni sulla sicurezza" a pagina xvii e "Gestione dei dispositivi sensibili all'elettricità statica" a pagina 62.
- Spegnerne l'elaboratore e tutte le unità collegate.
- Scollegare tutti i cavi esterni e di alimentazione dell'elaboratore e rimuovere il coperchio (consultare la sezione "Rimozione del coperchio" a pagina 64).

Per installare un'unità interna, procedere nel modo seguente:

1. Inserire un cacciavite medio a punta piatta nell'incavo a destra del pannello di copertura del vano in cui si desidera installare l'unità e girare il cacciavite per spingere il pannello al di fuori del vano.



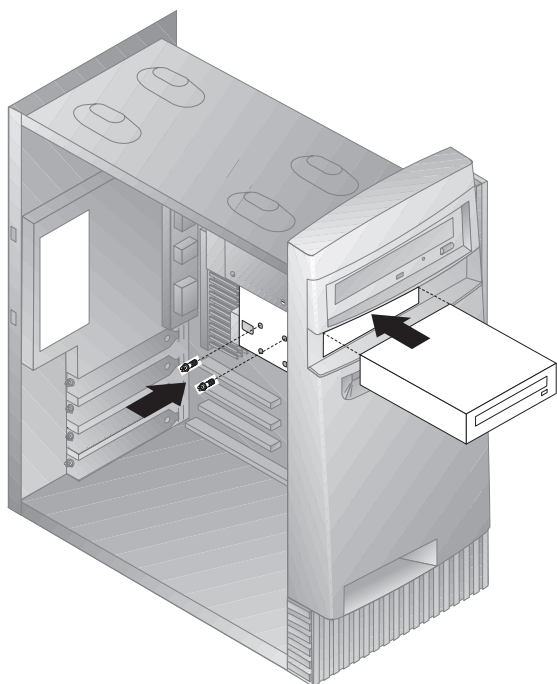
2. Inserire un cacciavite a punta piatta in uno degli alloggiamenti della mascherina statica e staccare la mascherina dal vano per unità.



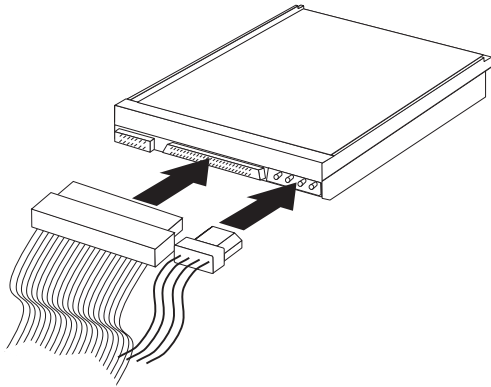
3. All'interno dell'elaboratore ci sono uno o due pannelli del telaio da utilizzare quando si installa un'unità in uno dei vani. Il telaio per il vano per unità da 3,5" è collegato all'esterno del telaio, mentre il

pannello del telaio per il vano per unità da 5,25" è collegato all'interno del telaio. Rimuovere il pannello contenuto all'interno del telaio per liberare spazio ed installare l'unità.

4. Installare l'unità nel vano. Inserire le viti nei fori ed avvitarle.



5. Se l'unità installata non è rimovibile, come l'unità disco fisso, sostituire il pannello di copertura del vano.  
Se, invece, l'unità installata è rimovibile, come l'unità Zip, sostituire il telaio fornito con l'elaboratore sul vano per unità.
6. Collegare i cavi di alimentazione e di segnale all'unità.



**Come proseguire:**

- Per gestire un'altra opzione, passare alla sezione appropriata.
- Per completare l'installazione, passare alla sezione "Completamento dell'installazione" a pagina 88.

---

## Installazione della staffa di sicurezza a U

Per proteggere l'elaboratore da eventuali furti, è possibile utilizzare la serratura del coperchio ed aggiungere una staffa di sicurezza a U all'elaboratore. Dopo aver aggiunto il cavo di sicurezza, accertarsi che non si creino interferenze con gli altri cavi collegati all'elaboratore.

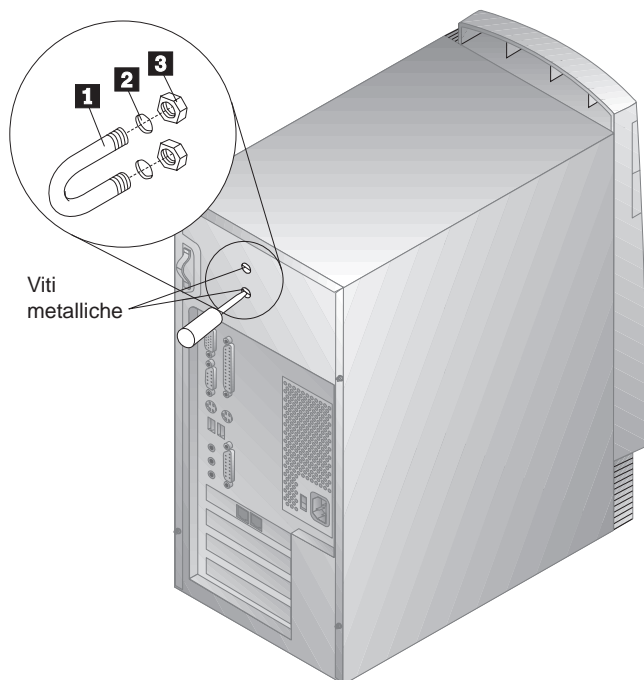
**Prima di iniziare:**

- Disporre di:
  - Una staffa di sicurezza a U di 19 mm e un dado filettato adatto alla staffa
  - Un cavo di sicurezza
  - Un lucchetto
  - Una chiave inglese di dimensioni adatte
  - Un cacciavite piccolo a punta piatta
- Consultare le sezioni "Informazioni sulla sicurezza" a pagina xvii e "Gestione dei dispositivi sensibili all'elettricità statica" a pagina 62.
- Spegner l'elaboratore e tutte le unità collegate.
- Scollegare tutti i cavi esterni e di alimentazione dell'elaboratore e rimuovere il coperchio (consultare la sezione "Rimozione del coperchio" a pagina 64).



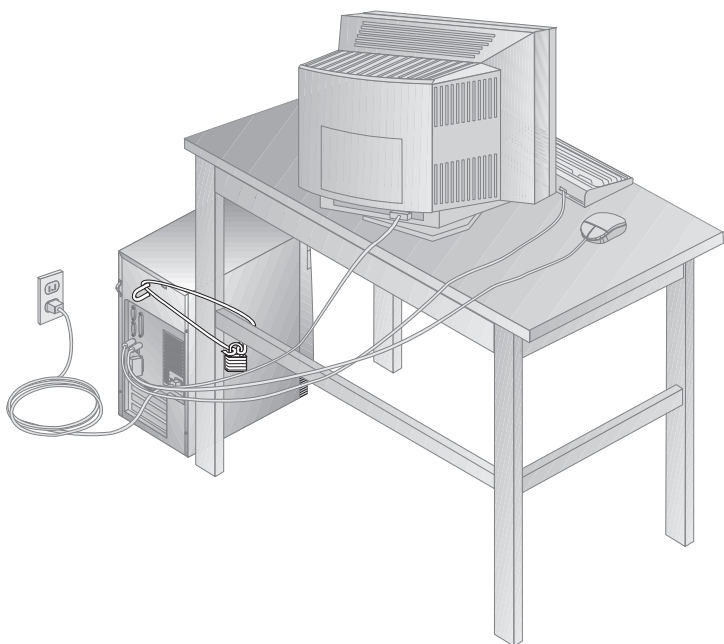
Per installare una staffa di sicurezza a U, procedere nel modo seguente:

1. Utilizzare un attrezzo, come un cacciavite per rimuovere le due viti metalliche.



2. Inserire la staffa a U **1** nelle rondelle **2**, quindi avvitare i dadi **3** utilizzando una chiave inglese adatta.
3. Rimettere il coperchio dell'elaboratore. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Reinstallazione del coperchio e collegamento dei cavi" a pagina 88.
4. Far passare il cavo nella staffa a U ed intorno ad un oggetto fisso dal quale non possa essere rimosso, quindi fissare le due estremità del cavo con un lucchetto.

La figura seguente mostra un esempio dell'utilizzo della staffa a U.



---

## Completamento dell'installazione

Dopo aver installato le opzioni, è necessario installare tutte le parti rimosse, riposizionare il coperchio e ricollegare i cavi, inclusi i cavi di alimentazione e quelli telefonici. Inoltre, a seconda delle opzioni installate, potrebbe essere necessario aggiornare le informazioni nel programma di utilità per l'impostazione.

L'elenco seguente rappresenta un riferimento rapido per l'esecuzione di queste procedure:

- "Reinstallazione del coperchio e collegamento dei cavi"
- "Aggiornamento della configurazione dell'elaboratore" a pagina 90

## Reinstallazione del coperchio e collegamento dei cavi

Per reinstallare il coperchio e collegare i cavi all'elaboratore, procedere nel modo seguente:

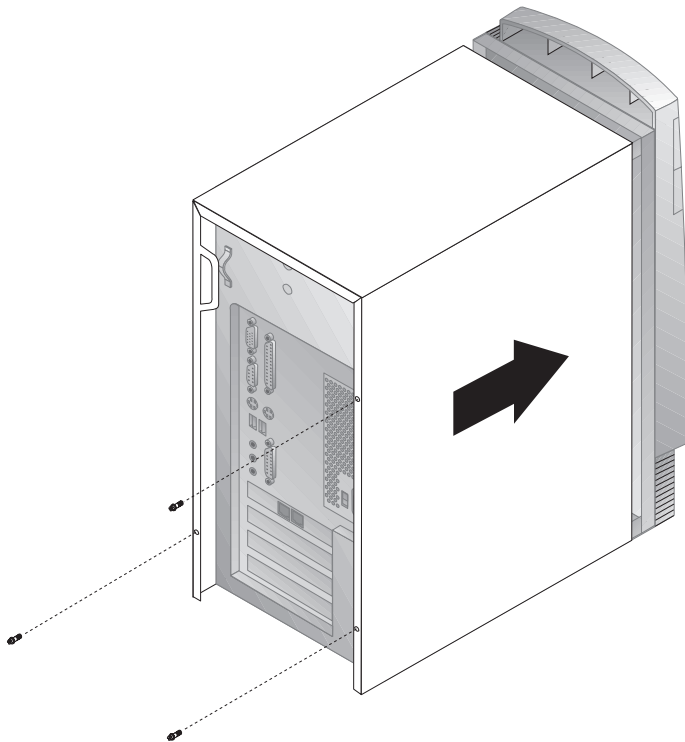
1. Accertarsi che tutti i componenti siano stati assemblati correttamente e che nessun attrezzo o vite sia stato lasciato all'interno dell'elaboratore.
2. Eliminare qualsiasi cavo che possa impedire l'installazione del coperchio.

3. Posizionare il coperchio sul telaio in modo che la parte anteriore risulti poco distante dalla mascherina anteriore.

Ci sono diverse guide metalliche nella parte bassa del coperchio. Per installare correttamente il coperchio, queste guide devono scorrere sui bordi metallici nella parte bassa del coperchio.

4. Abbassare il coperchio sul telaio in modo che le guide metalliche si incastrino sui bordi.
5. Far scorrere il coperchio in avanti.

E' necessario sollevare leggermente la parte anteriore del coperchio per allinearla correttamente.



6. Inserire ed avvitare le tre viti a testa zigrinata nei fori del coperchio e del telaio.
7. Ricollegare all'elaboratore i cavi esterni ed i cavi di alimentazione. Consultare la sezione "Collegamento dei cavi dell'elaboratore" a pagina 10.

**Informazioni importanti:**

Quando il cavo di alimentazione viene inserito per la prima volta, è possibile che per alcuni secondi l'elaboratore si accenda e poi si spenga. Questa è la normale sequenza per l'inizializzazione automatica dell'elaboratore.

**Importante:**

Se si dispone di un modem o di un fax collegato all'elaboratore, collegare la linea telefonica alla presa e all'elaboratore ed inserire i cavi di alimentazione nelle prese elettriche.

---

## Aggiornamento della configurazione dell'elaboratore

**Importante:**

Le informazioni relative alla configurazione riportate in questa sezione si riferiscono all'installazione delle opzioni. Per ulteriori informazioni relative all'utilizzo del programma di utilità per l'impostazione, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.

Potrebbe essere necessario installare i programmi di controllo dopo aver eseguito l'aggiornamento delle impostazioni della configurazione. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni fornite con l'opzione per stabilire se i programmi di controllo sono richiesti e come installarli. I programmi di controllo sono disponibili sul CD *Selezione del software* fornito con l'elaboratore.

Dopo aver aggiunto, rimosso o sostituito le opzioni, è necessario aggiornare le impostazioni della configurazione. Questa riconfigurazione viene eseguita automaticamente dall'elaboratore oppure *manualmente* dall'utente. Quando l'elaboratore configura automaticamente un'opzione, vengono utilizzati i programmi di sistema. Tuttavia, è necessario salvare le impostazioni. Se i programmi di sistema non aggiornano le impostazioni, è possibile utilizzare il programma di utilità per l'impostazione per riconfigurare le impostazioni appropriate.

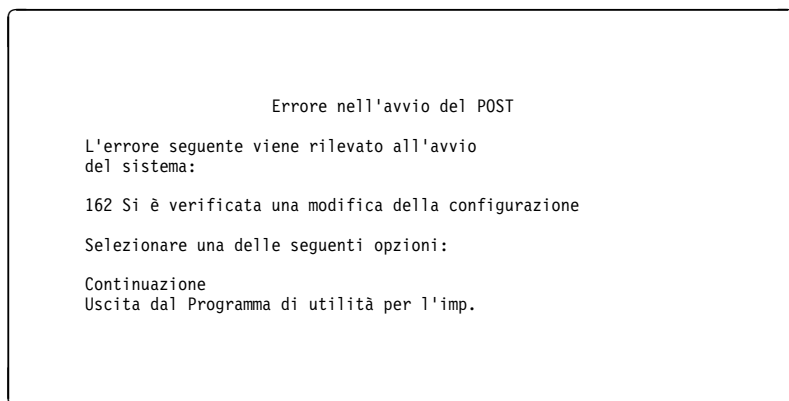
Ad esempio, quando viene avviato l'elaboratore dopo l'aggiunta di più unità disco fisso interne, le impostazioni devono essere aggiornate. Se le impostazioni non vengono aggiornate, utilizzare il programma di utilità per l'impostazione per eseguire e salvare le modifiche. Tuttavia, se insorge un conflitto di risorse dopo l'installazione o la rimozione di un adattatore ISA legacy, è necessario aggiornare manualmente la configurazione dell'elaboratore e salvare le informazioni. Per le istruzioni, consultare la sezione "Risorse ISA" a pagina 44.

**Nota:** per informazioni relative ai messaggi di errore rilasciati dai conflitti di risorse, consultare il Capitolo 8, "Risoluzione dei problemi" a pagina 95.

## Avvio del programma di utilità per l'impostazione

Quando viene riavviato l'elaboratore per la prima volta dopo aver utilizzato le opzioni, viene visualizzato un messaggio che indica l'avvenuta modifica della configurazione. Quindi, viene richiesta l'immissione del programma di utilità per l'impostazione per aggiornare manualmente le impostazioni della configurazione o per confermare e salvare le impostazioni aggiornate automaticamente dai programmi di sistema.

Dopo aver modificato un'opzione e riavviato l'elaboratore, viene visualizzato un pannello simile a quello di seguito riportato.



**Nota:** a seconda delle modifiche apportate alla configurazione, il messaggio di errore può essere diverso da quello da riportato in precedenza. Nel caso in cui venga visualizzato il messaggio precedente, selezionare **Continua** per accedere al menu del programma di utilità per l'impostazione (consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33).

Se invece non viene visualizzato nessun pannello, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.

## Configurazione di un adattatore ISA Legacy

Per configurare un adattatore ISA legacy installato, è necessario modificare le impostazioni dell'interruttore o del cavallotto sull'adattatore. Inoltre, è necessario utilizzare il programma di utilità per l'impostazione per individuare i requisiti delle risorse ISA, come l'ubicazione della memoria, le assegnazioni I/E, DMA e di interruzione.

**Nota:** per informazioni relative alle impostazioni delle risorse richieste, consultare la documentazione fornita con gli adattatori.

Se viene rimosso un adattatore ISA legacy, è necessario impostare le risorse di sistema che non vengono più utilizzate su **Disponibile**. Per fare ciò, seguire la procedura riportata nel Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33 e selezionare **Disponibile** nel passo 4.

**Nota:** per ulteriori informazioni sugli adattatori e sulla risoluzione dei conflitti, consultare le sezioni "Configurazione dell'adattatore" a pagina 78 e "Risorse DMA e risorse di interruzione" a pagina 45.

Per le istruzioni relative alla configurazione degli adattatori ISA legacy, consultare la sezione "Risorse ISA" a pagina 44.

## Configurazione delle unità di avvio

All'accensione l'elaboratore ricerca il sistema operativo. L'ordine in base al quale l'elaboratore ricerca nelle unità il sistema operativo è definito nella sequenza di avvio. Dopo aver aggiunto nuove unità all'elaboratore, si potrebbe desiderare di modificare la sequenza di avvio. E' possibile utilizzare il programma di utilità per l'impostazione per eseguire la configurazione delle unità di avvio. Consultare la sezione "Impostazione della sequenza di avvio" a pagina 43.





---

## Capitolo 8. Risoluzione dei problemi

Questo capitolo fornisce una panoramica degli strumenti diagnostici disponibili per l'utente. Tali strumenti possono essere utilizzati per identificare e correggere i problemi che potrebbero verificarsi durante l'utilizzo dell'elaboratore. Inoltre, il presente capitolo contiene le informazioni relative ai minidischi di opzione e le modalità per la risoluzione degli errori del BIOS.

**Nota:** se, dopo aver premuto il pulsante di alimentazione, l'elaboratore non si avvia, effettuare quanto segue:

- Accertarsi che tutti i cavi siano correttamente collegati.
- Accertarsi che il coperchio sia stato installato correttamente.

Se il problema non viene risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.

---

### Utilizzo degli strumenti diagnostici

I problemi relativi all'elaboratore possono essere causati dall'hardware, dal software o da un errore commesso dall'utente (ad esempio, premendo un tasto sbagliato). Utilizzando i suggerimenti proposti in questo capitolo l'utente può essere in grado di risolvere alcuni problemi da solo o di raccogliere informazioni utili da riferire al tecnico dell'assistenza.

Seguendo le procedure riportate in questo capitolo, è possibile eseguire dei controlli sull'hardware. Inoltre, è possibile utilizzare i programmi diagnostici forniti con l'elaboratore. Per una descrizione di tali programmi, consultare la sezione "Programmi di diagnostica avanzata IBM" a pagina 135.

Se l'hardware risulta in ordine e l'utente non ha commesso alcun errore, potrebbe trattarsi di un problema relativo al software. Nel caso di un problema relativo al software e si dispone di software preinstallato IBM, consultare la pubblicazione *Informazioni relative al software* e la documentazione relativa al sistema operativo fornita con l'elaboratore. Se le applicazioni software sono state installate dall'utente, consultare la documentazione fornita con il software.

Per la rilevazione dei problemi relativi all'hardware sono disponibili i seguenti strumenti:

- Messaggi di errore
- POST (Power-on self-test)
- Tabelle per la risoluzione dei problemi
- Programmi diagnostici

---

## POST (Power-On Self-Test)

Ogni volta che viene avviato, l'elaboratore esegue una serie di prove automatiche che verificano la funzionalità di base dell'elaboratore. Questa serie di prove è chiamata *POST* (*power-on self-test*).

Il POST effettua le seguenti operazioni:

- Controlla le operazioni della scheda di sistema
- Controlla il funzionamento della memoria
- Confronta la configurazione del sistema corrente con quella del programma di utilità per l'impostazione
- Avvia le operazioni del video
- Verifica la presenza di unità minidisco
- Verifica la presenza di unità disco fisso e unità CD-ROM

Se il **POST** è impostato su [*Avanzato*], nell'angolo in alto a sinistra vengono visualizzati dei numeri che indicano la quantità di memoria totale raggiunta sul sistema. Le opzioni per l'esecuzione rapida del POST o per l'accesso al programma di utilità per l'impostazione vengono visualizzate nell'angolo in basso a sinistra dello schermo. Il modo rapido è il modo predefinito per tale operazione.

**Nota:** la quantità di memoria disponibile visualizzata dovrebbe risultare leggermente inferiore a quella prevista perché una parte è riservata al BIOS (Basic Input/Output System) nella memoria RAM (Random Access Memory).

Se il POST termina senza rilevare problemi, viene visualizzato il primo pannello del sistema operativo o dell'applicazione (se non è stata impostata una parola d'ordine per l'accensione). Se è stata impostata una parola d'ordine per l'accensione, sullo schermo viene visualizzata la relativa richiesta. Prima che venga visualizzato il primo pannello del sistema operativo e dell'applicazione è necessario immettere la parola d'ordine. Per ulteriori informazioni relative all'utilizzo delle parole d'ordine, consultare la sezione "Parola d'ordine per l'accensione" a pagina 36.

Se **Stato di accensione** è impostato su *Avanzato* e il POST rileva un problema, vengono emessi più segnali acustici o nessuno. In molti casi, viene visualizzato un codice di errore nell'angolo in alto a sinistra dello schermo, mentre in alcuni casi accanto al codice viene visualizzata una descrizione dell'errore (notare che talvolta sullo schermo verranno visualizzati più codici di errore e descrizioni). Per informazioni relative alla causa del messaggio di errore ed all'azione da effettuare, consultare le sezioni "Risoluzione dei messaggi di errore del POST" a pagina 99 e "Tabelle dei messaggi del POST" a pagina 102.

Se durante il POST non viene emesso alcun segnale acustico, consultare la sezione "Tabelle di risoluzione dei problemi" a pagina 120. Potrebbe essere necessario richiedere l'assistenza tecnica.

---

## Messaggi di errore

I messaggi di errore visualizzati possono essere composti da testo, cifre o entrambi. Esistono diversi tipi di messaggi di errore.

### Messaggi di errore del POST

Questi messaggi vengono visualizzati quando il POST rileva, durante la fase di avvio, problemi relativi all'hardware o modifiche nella configurazione. I messaggi di errore del POST sono composti da 3, 4, 5, 8 o 12 messaggi alfanumerici e comprendono brevi spiegazioni (esclusi gli errori I999XXXX).

Per informazioni relative alla causa del messaggio di errore ed all'azione da effettuare, consultare le sezioni "Risoluzione dei messaggi di errore del POST" a pagina 99 e "Tabelle dei messaggi del POST" a pagina 102.

### Messaggi di errore determinati dal software

Sono i messaggi visualizzati nel momento in cui un programma applicativo, il sistema operativo o entrambi individuano un problema o un conflitto. Generalmente, i messaggi di errore relativi al sistema operativo e ad altri problemi software sono di testo, ma possono essere anche numerici. Per informazioni relative a questi messaggi di errore, consultare le informazioni fornite con il sistema operativo o con il programma applicativo.

### Messaggi e codici di errore diagnostici

Messaggi che vengono visualizzati quando viene rilevato un problema relativo all'hardware da uno dei programmi di Diagnostica avanzata IBM. Insieme al codice di errore, il messaggio fornisce informazioni utili per identificare la parte malfunzionante. Consultare la sezione "Programmi di diagnostica avanzata IBM" a pagina 135.

## Risoluzione dei messaggi di errore del POST

Se durante il POST (power-on-self-test) viene visualizzato un messaggio di errore, per risolvere il problema, completare i passi descritti in questa sezione.

### Nota

Se è stato aggiunto o rimosso un dispositivo o ne è stata modificata l'ubicazione e viene visualizzato un messaggio di errore, accertarsi di aver salvato la configurazione prima di uscire dal programma di utilità per l'impostazione. Se tali procedure non risolvono il problema, seguire le istruzioni riportate di seguito.

1. Annotare i numeri del codice di errore e la descrizione visualizzata sullo schermo all'avvio dell'elaboratore. Notare che un solo problema può dare luogo alla visualizzazione di più messaggi di errore. Dopo aver corretto la causa del primo messaggio di errore visualizzato, probabilmente alla successiva accensione non verranno visualizzati anche tutti gli altri messaggi di errore.
2. Se è stata impostata una parola d'ordine per l'accensione, sullo schermo viene visualizzata la relativa richiesta. Se sono state impostate sia la parola d'ordine per l'accensione che quella per il responsabile, è possibile immettere una delle due parole d'ordine alla richiesta. Tuttavia, se si prevede di modificare qualche impostazione nel programma di utilità per l'impostazione, quando viene visualizzata la richiesta, è necessario immettere la parola d'ordine del responsabile.
3. Nel caso in cui si verifichino molti errori, il programma di utilità per l'impostazione si avvia automaticamente, consentendo di provare ad identificare e correggere il problema. Quando si avvia il programma di utilità per l'impostazione, viene visualizzato il pannello relativo agli errori del POST. Notare che tale pannello non viene visualizzato immediatamente. E' necessario aspettare circa un minuto. Se il pannello relativo agli errori del POST non viene visualizzato, andare al passo 6.
4. Nel pannello relativo agli errori di avvio del POST, selezionare **Continuazione** se si desidera accedere al menu del programma di utilità per l'impostazione. Selezionare **Uscita** se si desidera uscire dal programma di utilità per l'impostazione. Per informazioni relative all'uscita dal programma di utilità per l'impostazione senza apportare modifiche alle impostazioni correnti, consultare la casella di testo **Importante** del passo 5 riportata di seguito. Per selezionare una voce, premere il tasto per lo spostamento del cursore verso l'alto (↑) o verso il basso (↓) per evidenziare la voce, quindi premere **Invio**.

5. Se si seleziona **Continua** nel passo 4, viene visualizzato il menu del programma di utilità per l'impostazione. Accanto ad ogni voce del menu errata o modificata rispetto all'ultima volta in cui è stato acceso l'elaboratore verrà visualizzato un indicatore. Se intenzionalmente non è stata apportata nessuna modifica alla voce di menu indicata, probabilmente ci sarà un malfunzionamento relativo a quella voce. Se sono state apportate delle modifiche, continuare. In caso contrario, fare riferimento alla casella di testo **Importante** dopo il passo 5d.

Per utilizzare il programma di utilità per l'impostazione effettuare quanto segue:

- a. Selezionare la voce del menu indicata (oppure ciò che si desidera visualizzare) premendo i tasti per lo spostamento del cursore verso l'alto (↑) o verso il basso (↓), quindi premere **Invio**.
- b. Viene visualizzato un menu specifico per la voce selezionata. Premere i tasti per lo spostamento del cursore verso sinistra (←) o verso destra (→) per passare da una scelta all'altra. Notare che per ogni voce esiste un pannello di aiuto. Per visualizzare il pannello di aiuto, selezionare la voce, quindi premere **F1**.
- c. Una volta completata la visualizzazione e la modifica delle impostazioni, premere **Esc** per tornare al menu del programma di utilità per l'impostazione.
- d. Prima di uscire dal programma, selezionare **Salv. delle impostazioni**. Quando si esce dal programma di utilità per l'impostazione, (vedere il passo 5e) il sistema operativo verrà avviato automaticamente, a meno che non sia presente un problema irrisolto relativo a un'unità di avvio.

### Importante

Se *non* è stata modificata nessuna impostazione nel programma di utilità per l'impostazione, fare riferimento alle indicazioni successive:

- Verrà rilevato un messaggio di errore se si esce dal programma di utilità per l'impostazione senza selezionare **Salv. delle impostazioni**. Il sistema operativo non verrà avviato, ma verrà avviato nuovamente l'elaboratore. Quando l'elaboratore viene riavviato, viene visualizzato un messaggio di errore relativo al POST e verrà nuovamente avviato automaticamente il programma di utilità per l'impostazione.
- *Non* verrà rilevato nessun messaggio di errore se si seleziona **Salv. delle impostazioni** e si esce dal programma di utilità per l'impostazione. Il sistema salverà tutte le impostazioni visualizzate nel programma e il sistema operativo verrà avviato, a meno che non sia presente un problema irrisolto relativo all'unità di avvio.

e. Per uscire dal programma di utilità per l'impostazione, premere **Esc** e seguire le istruzioni visualizzate.

6. Per informazioni relative alla causa del messaggio di errore ed all'azione da effettuare, consultare le tabelle riportate di seguito.

<b>Problema</b>	<b>Consultare:</b>
Viene visualizzato un codice o un messaggio di errore del POST.	"Tabelle dei messaggi del POST" a pagina 102.
Dopo più di un segnale acustico, viene visualizzato un programma applicativo o il sistema operativo.	"Programmi di diagnostica avanzata IBM" a pagina 135.
Vengono visualizzate schermate vuote, illeggibili o altre risposte insolite.	"Tabelle di risoluzione dei problemi" a pagina 120.

Se il problema non può essere risolto ed è necessaria l'assistenza tecnica, consultare il Capitolo 9, "Richiesta di aiuto, assistenza e informazioni" a pagina 141.

## Tabelle dei messaggi del POST

L'elaboratore potrebbe visualizzare uno o più messaggi di errore. Spesso il primo errore che si verifica ne genera altri. Quando si utilizzano le tabelle dei messaggi del POST riportate in questa sezione, iniziare seguendo l'azione consigliata per il *primo* messaggio di errore visualizzato. Notare che, in queste tabelle, il simbolo "X" rappresenta un carattere alfanumerico.

### Importante

Se è necessario rimuovere il coperchio dell'elaboratore, consultare le sezioni "Informazioni sulla sicurezza" a pagina xvii e "Rimozione del coperchio" a pagina 64 per informazioni ed istruzioni relative alla sicurezza.

Messaggio POST	Descrizione
101 102 106	Si è verificato un malfunzionamento durante la prova della scheda di sistema e del microprocessore. <b>Azione:</b> Richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.
114	Si è verificato un errore nell'adattatore ROM (Read-Only Memory). <b>Azione:</b> Rimuovere tutti gli adattatori non necessari all'avvio del sistema e reinstallarli tutti uno alla volta, accendendo il sistema dopo ogni installazione. Se viene visualizzato questo messaggio, sostituire l'adattatore appena installato. Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.
121	Si è verificato un problema relativo all'hardware. <b>Azione:</b> Richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.
151	Si è verificato un problema relativo all'orologio RTC (real-time clock). <b>Azione:</b> Richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.



---

Messaggio POST	Descrizione
161	<p data-bbox="299 282 747 303">La batteria della scheda di sistema è fuori uso.</p> <p data-bbox="299 322 883 397"><b>ATTENZIONE:</b> Pericolo di esplosione se la batteria al litio non è sostituita correttamente.</p> <p data-bbox="299 416 932 595">Sostituirla solo con batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente. Le batterie usate vanno smaltite in accordo alla normativa in vigore (DPR 915/82, successive disposizioni e disposizioni locali). Consultare i paragrafi "Batteria al litio" a pagina xix e "Sostituzione della batteria" a pagina 58 per le informazioni relative all'uso, all'eliminazione e alla sostituzione della batteria.</p> <p data-bbox="299 614 589 635"><b>Azione:</b> Sostituire la batteria.</p> <p data-bbox="299 654 932 699"><b>Nota:</b> l'elaboratore può essere utilizzato fino a quando non viene sostituita la batteria.</p>

---

Messaggio POST	Descrizione
162	<p data-bbox="267 282 876 335">Si è verificata una modifica nella configurazione dell'unità. Questo messaggio viene visualizzato nelle seguenti circostanze:</p> <ul data-bbox="281 348 883 722" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="281 348 687 369">• E' stato installato un nuovo dispositivo.</li> <li data-bbox="281 374 837 427">• Un dispositivo è stato spostato in un'altra ubicazione o collegato ad un altro cavo.</li> <li data-bbox="281 432 837 453">• Un dispositivo è stato rimosso o scollegato da un cavo.</li> <li data-bbox="281 458 781 510">• Un dispositivo è malfunzionante e non viene più riconosciuto dall'elaboratore.</li> <li data-bbox="281 515 659 536">• Un dispositivo esterno non è acceso.</li> <li data-bbox="281 541 837 593">• Un codice di aggiornamento del processore non è stato installato o non è stato trovato.</li> <li data-bbox="281 598 876 668">• E' stata eseguita la procedura <i>Cancellazione di parole d'ordine perdute o dimenticate</i>. Tale operazione cancella i dati di configurazione.</li> <li data-bbox="281 673 883 725">• Viene rilevata una somma di controllo errata nella memoria CMOS (RAM non volatile).</li> </ul> <p data-bbox="267 739 344 760"><b>Azione:</b></p> <ol data-bbox="281 774 893 1333" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="281 774 823 852">1. Verificare che tutti i dispositivi esterni siano accesi. I dispositivi esterni devono essere accesi prima dell'elaboratore.</li> <li data-bbox="281 869 855 921">2. Verificare che tutti i dispositivi siano installati e collegati correttamente.</li> <li data-bbox="281 939 865 1034">3. Se è stato aggiunto o rimosso un dispositivo o ne è stata modificata l'ubicazione o sono state cancellate le parole d'ordine, è necessario salvare la nuova configurazione nel programma di utilità per l'impostazione.</li> <li data-bbox="281 1052 893 1156">4. Se è stato aggiunto o modificato un microprocessore, è necessario aggiornare i programmi di sistema. Consultare la sezione "Aggiornamento dei programmi di sistema" a pagina 26.</li> <li data-bbox="281 1173 893 1333">5. Se non è stata installata, rimossa o sostituita un'unità, probabilmente un dispositivo è malfunzionante. Utilizzando i programmi diagnostici è possibile isolare il dispositivo malfunzionante. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Programmi di diagnostica avanzata IBM" a pagina 135.</li> </ol> <p data-bbox="267 1347 841 1399">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

Messaggio POST	Descrizione
163	<p>L'orologio non funziona correttamente.</p> <p><b>Azione:</b> Impostare la data e l'ora corrette. Se la data e l'ora sono state impostate correttamente e viene visualizzato di nuovo il messaggio di errore, sostituire la batteria.</p> <p>Se il problema non viene risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p> <p><b>Nota:</b> l'elaboratore può essere utilizzato fino all'intervento dell'assistenza tecnica, ma qualsiasi applicazione che utilizza la data e l'ora risulterà condizionata.</p>
164	<p>Si è verificata una modifica della configurazione della memoria. Questo errore può essere causato dall'aggiunta, dalla rimozione o dall'installazione non corretta della memoria.</p> <p><b>Nota:</b> l'elaboratore può essere utilizzato con una capacità di memoria ridotta fino a quando non viene corretto l'errore.</p> <p><b>Azione:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se è stata aggiunta della memoria, consultare la sezione "Gestione della memoria di sistema" a pagina 72 per verificare che la nuova memoria sia appropriata per l'elaboratore e che sia installata correttamente.</li> <li>2. Se è stata aggiunta o rimossa la memoria, è necessario salvare la nuova configurazione prima di uscire dal programma di utilità per l'impostazione.</li> <li>3. L'esecuzione dei programmi diagnostici potrebbe isolare il modulo DIMM malfunzionante e fornire ulteriori informazioni. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Programmi di diagnostica avanzata IBM" a pagina 135.</li> </ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>
167	<p>E' stato installato un microprocessore che non è supportato dal POST/BIOS (programmi del sistema) corrente.</p> <p><b>Azione:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Richiedere l'immagine più recente del minidisco di aggiornamento della flash POST/BIOS. Consultare la sezione "Aggiornamento dei programmi di sistema" a pagina 26.</li> <li>2. Eseguire la procedura di aggiornamento flash POST/BIOS.</li> </ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>
175	<p>Si è verificato un malfunzionamento durante la prova della scheda di sistema e del microprocessore.</p> <p><b>Azione:</b> Richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

Messaggio POST	Descrizione
183	<p>Se è impostata la parola d'ordine del responsabile, viene visualizzato un messaggio relativo alla parola d'ordine.</p> <p><b>Azione:</b> E' necessario immettere la parola d'ordine del responsabile per annullare questo messaggio del POST. Se il messaggio viene visualizzato di nuovo, richiedere l'assistenza tecnica.</p>
187	<p>Si è verificato un problema relativo alla parola d'ordine del responsabile e alla sequenza di avvio. Generalmente, viene visualizzato anche il messaggio 167 del POST.</p> <p><b>Azione:</b> Utilizzare il programma di utilità per l'impostazione per effettuare le operazioni di seguito riportate:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Annullare la sequenza di avvio (Opzioni per l'avvio, Sequenza di avvio).</li> <li>2. Annullare la parola d'ordine del responsabile. Per le istruzioni, consultare la sezione "Parola d'ordine del responsabile" a pagina 40.</li> <li>3. Ricaricare le impostazioni predefinite (Caricamento delle impostazioni predefinite).</li> <li>4. Reimpostare una parola d'ordine del responsabile. Per le istruzioni, consultare la sezione "Impostazione, cancellazione e modifica della parola d'ordine del responsabile" a pagina 41.</li> </ol> <p>Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</p>
20X	<p>Si è verificato un errore durante la prova della memoria. Questo errore può essere causato dall'installazione non corretta della memoria, da un modulo DIMM difettoso o da un malfunzionamento della scheda di sistema.</p> <p><b>Azione:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se è stata aggiunta della memoria, consultare la sezione "Gestione della memoria di sistema" a pagina 72 e il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33 per verificare che la nuova memoria sia appropriata per l'elaboratore e che sia stata configurata correttamente.</li> <li>2. Eseguire i programmi di diagnostica per verificare il problema. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Programmi di diagnostica avanzata IBM" a pagina 135.</li> </ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

Messaggio POST	Descrizione
301 303	<p>Si è verificato un errore durante la prova della tastiera e della relativa unità di controllo. Questi messaggi di errore possono essere accompagnati anche da segnali acustici continui.</p> <p><b>Azione:</b> Accertarsi che:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Non sia appoggiato niente sulla tastiera che faccia pressione su qualche tasto.</li> <li>2. Non ci siano tasti bloccati.</li> <li>3. Il cavo della tastiera si collegato correttamente al connettore dell'elaboratore. Consultare la sezione "Collegamento dei cavi dell'elaboratore" a pagina 10 per le indicazioni relative all'ubicazione del connettore della tastiera.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> se è stato appena collegato un mouse o un altro dispositivo di puntamento, spegnere l'elaboratore e scollegare tale dispositivo. Attendere almeno 5 secondi e quindi riaccendere l'elaboratore. Se il messaggio di errore non viene visualizzato, sostituire il dispositivo. Se il messaggio di errore rimane visualizzato, richiedere l'assistenza tecnica per la tastiera, il cavo o l'elaboratore.</p>
601	<p>Si è verificato un errore durante la prova dell'unità minidisco e della relativa unità di controllo. Questo errore può essere provocato da un cavo mancante o non collegato correttamente, da un'unità malfunzionante o da un errore della scheda di sistema. L'elaboratore può essere utilizzato, ma potrebbero non funzionare le unità minidisco.</p> <p><b>Azione:</b> Verificare che tutti i cavi dell'unità minidisco siano installati e collegati correttamente.</p> <p>Eseguendo i programmi diagnostici, è possibile isolare l'unità minidisco malfunzionante, ma è necessario richiedere l'assistenza tecnica. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Programmi di diagnostica avanzata IBM" a pagina 135.</p>
602	<p>L'elaboratore non riesce ad avviare il minidisco nella relativa unità. Il minidisco potrebbe essere danneggiato o formattato non correttamente.</p> <p><b>Azione:</b> Provare un altro minidisco avviabile formattato correttamente ed in buone condizioni. Per informazioni e istruzioni relative alla formattazione dei minidischi, fare riferimento alla documentazione relativa al sistema operativo.</p> <p>Se il problema non viene risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

Messaggio POST	Descrizione
604	<p>Si è verificato un errore durante la prova dell'unità minidisco.</p> <p><b>Azione:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificare che nel programma di utilità per l'impostazione sia riportato esattamente il tipo di unità minidisco installata. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li> <li>2. Eseguire i programmi diagnostici. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Programmi di diagnostica avanzata IBM" a pagina 135.</li> <li>3. Se i programmi diagnostici rilevano un malfunzionamento, sostituire l'unità minidisco.</li> </ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>
662	<p>Si è verificato un errore nella configurazione dell'unità minidisco.</p> <p><b>Azione:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificare che nel programma di utilità per l'impostazione sia riportato esattamente il numero di unità minidisco installate. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li> <li>2. Se è stata aggiunta o rimossa l'unità minidisco, è necessario salvare la nuova configurazione prima di uscire dal programma di utilità per l'impostazione.</li> </ol> <p>Se il problema non viene risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>
762	<p>Si è verificato un errore di configurazione del coprocessore matematico.</p> <p><b>Azione:</b> Richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>
11XX	<p>Si è verificato un errore relativo alla porta seriale (XX=numero porte seriali)</p> <p><b>Azione:</b> Richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

Messaggio POST	Descrizione
1762	<p data-bbox="299 282 848 303">Si è verificato un errore di configurazione del disco fisso.</p> <p data-bbox="299 322 375 343"><b>Azione:</b></p> <ol data-bbox="309 362 933 557" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="309 362 933 465">1. Verificare che nel programma di utilità per l'impostazione sia riportato esattamente il numero di unità disco fisso installate. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li> <li data-bbox="309 482 933 557">2. Se è stata aggiunta o rimossa l'unità disco fisso, è necessario salvare la nuova configurazione prima di uscire dal programma di utilità per l'impostazione.</li> </ol> <p data-bbox="299 574 876 626">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>
178X	<p data-bbox="299 640 915 692">Si è verificato un errore durante la prova dell'unità disco fisso o dell'unità IDE principale o secondaria.</p> <p data-bbox="299 711 375 732"><b>Azione:</b></p> <ol data-bbox="309 751 933 914" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="309 751 933 826">1. Eseguire i programmi diagnostici. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Programmi di diagnostica avanzata IBM" a pagina 135.</li> <li data-bbox="309 843 933 914">2. Se i programmi diagnostici rilevano un errore, sostituire l'unità disco fisso difettosa o il dispositivo IDE o EIDE primario o secondario.</li> </ol> <p data-bbox="299 932 876 984">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

Messaggio POST	Descrizione
1800	<p data-bbox="267 282 806 331">Un adattatore PCI ha richiesto un livello di interruzione hardware non disponibile.</p> <p data-bbox="267 352 344 373"><b>Azione:</b></p> <ol data-bbox="267 394 901 1303" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="267 394 901 800">1. Assicurarsi che tutti gli adattatori ISA legacy siano impostati correttamente nel programma di utilità per l'impostazione. Se le impostazioni relative al livello di interruzione hardware non sono corrette, modificare e salvare le impostazioni. Impostando le risorse utilizzate dagli adattatori ISA sul valore <b>Risorsa ISA</b> viene abilitata la funzione Plug and Play per eseguire la configurazione in base a tali adattatori. Per informazioni relative agli adattatori PCI, ISA, Plug and Play e legacy, consultare la sezione "Configurazione dell'adattatore" a pagina 78. Per informazioni relative alle impostazioni delle risorse di interruzione richieste per gli adattatori ISA, consultare la documentazione fornita con tali adattatori. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li> <li data-bbox="267 821 901 918">2. Assicurarsi che gli interruttori sugli adattatori ISA siano impostati correttamente. Per informazioni relative alle impostazioni degli interruttori, consultare la documentazione fornita con gli adattatori ISA.</li> <li data-bbox="267 939 901 1095">3. Se tutti i livelli di interruzione hardware sono stati utilizzati dagli adattatori ISA, per rendere disponibile un livello di interruzione per l'adattatore PCI che si desidera installare, potrebbe essere necessario rimuovere un adattatore ISA. Per istruzioni relative alla rimozione degli adattatori, consultare la sezione "Gestione degli adattatori" a pagina 76. <b>Nota:</b> se si rimuove un adattatore ISA, prima di installare un altro adattatore, impostare il livello di interruzione utilizzato dall'adattatore rimosso su <b>Disponibile</b>.</li> <li data-bbox="267 1203 901 1303">4. Se sono installati altri adattatori PCI o Plug and Play, potrebbe essere necessario rimuovere uno di tali adattatori per rendere disponibile il livello di interruzione per l'adattatore PCI che si desidera installare.</li> </ol> <p data-bbox="267 1324 845 1373">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>



Messaggio POST	Descrizione
1801	<p data-bbox="299 282 823 331">Un adattatore PCI ha richiesto risorse di memoria non disponibili.</p> <p data-bbox="299 348 375 369"><b>Azione:</b></p> <ol data-bbox="312 387 933 1303" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="312 387 933 800">1. Assicurarsi che tutti gli adattatori ISA legacy siano impostati correttamente nel programma di utilità per l'impostazione. Se le impostazioni relative alle risorse di memoria non sono corrette, modificarle e salvarle. Impostando le risorse utilizzate dagli adattatori ISA sul valore <b>Risorsa ISA</b> viene abilitata la funzione Plug and Play per eseguire la configurazione in base a tali adattatori.  Per informazioni relative agli adattatori PCI, ISA, Plug and Play e legacy, consultare la sezione "Configurazione dell'adattatore" a pagina 78. Per informazioni relative alle impostazioni delle risorse di memoria richieste per gli adattatori ISA, consultare la documentazione fornita con tali adattatori. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li> <li data-bbox="312 817 933 918">2. Assicurarsi che gli interruttori sugli adattatori ISA siano impostati correttamente. Per informazioni relative alle impostazioni degli interruttori, consultare la documentazione fornita con gli adattatori ISA.</li> <li data-bbox="312 935 933 1095">3. Se tutte le risorse di memoria sono utilizzate dagli adattatori ISA, per rendere disponibile la memoria per l'adattatore PCI che si desidera installare, potrebbe essere necessario rimuovere un adattatore ISA. Per istruzioni relative alla rimozione degli adattatori, consultare la sezione "Gestione degli adattatori" a pagina 76.  <b>Nota:</b> se si rimuove un adattatore ISA, prima di installare un altro adattatore, impostare le risorse di memoria utilizzate dall'adattatore rimosso su <b>Disponibile</b>.</li> <li data-bbox="312 1199 933 1303">4. Se sono installati altri adattatori PCI o Plug and Play, potrebbe essere necessario rimuovere uno di tali adattatori per rendere disponibile la memoria per l'adattatore PCI che si desidera installare.</li> </ol> <p data-bbox="299 1321 876 1374">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

Messaggio POST	Descrizione
1802	<p data-bbox="267 282 901 335">Un adattatore PCI ha richiesto un indirizzo I/E non disponibile oppure l'adattatore PCI potrebbe essere difettoso.</p> <p data-bbox="267 352 344 373"><b>Azione:</b></p> <ol data-bbox="267 390 901 1277" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="267 390 901 574">1. Assicurarsi che tutti gli adattatori ISA legacy siano impostati correttamente nel programma di utilità per l'impostazione. Se le impostazioni relative all'indirizzo I/E non sono corrette, modificarle e salvarle. Impostando le risorse utilizzate dagli adattatori ISA sul valore <b>Risorsa ISA</b> viene abilitata la funzione Plug and Play per eseguire la configurazione in base a tali adattatori.  Per informazioni relative agli adattatori PCI, ISA, Plug and Play e legacy, consultare la sezione "Configurazione dell'adattatore" a pagina 78. Per informazioni relative alle impostazioni delle risorse di I/E richieste per gli adattatori ISA, consultare la documentazione fornita con tali adattatori. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li> <li data-bbox="267 791 901 890">2. Assicurarsi che gli interruttori sugli adattatori ISA siano impostati correttamente. Per informazioni relative alle impostazioni degli interruttori, consultare la documentazione fornita con gli adattatori ISA.</li> <li data-bbox="267 907 901 1064">3. Se tutti gli indirizzi I/E sono utilizzati dagli adattatori ISA, per rendere disponibile un indirizzo I/E per l'adattatore PCI che si desidera installare, potrebbe essere necessario rimuovere un adattatore ISA. Per istruzioni relative alla rimozione degli adattatori, consultare la sezione "Gestione degli adattatori" a pagina 76.  <b>Nota:</b> se si rimuove un adattatore ISA, prima di installare un altro adattatore, impostare l'indirizzo I/E utilizzato dall'adattatore rimosso su <b>Disponibile</b>.</li> <li data-bbox="267 1177 901 1277">4. Se sono installati altri adattatori PCI o Plug and Play, potrebbe essere necessario rimuovere uno di tali adattatori per rendere disponibile l'indirizzo I/E per l'adattatore PCI che si desidera installare.</li> </ol> <p data-bbox="267 1295 901 1347">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

Messaggio POST	Descrizione
1803, 1804	<p>Un adattatore PCI ha richiesto un indirizzo di memoria non disponibile oppure l'adattatore PCI potrebbe essere difettoso.</p> <p><b>Azione:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assicurarsi che tutti gli adattatori ISA legacy siano impostati correttamente nel programma di utilità per l'impostazione. Se le impostazioni relative all'indirizzo di memoria non sono corrette, modificarle e salvarle. Impostando le risorse utilizzate dagli adattatori ISA sul valore <b>Risorsa ISA</b> viene abilitata la funzione Plug and Play per eseguire la configurazione in base a tali adattatori.  Per informazioni relative agli adattatori PCI, ISA, Plug and Play e legacy, consultare la sezione "Configurazione dell'adattatore" a pagina 78. Per informazioni relative alle impostazioni delle risorse di memoria richieste per gli adattatori ISA, consultare la documentazione fornita con tali adattatori. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li> <li>2. Assicurarsi che gli interruttori sugli adattatori ISA siano impostati correttamente. Per informazioni relative alle impostazioni degli interruttori, consultare la documentazione fornita con gli adattatori ISA.</li> <li>3. Se tutti gli indirizzi di memoria sono utilizzati dagli adattatori ISA, potrebbe essere necessario rimuovere uno di tali adattatori per rendere disponibile un indirizzo di memoria per l'adattatore PCI che si desidera installare. Per istruzioni relative alla rimozione degli adattatori, consultare la sezione "Gestione degli adattatori" a pagina 76.  <b>Nota:</b> se si rimuove un adattatore ISA, prima di installare un altro adattatore, impostare l'indirizzo di memoria utilizzato dall'adattatore rimosso su <b>Disponibile</b>.</li> <li>4. Se sono installati altri adattatori PCI o Plug and Play, potrebbe essere necessario rimuovere uno di tali adattatori per rendere disponibile un indirizzo di memoria per l'adattatore PCI che si desidera installare.</li> </ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

---

Messaggio	Descrizione
POST	
1880	<p>Un adattatore Plug and Play ha richiesto un livello di interruzione hardware non disponibile.</p> <p><b>Azione:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Assicurarsi che tutti gli adattatori ISA legacy siano impostati correttamente nel programma di utilità per l'impostazione. Se le impostazioni relative al livello di interruzione hardware non sono corrette, modificare e salvare le impostazioni. Impostando le risorse utilizzate dagli adattatori ISA sul valore <b>Risorsa ISA</b> viene abilitata la funzione Plug and Play per eseguire la configurazione in base a tali adattatori. Per informazioni relative agli adattatori PCI, ISA, Plug and Play e legacy, consultare la sezione "Configurazione dell'adattatore" a pagina 78. Per informazioni relative alle impostazioni delle risorse di interruzione richieste per gli adattatori ISA, consultare la documentazione fornita con tali adattatori. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li><li>2. Assicurarsi che gli interruttori sugli adattatori ISA siano impostati correttamente. Per informazioni relative alle impostazioni degli interruttori, consultare la documentazione fornita con gli adattatori ISA.</li><li>3. Se tutti i livelli di interruzione hardware sono stati utilizzati dagli adattatori ISA, per rendere disponibile un livello di interruzione per l'adattatore Plug and Play che si desidera installare, potrebbe essere necessario rimuovere un adattatore ISA. Per istruzioni relative alla rimozione degli adattatori, consultare la sezione "Gestione degli adattatori" a pagina 76. <b>Nota:</b> se si rimuove un adattatore ISA, prima di installare un altro adattatore, impostare il livello di interruzione utilizzato dall'adattatore rimosso su <b>Disponibile</b>.</li><li>4. Se sono installati altri adattatori PCI o Plug and Play, per rendere disponibile un livello di interruzione per l'adattatore Plug and Play che si desidera installare, potrebbe essere necessario rimuovere uno di tali adattatori.</li></ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

---

Messaggio POST	Descrizione
1881	<p data-bbox="299 282 935 331">Un adattatore Plug and Play ha richiesto risorse di memoria non disponibili.</p> <p data-bbox="299 352 375 373"><b>Azione:</b></p> <ol data-bbox="312 392 935 1303" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="312 392 935 800">1. Assicurarsi che tutti gli adattatori ISA legacy siano impostati correttamente nel programma di utilità per l'impostazione. Se le impostazioni relative alle risorse di memoria non sono corrette, modificarle e salvarle. Impostando le risorse utilizzate dagli adattatori ISA sul valore <b>Risorsa ISA</b> viene abilitata la funzione Plug and Play per eseguire la configurazione in base a tali adattatori.  Per informazioni relative agli adattatori PCI, ISA, Plug and Play e legacy, consultare la sezione "Configurazione dell'adattatore" a pagina 78. Per informazioni relative alle impostazioni delle risorse di memoria richieste per gli adattatori ISA, consultare la documentazione fornita con tali adattatori. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li> <li data-bbox="312 817 935 916">2. Assicurarsi che gli interruttori sugli adattatori ISA siano impostati correttamente. Per informazioni relative alle impostazioni degli interruttori, consultare la documentazione fornita con gli adattatori ISA.</li> <li data-bbox="312 933 935 1095">3. Se tutte le risorse di memoria sono utilizzate dagli adattatori ISA, per rendere disponibile la memoria per l'adattatore Plug and Play che si desidera installare, potrebbe essere necessario rimuovere un adattatore ISA. Per istruzioni relative alla rimozione degli adattatori, consultare la sezione "Gestione degli adattatori" a pagina 76.  <b>Nota:</b> se si rimuove un adattatore ISA, prima di installare un altro adattatore, impostare le risorse di memoria utilizzate dall'adattatore rimosso su <b>Disponibile</b>.</li> <li data-bbox="312 1199 935 1303">4. Se sono installati altri adattatori PCI o Plug and Play, per rendere disponibile la memoria per l'adattatore Plug and Play che si desidera installare, potrebbe essere necessario rimuovere uno di tali adattatori.</li> </ol> <p data-bbox="299 1321 935 1374">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

Messaggio POST	Descrizione
1882	<p data-bbox="267 282 901 335">Un adattatore Plug and Play ha richiesto un indirizzo I/E non disponibile o l'adattatore potrebbe essere difettoso.</p> <p data-bbox="267 352 344 373"><b>Azione:</b></p> <ol data-bbox="267 390 901 1067" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="267 390 901 572">1. Assicurarsi che tutti gli adattatori ISA legacy siano impostati correttamente nel programma di utilità per l'impostazione. Se le impostazioni relative all'indirizzo I/E non sono corrette, modificarle e salvarle. Impostando le risorse utilizzate dagli adattatori ISA sul valore <b>Risorsa ISA</b> viene abilitata la funzione Plug and Play per eseguire la configurazione in base a tali adattatori.  Per informazioni relative agli adattatori PCI, ISA, Plug and Play e legacy, consultare la sezione "Gestione degli adattatori" a pagina 76. Per informazioni relative alle impostazioni delle risorse di I/E richieste per gli adattatori ISA, consultare la documentazione fornita con tali adattatori. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li> <li data-bbox="267 789 901 894">2. Assicurarsi che gli interruttori sugli adattatori ISA siano impostati correttamente. Per informazioni relative alle impostazioni degli interruttori, consultare la documentazione fornita con gli adattatori ISA.</li> <li data-bbox="267 911 901 1067">3. Se tutti gli indirizzi I/E sono utilizzati dagli adattatori ISA, potrebbe essere necessario rimuovere uno di tali adattatori per rendere disponibile un indirizzo I/E per l'adattatore Plug and Play che si desidera installare. Per istruzioni relative alla rimozione degli adattatori, consultare la sezione "Gestione degli adattatori" a pagina 76.</li> </ol> <p data-bbox="309 1085 901 1154"><b>Nota:</b> se si rimuove un adattatore ISA, prima di installare un altro adattatore, impostare l'indirizzo I/E utilizzato dall'adattatore rimosso su <b>Disponibile</b>.</p> <ol data-bbox="267 1171 901 1275" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="267 1171 901 1275">4. Se sono installati altri dispositivi PCI o Plug and Play, per rendere disponibile un indirizzo I/E per l'adattatore Plug and Play che si desidera installare, potrebbe essere necessario rimuovere uno di tali adattatori.</li> </ol> <p data-bbox="267 1293 901 1347">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

Messaggio POST	Descrizione
1883, 1884	<p>Un adattatore Plug an Play ha richiesto un indirizzo di memoria non disponibile o l'adattatore Plug and Play potrebbe essere difettoso.</p> <p><b>Azione:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assicurarsi che gli adattatori ISA siano impostati correttamente nel programma di utilità per l'impostazione, se le impostazioni relative all'indirizzo di memoria non sono corrette, modificarle e salvarle. Impostando le risorse utilizzate dagli adattatori ISA sul valore <b>Risorsa ISA</b> viene abilitata la funzione Plug and Play per eseguire la configurazione in base a tali adattatori.</li> </ol> <p>Per informazioni relative agli adattatori PCI, ISA, Plug and Play e legacy, consultare la sezione "Configurazione dell'adattatore" a pagina 78. Per informazioni relative alle impostazioni delle risorse di memoria richieste per gli adattatori ISA, consultare la documentazione fornita con tali adattatori. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Assicurarsi che gli interruttori sugli adattatori ISA siano impostati correttamente. Per informazioni relative alle impostazioni degli interruttori, consultare la documentazione fornita con gli adattatori ISA.</li> <li>3. Se tutti gli indirizzi di memoria sono utilizzati dagli adattatori ISA, potrebbe essere necessario rimuovere uno di tali adattatori per rendere disponibile un indirizzo di memoria per l'adattatore Plug and Play che si desidera installare. Per istruzioni relative alla rimozione degli adattatori, consultare la sezione "Gestione degli adattatori" a pagina 76.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> se si rimuove un adattatore ISA, prima di installare un altro adattatore, impostare l'indirizzo di memoria utilizzato dall'adattatore rimosso su <b>Disponibile</b>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Se sono installati altri adattatori PCI o Plug and Play, per rendere disponibile un indirizzo di memoria per l'adattatore Plug and Play che si desidera installare, potrebbe essere necessario rimuovere uno di tali adattatori.</li> </ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

Messaggio POST	Descrizione
1885	<p>Si è verificato un errore relativo alla ROM (read only memory) di un adattatore Plug and Play.</p> <p><b>Azione:</b> Rimuovere tutti gli adattatori Plug and Play non necessari all'avvio del sistema e reinstallarli tutti uno alla volta, eseguendo prove dopo ogni installazione. Se viene visualizzato questo messaggio, sostituire l'adattatore appena installato.</p> <p>Se il problema non può essere individuato e corretto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>
1886	<p>Un adattatore Plug and Play ha richiesto un indirizzo DMA non disponibile.</p> <p><b>Azione:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assicurarsi che tutti gli adattatori ISA legacy siano impostati correttamente nel programma di utilità per l'impostazione. Se le impostazioni relative all'indirizzo DMA non sono corrette, modificarle e salvarle. Impostando le risorse utilizzate dagli adattatori ISA sul valore <b>Risorsa ISA</b> viene abilitata la funzione Plug and Play per eseguire la configurazione in base a tali adattatori.</li> </ol> <p>Per informazioni relative agli adattatori PCI, ISA, Plug and Play e legacy, consultare la sezione "Configurazione dell'adattatore" a pagina 78. Per informazioni relative alle impostazioni delle risorse DMA richieste per gli adattatori ISA, consultare la documentazione fornita con tali adattatori. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Assicurarsi che gli interruttori sugli adattatori ISA siano impostati correttamente. Per informazioni relative alle impostazioni degli interruttori, consultare la documentazione fornita con gli adattatori ISA.</li> <li>3. Se tutti gli indirizzi DMA sono utilizzati dagli adattatori ISA, potrebbe essere necessario rimuovere uno di tali adattatori per rendere disponibile un indirizzo DMA per l'adattatore Plug and Play che si desidera installare. Per istruzioni relative alla rimozione degli adattatori, consultare la sezione "Gestione degli adattatori" a pagina 76.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> se si rimuove un adattatore ISA, prima di installare un altro adattatore, impostare l'indirizzo DMA utilizzato dall'adattatore rimosso su <b>Disponibile</b>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Se sono installati altri adattatori PCI o Plug and Play, per rendere disponibile un indirizzo DMA per l'adattatore Plug and Play che si desidera installare, potrebbe essere necessario rimuovere uno di tali adattatori.</li> </ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>



Messaggio POST	Descrizione
1962	<p>Si è verificato un errore nella sequenza di avvio.</p> <p><b>Azione:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assicurarsi che le opzioni di avvio siano impostate correttamente nel programma di utilità per l'impostazione. Se le impostazioni non sono corrette, modificarle e salvarle. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li> <li>2. Assicurarsi che il cavo IDE o SCSI primario sia installato e collegato correttamente.</li> <li>3. Accertarsi che tutti gli adattatori siano installati correttamente. Per istruzioni relative all'aggiunta di adattatori, consultare la sezione "Gestione degli adattatori" a pagina 76.</li> </ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>
8603	<p>Si è verificato un errore relativo al dispositivo di puntamento o alla scheda di sistema.</p> <p><b>Azione:</b> Richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>
I9990301	<p>Si è verificato un malfunzionamento dell'unità disco fisso.</p> <p><b>Azione:</b> Richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>
Altri numeri	<p>Il POST dell'elaboratore ha rilevato un errore.</p> <p><b>Azione:</b> Seguire le istruzioni visualizzate.</p>

---

## Tablelle di risoluzione dei problemi

E' possibile utilizzare le tabelle riportate in questo paragrafo per trovare le possibili soluzioni a problemi caratterizzati da sintomi definiti.

### Importante

Se è necessario rimuovere il coperchio dell'elaboratore, consultare le sezioni "Informazioni sulla sicurezza" a pagina xvii e "Rimozione del coperchio" a pagina 64 per informazioni ed istruzioni relative alla sicurezza.

Se è stato appena installato un software nuovo o una nuova opzione e l'elaboratore non funziona, eseguire le azioni di seguito riportate prima di consultare le tabelle di risoluzione dei problemi:

- Rimuovere il software o il dispositivo appena installato.
- Eseguire i programmi diagnostici per stabilire se l'elaboratore sta funzionando correttamente. Consultare la sezione "Programmi di diagnostica avanzata IBM" a pagina 135 per le informazioni relative ai programmi diagnostici di cui dispone l'elaboratore.
- Reinstallare il nuovo software o il nuovo dispositivo.

## Problemi relativi all'unità minidisco

Problemi relativi all'unità minidisco	Azione
L'indicatore luminoso dell'unità minidisco in uso rimane acceso oppure l'elaboratore ignora l'unità minidisco.	<p>Se nell'unità è inserito un minidisco, verificare che:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. L'unità minidisco sia abilitata. Per controllare l'impostazione, utilizzare il programma di utilità per l'impostazione. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li><li>2. L'elaboratore stia controllando l'effettiva presenza dell'unità minidisco nella sequenza di avvio. Per accertarsene, utilizzare il programma di utilità per l'impostazione.</li><li>3. Il minidisco utilizzato non sia danneggiato. Provare ad inserire un altro minidisco.</li><li>4. Il minidisco sia inserito correttamente nell'unità, con l'etichetta rivolta verso l'alto e la protezione metallica in avanti.</li><li>5. Il minidisco contenga i file necessari per l'avvio dell'elaboratore (il minidisco deve essere avviabile).</li><li>6. Il cavo dell'unità minidisco sia installato e collegato correttamente.</li><li>7. Non vi siano errori relativi al programma software (consultare la sezione "Problemi relativi al software" a pagina 134).</li></ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

## Problemi relativi al video

---

Problemi relativi al video	Azione
Problemi generali del video.	<p data-bbox="365 348 901 479">Alcuni video IBM dispongono di proprie prove automatiche. Se si suppone vi sia un problema relativo al video in uso, consultare le informazioni fornite con il video per le istruzioni relative alla regolazione ed alla prova.</p> <p data-bbox="365 496 901 569">Se non è stato individuato il problema, consultare gli altri elenchi sui problemi del video riportati in questa tabella.</p> <p data-bbox="365 586 901 637">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore e per il video.</p>

---

Problemi relativi al video	Azione
Sfarfallio, testo illeggibile, scorrimento verticale, distorsione o tremolio delle immagini visualizzate.	<p data-bbox="396 282 907 331">Se le prove automatiche del video non rilevano alcun problema, verificare che:</p> <ol data-bbox="407 348 933 1130" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="407 348 933 534">1. Il video si trovi in una posizione corretta. Il problema potrebbe essere causato da campi magnetici generati da altri dispositivi, come trasformatori, elettrodomestici, lampade fluorescenti ed altri video. Per determinare se questo è il problema, effettuare le seguenti operazioni:               <ol data-bbox="449 552 933 864" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="449 552 933 626">a. Spegnerne il video. Lo spostamento di un video a colori effettuato mentre è acceso potrebbe causare la perdita di colore del video.</li> <li data-bbox="449 644 933 829">b. Regolare la posizione del video e degli altri dispositivi in modo che si trovino ad almeno 30,5 cm di distanza l'uno dall'altro. Inoltre, quando si riposiziona il video, assicurarsi che si trovi ad almeno 75 mm dall'unità minidisco, per impedire eventuali errori di lettura/scrittura.</li> <li data-bbox="449 847 663 869">c. Accendere il video.</li> </ol> </li> <li data-bbox="407 881 933 986">2. Il cavo di segnale video IBM sia collegato ed installato correttamente al video ed all'elaboratore. I cavi di segnale video non IBM possono provocare problemi imprevedibili.</li> <li data-bbox="407 1003 933 1130">3. Non si stia utilizzando una velocità di scansione superiore a quella massima supportata dal video. Per informazioni relative alle velocità di scansione supportate, fare riferimento alla documentazione fornita con il video.</li> </ol> <p data-bbox="396 1147 933 1281"><b>Nota:</b> per il video di cui si dispone, potrebbe essere disponibile un cavo di segnale con ulteriore schermatura. Per ulteriori informazioni, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato IBM o ad un rappresentante commerciale IBM.</p> <p data-bbox="396 1298 933 1347">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore e per il video.</p>

Problemi relativi al video	Azione
Tremolio del video.	<p>Impostare la massima velocità di scansione non interlacciata per il video e l'unità di controllo video dell'elaboratore. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con il video ed i file README del video S3 Incorporated Trio3D.</p> <p><b>Attenzione:</b> l'utilizzo di una velocità di scansione non supportata potrebbe danneggiare il video.</p> <p>E' possibile ripristinare la velocità di scansione utilizzando il sistema operativo e le istruzioni contenute nel README. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni video, fare riferimento alla documentazione relativa al sistema operativo.</p> <p>Se il problema non viene risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>
Il video funziona quando si accende il sistema, ma diventa vuoto quando vengono avviati alcuni programmi applicativi.	<p>Verificare che:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il cavo di segnale del video sia collegato correttamente al video e al relativo connettore sull'adattatore grafico. Per l'ubicazione del connettore del video sull'adattatore grafico installato sull'elaboratore, consultare la sezione "Collegamento dei cavi dell'elaboratore" a pagina 10.</li> <li>2. Siano installati i programmi di controllo necessari per le applicazioni.</li> </ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore e per il video.</p>
Il video funziona quando si accende il sistema, ma diventa vuoto dopo un periodo di inattività.	<p>Probabilmente l'elaboratore è stato impostato per il risparmio energetico con la funzione APM (Advanced Power Management). Se è abilitata la funzione APM, provare a disabilitarla o a modificare le relative impostazioni; consultare la sezione "Funzioni per la gestione dell'alimentazione" a pagina 46.</p> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

<b>Problemi relativi al video</b>	<b>Azione</b>
Schermo vuoto.	<p>Verificare che:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il cavo di alimentazione dell'elaboratore sia collegato ad una presa elettrica funzionante.</li> <li>2. Il video sia acceso e che i controlli per la luminosità e il contrasto siano regolati correttamente.</li> <li>3. Il cavo di segnale del video sia collegato correttamente al video e al relativo connettore sulla scheda di sistema. Per individuare il connettore video sulla scheda di sistema, consultare la sezione "Collegamento dei cavi dell'elaboratore" a pagina 10.</li> </ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore e per il video.</p>
Viene visualizzato soltanto il cursore.	Richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.
Sullo schermo vengono visualizzati caratteri errati.	Richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.

## Problemi generali

<b>Problemi generali</b>	<b>Azione</b>
L'elaboratore non viene avviato dopo aver premuto il pulsante di accensione.	<p>Verificare che:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tutti i cavi siano installati correttamente nei relativi connettori dell'elaboratore. Per l'ubicazione dei connettori, consultare la sezione "Collegamento dei cavi dell'elaboratore" a pagina 10.</li> <li>2. Il coperchio dell'elaboratore sia installato correttamente.</li> </ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>
Altri problemi.	Richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.

## Problemi saltuari

---

Problemi saltuari	Azione
Si verifica un problema solo occasionalmente ed è difficile individuarlo.	<p data-bbox="365 319 501 336">Verificare che:</p> <ol data-bbox="365 361 901 673" style="list-style-type: none"><li data-bbox="365 361 901 437">1. Tutti i cavi di segnale e di alimentazione siano collegati correttamente alla parte posteriore dell'elaboratore ed ai dispositivi collegati.</li><li data-bbox="365 453 901 557">2. Quando l'elaboratore è acceso, l'aria circoli attraverso la griglia della ventola e le ventole siano in funzione. In caso contrario, l'elaboratore potrebbe surriscaldarsi.</li><li data-bbox="365 572 901 673">3. Se sono installati dispositivi SCSI, l'ultimo dispositivo esterno di ciascuna catena SCSI sia terminato correttamente. Consultare la documentazione SCSI.</li></ol> <p data-bbox="365 690 901 743">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

---



## Problemi relativi alla tastiera, al mouse o ad altri dispositivi di puntamento

---

Problemi relativi alla tastiera, al mouse o ad altri dispositivi di puntamento	Azione
Tutti o alcuni tasti non funzionano.	<p>Verificare che:</p> <ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="393 496 795 522">1. L'elaboratore ed il video siano accesi.</li><li data-bbox="393 534 933 670">2. Il cavo della tastiera sia collegato correttamente al relativo connettore sull'elaboratore. Per l'ubicazione del connettore della tastiera, consultare la sezione "Collegamento dei cavi dell'elaboratore" a pagina 10.</li></ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore e per la tastiera.</p>
Il mouse o il dispositivo di puntamento non funzionano.	<p>Verificare che:</p> <ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="393 791 933 999">1. Il cavo del mouse o del dispositivo di puntamento sia collegato correttamente al relativo connettore dell'elaboratore. A seconda del mouse di cui si dispone, è necessario collegarlo al connettore seriale o a quello del mouse. Per individuare il connettore seriale e quello del mouse, consultare la sezione "Collegamento dei cavi dell'elaboratore" a pagina 10.</li><li data-bbox="393 1012 933 1072">2. Il programma di controllo unità relativo al mouse sia installato correttamente.</li></ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

---

## Problemi relativi alla memoria

---

### Problemi relativi alla memoria

### Azione

---

La quantità di memoria visualizzata è inferiore a quella installata.

La quantità di memoria disponibile visualizzata dovrebbe risultare leggermente inferiore a quella prevista perché una parte è riservata al BIOS (Basic Input/Output System) nella memoria RAM (Random Access Memory).

Verificare che:

1. Siano installati i DIMM adatti all'elaboratore di cui si dispone. Per le istruzioni relative all'aggiunta di moduli DIMM, consultare la sezione "Gestione della memoria di sistema" a pagina 72.
2. I DIMM siano installati e collegati correttamente.
3. Se è stata aggiunta o rimossa la memoria, è necessario salvare la nuova configurazione prima di uscire dal programma di utilità per l'impostazione.

Se il problema persiste, eseguire la prova della memoria dal programma diagnostico fornito con l'elaboratore. Consultare la sezione "Programmi di diagnostica avanzata IBM" a pagina 135 per ulteriori informazioni. Il sistema potrebbe aver individuato un DIMM malfunzionante ed aver assegnato automaticamente la memoria per consentire l'utilizzo dell'elaboratore.

Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.

---

## Problemi relativi alle opzioni

---

Problemi relativi alle opzioni	Azione
Un'opzione IBM appena installata non funziona.	<p data-bbox="389 338 539 373">Verificare che:</p> <ol data-bbox="389 373 932 1058" style="list-style-type: none"><li data-bbox="389 373 932 407">1. L'opzione sia adatta all'elaboratore in uso.</li><li data-bbox="389 407 932 503">2. Siano state seguite le istruzioni di installazione fornite con l'opzione e contenute nel Capitolo 7, "Installazione delle opzioni" a pagina 61.</li><li data-bbox="389 503 932 651">3. Tutti i file relativi all'opzione (se richiesti) siano installati correttamente. Per ulteriori informazioni sull'installazione dei file relativi alle opzioni, consultare la sezione "Installazione di file dai minidischi di opzione" a pagina 139.</li><li data-bbox="389 651 932 711">4. Non siano stati allentati i cavi di altre opzioni installate nell'elaboratore.</li><li data-bbox="389 711 932 885">5. Se l'opzione è un adattatore, siano state fornite risorse hardware sufficienti affinché l'adattatore funzioni correttamente. Per determinare le risorse necessarie per ciascun adattatore, consultare la documentazione fornita con l'adattatore e quella relativa agli altri adattatori installati.</li><li data-bbox="389 885 932 1058">6. Le informazioni relative alla configurazione nel programma di utilità per l'impostazione siano state aggiornate, se necessario, e non vi siano conflitti. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li></ol> <p data-bbox="389 1067 932 1206">Se il problema persiste, eseguire i programmi diagnostici. Consultare la sezione "Programmi di diagnostica avanzata IBM" a pagina 135 per le informazioni relative ai programmi diagnostici di cui dispone l'elaboratore.</p> <p data-bbox="389 1215 932 1274">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore e per l'opzione.</p>

---

---

<b>Problemi relativi alle opzioni</b>	<b>Azione</b>
Un'opzione IBM che precedentemente funzionava adesso non funziona.	<p>Verificare che tutto l'hardware opzionale e i cavi collegati all'elaboratore siano ben fissati.</p> <p>Se l'opzione è stata fornita con istruzioni proprie relative ai programmi di prova, utilizzare tali istruzioni.</p> <p>Se l'opzione malfunzionante è un'opzione SCSI, verificare che:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. I cavi di tutte le opzioni SCSI esterne siano collegati correttamente.</li><li>2. L'ultima opzione di ciascuna catena SCSI o l'estremità del cavo SCSI sia collegata correttamente.</li><li>3. Tutte le opzioni SCSI esterne siano accese. Le opzioni SCSI esterne devono essere accese prima del sistema.</li></ol> <p>Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione SCSI.</p> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore e per l'opzione.</p>

---

## Problemi relativi alla porta parallela

---

Problemi relativi alla porta parallela	Azione
Non è possibile accedere alla porta parallela.	<p data-bbox="389 331 533 369">Verificare che:</p> <ol data-bbox="389 369 926 557" style="list-style-type: none"><li data-bbox="389 369 926 407">1. Ad ogni porta sia assegnato un indirizzo univoco.</li><li data-bbox="389 407 926 557">2. L'adattatore della porta parallela, se aggiunto, sia installato e collegato correttamente. Per le istruzioni relative all'aggiunta di adattatori, consultare il Capitolo 7, "Installazione delle opzioni" a pagina 61.</li></ol> <p data-bbox="389 557 926 623">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

---

## Problemi relativi alla porta seriale

---

Problemi relativi alla porta seriale	Azione
Impossibile accedere alla porta seriale.	<p data-bbox="365 348 501 366">Verificare che:</p> <ol data-bbox="365 388 887 557" style="list-style-type: none"><li data-bbox="365 388 887 406">1. Ad ogni porta sia assegnato un indirizzo univoco.</li><li data-bbox="365 428 887 557">2. L'adattatore della porta seriale, se aggiunto, sia installato e collegato correttamente. Per le istruzioni relative all'aggiunta di adattatori, consultare il Capitolo 7, "Installazione delle opzioni" a pagina 61.</li></ol> <p data-bbox="365 574 827 623">Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

---

## Problemi relativi alla stampante

---

Problemi relativi alla stampante	Azione
La stampante non funziona.	<p>Verificare che:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. La stampante sia accesa e in linea.</li><li>2. Il cavo di segnale della stampante sia collegato correttamente alla porta seriale, parallela o alla porta USB dell'elaboratore. Per le ubicazioni delle porte USB, seriale o parallela, consultare la sezione "Collegamento dei cavi dell'elaboratore" a pagina 10.</li></ol> <p><b>Nota:</b> i cavi per stampante non IBM potrebbero causare problemi imprevedibili.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>3. L'assegnazione della porta della stampante sia stata correttamente effettuata nel sistema operativo o nel programma applicativo.</li><li>4. Nel programma di utilità per l'impostazione, la porta della stampante sia stata assegnata correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 5, "Utilizzo del programma di utilità per l'impostazione" a pagina 33.</li><li>5. Se il problema persiste, eseguire le prove descritte nella documentazione fornita con la stampante.</li></ol> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore e per la stampante.</p>

---

## Problemi relativi al software

---

Problemi relativi al software	Azione
Il software in uso funziona correttamente?	<p>Per determinare se i problemi sono causati dal software installato, verificare che:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. L'elaboratore disponga dei requisiti di memoria minimi necessari per utilizzare il software. Consultare le informazioni fornite con il software per verificare i requisiti di memoria necessari.</li></ol> <p><b>Nota:</b> se sono stati installati un adattatore o della memoria, si potrebbe verificare un conflitto tra gli indirizzi di memoria.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>2. Il software sia adatto a funzionare con l'elaboratore in uso.</li><li>3. Un altro programma funzioni nell'elaboratore in uso.</li><li>4. Il software in uso funzioni in un altro elaboratore.</li></ol> <p>Se vengono visualizzati messaggi di errore durante l'utilizzo del software, per una descrizione del messaggio e la soluzione del problema, consultare le informazioni fornite con il software.</p> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

---

## Problemi relativi alla porta USB (Universal Serial Bus)

---

Problemi relativi alla porta USB	Azione
Impossibile accedere alle porte USB.	<p>Assicurarsi che l'unità USB sia installata e posizionata correttamente.</p> <p>Se il problema non può essere risolto, richiedere l'assistenza tecnica per l'elaboratore.</p>

---



---

## Programmi di diagnostica avanzata IBM

Il programma *Diagnostica avanzata IBM* è disponibile sul disco fisso e sul CD per il Ripristino del prodotto. Questo programma per la diagnostica viene eseguito indipendentemente dal sistema operativo. Viene utilizzato per rilevare problemi hardware e software. L'interfaccia utente per l'esecuzione dei programmi di diagnostica e dei programmi di utilità è fornita dalla WaterGate Software PC Doctor.

Il programma relativo alla diagnostica avanzata dell'IBM separa la parte hardware dell'elaboratore da qualsiasi software preinstallato (oppure che è stato installato) sul disco fisso. Il programma viene eseguito indipendentemente dal sistema operativo e deve essere eseguito dal CD o dal minidisco.

È possibile utilizzare questo programma per provare i componenti hardware (e alcuni software) dell'elaboratore. Questo metodo di prova è utilizzato generalmente quando non sono disponibili altri metodi o se questi metodi non hanno dato buoni risultati in caso di presunti problemi hardware.

Per creare un minidisco di diagnostica dai programmi preinstallati sul disco fisso, effettuare le seguenti operazioni:

1. Dal desktop di Windows 98, fare doppio clic su **Welcome Center IBM**.
2. Nella finestra Welcome Center IBM, fare clic sulla casella relativa alla personalizzazione del software di sistema (Customize your system software).
3. Fare clic sull'opzione relativa all'esecuzione del programma Selezione del Software dal disco fisso (Run the Software Selections program from the hard drive). Il programma viene inizializzato.
4. Fare clic su **Installa Software**.
5. Selezionare **Diagnostica avanzata IBM** nella casella relativa al menu.
6. Fare clic su **Installa** nell'angolo in basso a destra dello schermo.
7. Fare clic su **Installa** nella casella del menu relativo all'installazione della selezione del software (Software Selections Install Progress). Viene visualizzata una finestra DOS.
8. Per continuare, premere **Invio** e leggere le informazioni sulla licenza. Seguire le istruzioni visualizzate nella parte inferiore della finestra.
9. Quando viene richiesto, inserire un minidisco vuoto ad alta densità nell'unità minidisco e premere **Invio**.
10. Quando l'operazione è completata, rimuovere il minidisco ed apporvi un'etichetta.

## 11. Fare clic su **Ritorna**.

Per scaricare l'immagine più recente dei Programmi di diagnostica avanzata IBM dal sito Web e creare un minidisco di diagnostica avanzata avviabile, effettuare le operazioni descritte di seguito:

1. Andare al seguente sito Web:  
<http://www.pc.ibm.com/us/>
2. Scaricare il file .EXE in un indirizzario sul disco fisso (non su un minidisco).
3. Passare ad una richiesta comandi DOS e modificare l'indirizzario in cui il file è stato scaricato.
4. Inserire nell'unità minidisco A un minidisco vuoto con capacità elevata.
5. Immettere la seguente stringa e premere Invio:

nomefile a:

Dove nomefile è il nome del file scaricato dal sito Web.

Il file scaricato è dotato di un programma di decompressione automatica e viene copiato sul minidisco. Quando la copia viene completata si dispone di un minidisco dei Programmi di diagnostica avanzata IBM.

Per avviare il programma di diagnostica avanzata IBM utilizzando il minidisco del programma di diagnostica, effettuare le operazioni riportate di seguito:

1. Spegnerne l'elaboratore e tutti i dispositivi ad esso collegati.
2. Inserire nell'unità A il minidisco del programma di *diagnostica avanzata IBM*.
3. Accendere tutte le unità collegate, quindi accendere l'elaboratore.
4. Seguire le istruzioni visualizzate.

### **Altri programmi diagnostici contenuti nel CD** *Selezione del software:*

Il CD *Selezione del software* fornito con l'elaboratore contiene inoltre programmi diagnostici progettati specificamente per alcuni sistemi operativi (Windows 95, Windows 98 e Windows NT). Poiché tali versioni funzionano con il sistema operativo, non viene eseguita solo la prova dell'hardware, ma vengono analizzati anche alcuni componenti software dell'elaboratore. Tali programmi diagnostici sono particolarmente utili per individuare i problemi relativi al sistema operativo e ai programmi di controllo.

Per avviare il programma di diagnostica avanzata IBM utilizzando il CD per il Ripristino del prodotto, effettuare le operazioni riportate di seguito:

1. Spegnerne l'elaboratore e tutti i dispositivi ad esso collegati.
2. Accendere tutte le unità collegate, quindi accendere l'elaboratore.

3. Quando viene visualizzato il messaggio Premere F1 per configurazione/impostazione, premere il tasto **F1**.
4. Quando viene visualizzato il menu programma di utilità per l'impostazione, selezionare **Opzioni per l'avvio**.
5. Selezionare **Sequenza di avvio** e premere **Invio**.
6. Annotare l'unità attualmente selezionata come prima unità di avvio. Quindi, annotare la seconda, la terza e la quarta unità di avvio. E' possibile ripristinare queste impostazioni dopo aver terminato l'esecuzione dei programmi per la diagnostica.
7. Selezionare la prima unità di avvio. Per avviarla dal CD, selezionare **CD-ROM**.
8. Premere **Esc** due volte per tornare al menu del programma di utilità per l'impostazione.
9. Selezionare **Salv. delle impostazioni** e seguire le richieste.
10. Selezionare **Uscita dal Programma di utilità per l'impostazione** e seguire le richieste.
11. Inserire il CD per il Ripristino del prodotto nell'unità CD-ROM.
12. Chiudere e riavviare l'elaboratore. Il CD per il Ripristino del prodotto verrà caricato.
13. Dal menu delle opzioni selezionare programmi per la diagnostica e premere **Invio**.
14. Terminata l'esecuzione dei programmi per la diagnostica, premere **Esc**, rimuovere il CD dall'unità CD-ROM e spegnere l'elaboratore. E' necessario ripristinare la prima unità di avvio nell'impostazione originaria. Seguire i passi da 2 a 9.

Per avviare il programma di diagnostica avanzata, effettuare le seguenti operazioni:

1. Chiudere Windows 95 (o Windows NT) e spegnere l'elaboratore.
2. Disattivare i dispositivi collegati.
3. Inserire nell'unità A il minidisco del programma di *diagnostica avanzata IBM*.
4. Accendere tutte le unità collegate, quindi accendere l'elaboratore.
5. Seguire le istruzioni visualizzate. Per richiamare l'aiuto, premere F1.

## CoSession Remote per UMA

La disponibilità del programma CoSession dipende dal modello dell'elaboratore e dal paese in cui viene utilizzato. Il CoSession Remote è un programma diagnostico che può essere utilizzato da un altro utente, ad esempio da un responsabile in sede, per facilitare l'individuazione dei problemi del proprio elaboratore da una postazione remota. Il CoSession fa parte del software UMA (Universal Management Agent) disponibile sul CD *Selezione del software* fornito con l'elaboratore. Per utilizzare il programma CoSession, è necessario installarlo su un elaboratore munito di un modem o di un collegamento LAN.

### Importante

Prima di utilizzare il programma CoSession, contattare il responsabile in sede per le istruzioni specifiche sull'impostazione e sull'utilizzo del programma.

---

## Recupero da un malfunzionamento avvenuto durante l'aggiornamento POST/BIOS

Se l'alimentazione dell'elaboratore viene interrotta durante l'aggiornamento del POST/BIOS (aggiornamento flash), è possibile che l'elaboratore non venga riavviato regolarmente. In tal caso, effettuare le seguenti operazioni:

1. Spegnerne l'elaboratore e tutte le unità collegate, quali stampanti, video e dispositivi esterni.
2. Scollegare tutti i cavi di alimentazione dalle prese elettriche e rimuovere il coperchio. Consultare la sezione "Rimozione del coperchio" a pagina 64.

### ATTENZIONE:

**Non toccare le parti interne dell'elaboratore quando l'alimentazione è attivata.**

3. Individuare l'interruttore per il recupero della ROM (interruttore 5 sull'interruttore "rocker") sulla scheda di sistema, rimuovere tutti gli adattatori che impediscono l'accesso all'interruttore "rocker". Consultare l'etichetta della scheda di sistema posta all'interno dell'elaboratore per individuare l'interruttore. Consultare anche la sezione "Gestione delle opzioni sulla scheda di sistema" a pagina 70.
4. Spostare l'interruttore per il recupero della ROM in posizione di accensione (on).
5. Sostituire gli adattatori rimossi precedentemente e riposizionare il coperchio. Consultare la sezione "Reinstallazione del coperchio e collegamento dei cavi" a pagina 88.

6. Ricollegare i cavi di alimentazione dell'elaboratore e del video alle prese elettriche.
7. Inserire nell'unità A il minidisco di aggiornamento flash del POST/BIOS e accendere l'elaboratore ed il video.
8. Completato l'aggiornamento, spegnere l'elaboratore ed il video.
9. Scollegare i cavi di alimentazione dalle prese elettriche.
10. Rimuovere il minidisco dall'unità A.
11. Rimuovere il coperchio. Consultare la sezione "Rimozione del coperchio" a pagina 64.
12. Rimuovere gli adattatori che impediscono l'accesso all'interruttore.
13. Spostare l'interruttore per il recupero della ROM in posizione di spegnimento (off).
14. Sostituire gli adattatori rimossi precedentemente.
15. Installare il coperchio e ricollegare i cavi scollegati.
16. Accendere l'elaboratore per riavviare il sistema operativo.

---

## **Installazione di file dai minidischi di opzione**

Un dispositivo o un adattatore opzionale potrebbero essere forniti con un minidisco. I minidischi forniti con i pacchetti delle opzioni contengono file di cui il sistema necessita per riconoscere ed attivare le opzioni. Finché non vengono installati i file necessari, il nuovo dispositivo o il nuovo adattatore collegato potrebbe causare la visualizzazione di messaggi di errore.

Se il dispositivo o l'adattatore opzionale sono forniti con un minidisco, potrebbe essere necessario installare alcuni file di configurazione (.CFG) o di diagnostica (.EXE o .COM) dal minidisco sul disco fisso. Consultare la documentazione fornita con l'opzione per stabilire se è necessario installare i file.



---

## Capitolo 9. Richiesta di aiuto, assistenza e informazioni

Se è necessaria l'assistenza tecnica oppure si desiderano ulteriori informazioni sui prodotti IBM, è possibile disporre di una vasta serie di servizi predisposti a questo scopo.

Ad esempio, l'IBM tiene costantemente aggiornate alcune pagine su World Wide Web in cui sono disponibili informazioni relative ai servizi e ai prodotti IBM, le informazioni tecniche più aggiornate e da cui è possibile scaricare aggiornamenti e programmi di controllo. Di seguito sono riportate alcune di queste pagine:

<a href="http://www.ibm.com">http://www.ibm.com</a>	Home page principale IBM
<a href="http://www.pc.ibm.com">http://www.pc.ibm.com</a>	IBM Personal Computing
<a href="http://www.pc.ibm.com/support">http://www.pc.ibm.com/support</a>	IBM Personal Computing Support
<a href="http://www.pc.ibm.com/us/desktop/">http://www.pc.ibm.com/us/desktop/</a>	IBM Commercial Desktop (U.S.A.)
<a href="http://www.pc.ibm.com/us/intellistation/">http://www.pc.ibm.com/us/intellistation/</a>	IBM IntelliStation (U.S.A.)
<a href="http://www.pc.ibm.com/us/netfinity/">http://www.pc.ibm.com/us/netfinity/</a>	IBM Netfinity and PC Servers (U.S.A.)
<a href="http://www.pc.ibm.com/us/options/">http://www.pc.ibm.com/us/options/</a>	IBM Options (U.S.A.)

Da queste pagine è possibile selezionare un sito Web di una qualunque nazione.

L'aiuto è disponibile anche attraverso servizi in linea e telefonici. Questa sezione fornisce informazioni relative a tali servizi.

I servizi disponibili e i numeri telefonici elencati possono variare senza preavviso.

---

## Supporto assistenza

L'acquisto di un prodotto hardware IBM, prevede un periodo di garanzia. Durante il periodo di garanzia per il prodotto hardware IBM, è possibile richiedere l'assistenza per il prodotto che rientra nei termini del Certificato di assistenza IBM. Consultare la sezione "Richiesta di assistenza per telefono" a pagina 145 per i numeri telefonici dell'HelpCenter degli altri paesi.

Durante il periodo di garanzia sono disponibili i seguenti servizi:

- Determinazione dei problemi - E' disponibile un personale qualificato per assistere l'utente nella determinazione di un problema relativo all'hardware e nell'individuazione dell'azione di recupero da intraprendere.
- Riparazione dell'hardware IBM - Se il problema è causato dall'hardware in garanzia, è disponibile un personale qualificato per fornire l'assistenza adeguata alla risoluzione del problema.
- Gestione delle modifiche tecniche - Occasionalmente, è possibile che vengano apportate delle modifiche al prodotto una volta venduto. Rivolgersi all'IBM o a un rivenditore autorizzato per ottenere la versione aggiornata del proprio prodotto hardware.

Conservare la ricevuta d'acquisto.

Al momento della chiamata, comunicare le seguenti informazioni:

- Tipo e modello di elaboratore
- Numeri di serie dei prodotti hardware IBM
- Descrizione del problema
- Descrizione dettagliata di qualsiasi messaggio di errore
- Informazioni relative alla configurazione hardware e software

Se possibile, quando si effettua la chiamata fare in modo di trovarsi vicino all'elaboratore.

Nel periodo di garanzia non rientrano i seguenti servizi:

- Sostituzione o utilizzo di parti non dell'IBM non coperte da garanzia IBM  
**Nota:** le parti che rientrano nella garanzia sono indicate con 7 caratteri nel formato FRU XXXXXXXX IBM.
- Identificazione delle origini dei problemi software
- Configurazione del BIOS come parte di un'installazione o di un aggiornamento
- Modifiche o aggiornamenti dei programmi di controllo
- Installazione e gestione dei NOS (network operating systems)



- Installazione e gestione dei programmi applicativi

Per ulteriori informazioni rivolgersi a un rivenditore autorizzato IBM.

---

## **Prima di richiedere l'assistenza tecnica**

Molti dei problemi che si verificano in un elaboratore possono essere risolti senza l'ausilio dei servizi di assistenza utilizzando semplicemente l'assistenza in linea oppure ricercandone la soluzione nella documentazione in linea o stampata fornita con l'elaboratore o con il software. Accertarsi di aver letto anche le informazioni fornite nei file README dei programmi software.

La maggior parte degli elaboratori, dei sistemi operativi e dei programmi applicativi viene fornita di documentazione in cui sono riportate le procedure di risoluzione dei problemi e le spiegazioni dei messaggi di errore. In questa documentazione sono riportate anche informazioni sulle prove diagnostiche che è possibile eseguire.

Se, quando si accende l'elaboratore, viene visualizzato un codice di errore POST, fare riferimento alle tabelle dei messaggi di errore POST contenute nella documentazione hardware. Nel caso in cui non si riceva alcun codice di errore POST, ma si ipotizza un problema relativo all'hardware, fare riferimento alle informazioni per la risoluzione dei problemi contenute nella documentazione hardware oppure eseguire le prove di diagnostica.

Se si ritiene che il problema sia relativo al software, consultare la documentazione (compresi i file README) relativa al sistema operativo o al programma applicativo in uso.

---

## **Come ottenere supporto e assistenza**

L'acquisto di un prodotto hardware quale un PC IBM dà diritto all'assistenza standard durante il periodo di garanzia. Se sono richieste ulteriori forme di assistenza, è disponibile una vasta gamma di servizi che rispondono alle esigenze dei propri clienti.

## **Utilizzo dei servizi di supporto elettronici**

Se si dispone di un modem, è possibile ricevere servizi di assistenza. I servizi di informazioni in linea forniscono assistenza attraverso le aree messaggi, le comunicazioni dirette, i database ricercabili ed altro.

Le informazioni tecniche sono disponibili per una vasta gamma di argomenti:

- Impostazione e configurazione hardware
- Software preinstallato
- OS/2, DOS e Windows
- Collegamento in rete
- Comunicazioni
- Multimedia

Inoltre, sono disponibili gli ultimi aggiornamenti dei programmi di controllo.

Viene supportata la velocità del modem fino a 14400 baud. Potrebbero essere applicate le tariffe telefoniche internazionali.

## Utilizzo del World Wide Web

Nel World Wide Web sono contenute informazioni sui prodotti e sul supporto IBM. L'indirizzo di questa pagina è il seguente:

<http://www.pc.ibm.com>

Per le informazioni specifiche sui prodotti IBM, visitare la seguente pagina:

<http://www.pc.ibm.com/support>

Selezionando Profile nella pagina di supporto, è possibile creare una pagina personalizzata specifica per il proprio hardware, completa di Frequently Asked Questions, Parts Information, Technical Hints and Tips e Downloadable Files. Le informazioni richieste verranno visualizzate in un unico luogo. Inoltre, è possibile scegliere se si desidera ricevere notifica via e-mail di eventuali nuove informazioni disponibili relative ai propri prodotti registrati. E' inoltre, possibile accedere ai forum di supporto online ovvero siti collettivi controllati dallo staff di supporto IBM.

Per le informazioni specifiche sui prodotti IBM, visitare le seguenti pagine:

<http://www.pc.ibm.com/us/intellistation/>

<http://www.pc.ibm.com/us/desktop/>

<http://www.pc.ibm.com/us/netfinity/>

<http://www.pc.ibm.com/us/thinkpad/>

<http://www.pc.ibm.com/us/options/>

<http://www.pc.ibm.com/us/aptiva/>

Da queste pagine è possibile selezionare un sito Web di una qualunque nazione.

## Richiesta di assistenza per telefono

Durante il periodo di garanzia, è possibile richiedere assistenza e informazioni semplicemente telefonando alla linea di assistenza PC HelpCenter IBM. E' disponibile personale tecnico qualificato per rispondere alle domande relative ai seguenti argomenti:

- Impostazione dell'elaboratore e del video IBM
- Installazione e impostazione delle opzioni IBM acquistate presso un punto vendita IBM o presso un rivenditore qualificato
- 60 giorni di supporto per il sistema operativo preinstallato

Inoltre, se il prodotto acquistato è un PC Server IBM o un IBM Netfinity Server, nei 90 giorni successivi all'installazione è disponibile il supporto IBM Start Up Support. Questo servizio fornisce i seguenti tipi di assistenza:

- Impostazione del sistema operativo di rete
- Installazione e configurazione delle schede di interfaccia
- Installazione e configurazione degli adattatori di rete

Al momento della chiamata, comunicare le seguenti informazioni:

- Tipo e modello di elaboratore
- Numero di serie dell'elaboratore, del video e degli altri componenti oppure dettagli sulla prova di acquisto
- Descrizione del problema
- Descrizione dettagliata di qualsiasi messaggio di errore
- Informazioni relative alla configurazione hardware e software del sistema

Se possibile, quando si effettua la chiamata fare in modo di trovarsi vicino all'elaboratore.

Paese		Numero telefonico
Austria	Österreich	1-546 585 075
Belgio - olandese	Belgie	02-717-2504
Belgio - francese	Belgique	02-717-2503
Canada	Canada	1-800-565-3344
Danimarca	Danmark	03-525-6905
Finlandia	Suomi	9-22-931805
Francia	France	01-69-32-40-03
Germania	Deutschland	069-6654-9003
Irlanda	Ireland	01-815-9207

Paese		Numero telefonico
Italia	Italia	02-4827-5003
Lussemburgo	Luxembourg	298-977-5060
Olanda	Nederland	020-504-0531
Norvegia	Norge	2-305-3203
Portogallo	Portugal	01-791-5147
Spagna	España	091-662-4270
Svezia	Sverige	08-632-0063
Svizzera - tedesco	Schweiz	01-212-1810
Svizzera - francese	Suisse	022-310-0418
Svizzera - italiano	Svizzera	091-971-0523
Regno Unito	United Kingdom	01475-555555
U.S.A. e Porto Rico	U.S.A. and Puerto Rico	1-800-772-2227

In tutti gli altri paesi, rivolgersi ad un rivenditore o ad un rappresentante commerciale IBM.

## Richiesta di assistenza in tutto il mondo

Coloro che hanno esigenza di portare all'estero il proprio elaboratore possono iscriversi al servizio di garanzia internazionale. L'iscrizione a questo servizio dà diritto ad un certificato di garanzia internazionale riconosciuto virtualmente in tutto il mondo, ovunque siano venduti prodotti IBM o sia prevista l'assistenza ai prodotti IBM.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi ad un rivenditore IBM o ad un rappresentante commerciale IBM.

---

## Ulteriori servizi disponibili

Durante e dopo il periodo di garanzia, è possibile disporre di altri servizi a pagamento, come ad esempio il supporto per l'hardware IBM e non IBM, per i sistemi operativi e per i programmi applicativi; l'impostazione e configurazione della rete; la riparazione dell'hardware aggiornato o esteso e le installazioni personalizzate. La disponibilità e i nomi dei servizi possono variare in base al Paese in cui sono offerti.

## **Servizio di supporto avanzato per il PC**

In futuro sarà disponibile un servizio di supporto avanzato per gli elaboratori di tipo desktop e portatili IBM che non sono collegati ad una rete. Verrà fornito il supporto tecnico per gli elaboratori IBM o per le opzioni, sistemi operativi e programmi applicativi anche non IBM elencati tra i prodotti supportati.

Questo servizio comprenderà il supporto tecnico per le seguenti operazioni:

- Installazione e configurazione di elaboratori IBM con garanzia scaduta
- Installazione e configurazione di opzioni non IBM in elaboratori IBM
- Uso dei sistemi operativi IBM in elaboratori IBM e non IBM
- Uso dei programmi applicativi e dei giochi
- Messa a punto delle prestazioni
- Installazione remota di programmi di controllo unità
- Impostazione e uso di dispositivi multimediali
- Identificazione dei problemi relativi al sistema
- Interpretazione della documentazione

E' possibile disporre di questo servizio a pagamento per una o più situazioni tra quelle elencate.

## **Servizio di supporto per reti e server**

E' disponibile un servizio di supporto per reti e server per le reti semplici o complesse costituite da server e stazioni di lavoro IBM che utilizzano i principali sistemi operativi di rete. Inoltre, è previsto il supporto per le più comuni schede adattatore e di interfaccia di rete non IBM.

Questo servizio comprende tutte le caratteristiche del servizio di supporto avanzato per il PC ed anche le seguenti:

- Installazione e configurazione delle stazioni di lavoro client e dei server
- Identificazione dei problemi relativi al sistema e risoluzione dei problemi sulle stazioni di lavoro client e sui server
- Uso di sistemi operativi di rete IBM e non IBM
- Interpretazione della documentazione

E' possibile disporre di questo servizio a pagamento per una o più situazioni tra quelle elencate.



---

## Appendice A. Registrazione delle informazioni sull'elaboratore

Questa appendice contiene i moduli per la registrazione delle informazioni relative all'elaboratore. Tali informazioni sono utili se si decide di installare ulteriori dispositivi hardware o in caso di richiesta di assistenza tecnica.

---

### Numeri di serie e chiavi

Registrazione e conservazione le seguenti informazioni.

Nome del prodotto	PC 300GL
Modello/Tipo (M/T)	_____
Num. di serie (S/N)	_____

I numeri di tipo e modello (M/T) e il numero di serie (S/N) dell'elaboratore si trovano su un'etichetta posta nella parte posteriore dell'elaboratore.

---

### Registrazione delle informazioni sulle unità di sistema

Utilizzare le seguenti tabelle per registrare i dati relativi alle opzioni interne o collegate all'elaboratore. Queste informazioni possono essere utili quando si installano ulteriori opzioni o in caso di richiesta di assistenza tecnica per l'elaboratore.

Ubicazione	Descrizione dell'opzione
Memoria di sistema (DIMM 1)	<input type="checkbox"/> 16 MB <input type="checkbox"/> 32 MB <input type="checkbox"/> 64 MB <input type="checkbox"/> 128 MB
(DIMM 2)	<input type="checkbox"/> 16 MB <input type="checkbox"/> 32 MB <input type="checkbox"/> 64 MB <input type="checkbox"/> 128 MB
(DIMM 3)	<input type="checkbox"/> 16 MB <input type="checkbox"/> 32 MB <input type="checkbox"/> 64 MB <input type="checkbox"/> 128 MB
Allogg. per espansione 1 (PCI)	_____
Allogg. per espansione 2 (PCI)	_____
Allogg. per espansione 3 (PCI)	_____
Allogg. per espansione 4 (ISA)	_____
Microprocessore	<input type="checkbox"/> Intel _____ MHz
Connettore parallelo	_____
Connettore seriale	_____
Connettore USB 1	_____
Connettore USB 2	_____
Connettore del video	_____
Connettori audio	_____
Connettore della tastiera	Tastiera a 104 tasti <input type="checkbox"/> Altro _____
Connettore del mouse	<input type="checkbox"/> Mouse ScrollPoint <input type="checkbox"/> Mouse a 2 tastini <input type="checkbox"/> Altro _____
Vano 1 da 5,25"	<input type="checkbox"/> Unità CD-ROM IDE <input type="checkbox"/> Altro: _____
Vano 2 da 3,5"	<input type="checkbox"/> Unità Zip _____ <input type="checkbox"/> Altro _____
Vano 3 da 3,5"	<input type="checkbox"/> Unità minidisco da 1,44 MB
Vano 4 da 3,5"	Unità disco fisso EIDE <input type="checkbox"/> Altro: _____



---

## **Appendice B. Informazioni sulla compatibilità con l'anno 2000 e sui cavi di alimentazione IBM**

### **Conformità all'anno 2000 ed istruzioni**

Un prodotto IBM è compatibile con l'anno 2000, quando, utilizzato secondo la relativa documentazione, consente un'elaborazione corretta, fornendo e/o ricevendo dati con date comprese tra il ventesimo e ventunesimo secolo, purché tutti gli altri prodotti (ad esempio, il software, l'hardware e il firmware) utilizzati con il prodotto eseguano un corretto scambio di dati relativo alla data.

Questo tipo di prodotto hardware PC IBM è stato progettato per elaborare informazioni con data a quattro cifre e compresa esattamente tra il ventesimo ed il ventunesimo secolo. Nel momento in cui si verifica il passaggio al nuovo secolo, è necessario spegnere e accendere nuovamente l'elaboratore oppure riavviare il sistema operativo, in modo che l'orologio interno si reimposti automaticamente per il nuovo secolo.

Per tale tipo di prodotto PC IBM non è possibile evitare il verificarsi di errori nel caso in cui il software utilizzato o con cui si scambiano dati non sia compatibile con l'anno 2000. Il software IBM, fornito con il prodotto, è compatibile con l'anno 2000. Tuttavia, è possibile che venga fornito un software di altre aziende. L'IBM non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale compatibilità di tale software. E' necessario rivolgersi direttamente ai programmatori nel caso in cui si desideri verificare la compatibilità, comprendere le limitazioni oppure ricercare qualsiasi tipo di aggiornamento relativo al software.

Per ulteriori informazioni relative ai prodotti PC IBM e all'anno 2000, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.pc.ibm.com/year2000>. Tale sito fornisce informazioni e strumenti che semplificano una pianificazione per il passaggio all'anno, in particolare modo se si dispone di più PC IBM. L'IBM consiglia di controllare periodicamente le informazioni aggiornate.

## Informazioni relative al cavo di alimentazione

Per la sicurezza dell'utente, l'IBM fornisce un cavo di alimentazione con spina munita di terra di sicurezza da utilizzare con questo prodotto. Per evitare pericolose scosse elettriche, utilizzare sempre il cavo di alimentazione e la spina con una presa di corrente munita di alveolo correttamente collegato alla terra di protezione.

I cavi di alimentazione IBM utilizzati negli Stati Uniti e in Canada sono approvati dai laboratori UL (Underwriter's Laboratories) e certificati dalla CSA (Canadian Standards Association).

Per unità che devono funzionare a 115 volt: Utilizzare un cavo approvato dai laboratori UL e certificato dalla CSA, con tre conduttori, con sezione minima di 18 AWG, di tipo SVT o SJT, di lunghezza massima 4,5 metri e con una spina di portata 15 ampere e 125 volt nominali, con spinotti a lama paralleli e munita di uno spinotto di terra.

Per unità che devono funzionare a 230 volt (negli Stati Uniti): Utilizzare un cavo approvato dai laboratori UL e certificato dalla CSA, con tre conduttori, con sezione minima di 18 AWG, di tipo SVT o SJT, di lunghezza massima 4,5 metri e con una spina di portata 15 ampere e 250 volt nominali, con spinotti a lama paralleli e munita di uno spinotto di terra.

Per unità che devono funzionare a 230 volt (in nazioni diverse dagli Stati Uniti): Utilizzare un cavo con una spina munita di spinotto di terra. Il cavo deve essere conforme alle norme di sicurezza relative al paese in cui l'apparecchiatura viene installata.

Generalmente i cavi di alimentazione IBM per un Paese specifico sono reperibili solo in quel Paese:

<b>Cavo di alimentazione IBM</b>	<b>Utilizzato in questi Paesi</b>
13F9940	Argentina, Australia, Cina (RPC), Nuova Zelanda, Papua Nuova Guinea, Paraguay, Samoa Occidentali, Uruguay
13F9979	Afghanistan, Algeria, Andorra, Angola, Austria, Belgio, Benin, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Camerun, Ciad, Costa d'Avorio, Egitto, Finlandia, Francia, Guiana francese, Germania, Costa d'Avorio, Giordania, Grecia, Guinea, Indonesia, Islanda, Iran, Libano, Lussemburgo, Macao, Malagasy, Mali, Marocco, Martinica, Mauritania, Mauritius, Monaco, Mozambico, Niger, Norvegia, Nuova Caledonia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Repubblica Centrafricana, Repubblica Slovacca, Romania, Senegal, Siria, Spagna, Sudan, Svezia, Togo, Tunisia, Turchia, Ungheria, ex URSS, Vietnam, ex Jugoslavia, Zaire, Zimbabwe
13F9997	Danimarca
14F0015	Bangladesh, Birmania, Pakistan, Sudafrica, Sri Lanka
14F0033	Antigua, Bahrain, Brunei, Cipro, Dubai, Fiji, Ghana, Hong Kong, India, Iraq, Irlanda, Isole del Canale, Kenya, Kuwait, Malawi, Malesia, Malta, Nepal, Nigeria, Polinesia, Qatar, Regno Unito, Sierra Leone, Singapore, Tanzania, Uganda, Yemen, Zambia
14F0051	Liechtenstein, Svizzera
14F0069	Cile, Etiopia, Italia, Libia, Somalia
14F0087	Israele
1838574	Tailandia
62X1045	Antille Olandesi, Arabia Saudita, Bahamas, Barbados, Bermuda, Bolivia, Brasile, Canada, Colombia, Corea del Sud, Costa Rica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Filippine, Giamaica, Giappone, Isole Cayman, Liberia, Messico, Nicaragua, Panama, Perù, Repubblica Dominicana, Suriname, Taiwan, Trinidad (Indie Occidentali), Venezuela



---

## Indice analitico

### A

accensione  
  elaboratore 21  
  elaboratore spento 22  
accensione automatica  
  Allarme sveglia 49  
  impostazione 49  
  rilevazione chiamata al  
    modem 49  
  rilevazione chiamata su porta  
    seriale 49  
  Sveglia PCI 49  
  wake on LAN 49  
adattatori AGP 66  
adattatori grafici 24, 66  
adattatori legacy 44, 79, 93  
adattatori plug and play 78  
aggiornamenti POST/BIOS 44  
aggiornamento della configurazione  
  dell'elaboratore 90  
aiuto 141  
alimentatore 67  
alimentazione  
  cavo 19, 152  
  emissione 4  
  gestione 46  
allarme sveglia 49  
alloggiamenti PCI 76  
alloggiamenti PCI principale 76  
alloggiamenti per espansione 3  
alloggiamenti per espansione per  
  adattatori 76  
alloggiamenti per espansione,  
  disponibili 3  
assistenza 141  
Assistenza tecnica 145, 146  
assistenza tecnica per il server e la  
  rete 147

assistenza telefonica 145  
audio  
  funzioni 25  
  porte 25  
avvertenza sulla batteria al  
  litio 103  
avvio dell'elaboratore 21

### B

batteria  
  accesso 70  
  informazioni particolari xix  
  messaggio di errore 103  
  sostituzione 58  
  ubicazione sulla scheda di  
    sistema 66  
BIOS 26  
blocco tastiera 31

### C

cancellazione CMOS 42  
cancellazione parole d'ordine 42  
caratteristiche dell'elaboratore 2  
cavi  
  collegamento 10, 90  
  IDE 82  
  scollegamento 65  
  tipi per unità interne 82  
cavi a nastro 82  
cavi di segnale delle unità  
  interne 82  
cavo di alimentazione 19  
chiavi 149  
chiusura dell'elaboratore 22  
circolazione dell'aria 18  
collegamento in rete 49  
completamento  
  dell'installazione 88

configurazione dell'elaboratore 33  
configurazione delle unità di  
avvio 93  
conflitti di risorse 76, 80, 90  
conflitti di risorse causati da  
messaggi di errore 78  
connettori 10  
coperchio  
rimozione 64  
rottura della serratura 125  
serratura 31, 64, 89  
sostituzione 89  
copia di riserva del disco fisso 57  
CoSession Remote 138

## D

DDC (Display Data Channel) 25  
descrizione DHCP 23  
descrizione RPL 23  
diagnostica  
CD-ROM 135  
minidischi 135  
PC Doctor 135  
programmi 135  
strumenti 95  
tabelle 120  
dichiarazione di conformità relativa  
al laser xviii  
DIMM (dual in-line memory  
modules) 2  
disposizione della scheda di  
sistema 70  
DMI (desktop management  
interface) 23  
DPMS (display power management  
signaling) 46

## E

EEPROM 26  
emissione calore 6

errore  
messaggi del POST 99  
sintomi 120  
errore di configurazione del  
dispositivo 104

## F

filtri del video 18  
filtro antiriflesso 18  
funzioni di  
immissione/emissione 3  
funzioni gestione del sistema 22  
funzioni per la gestione  
dell'alimentazione 46

## G

garanzia  
gestione dei dispositivi sensibili  
all'elettricità statica 62  
gestione dell'alimentazione 46, 47  
gestione remota 44

## H

home page di IBM Personal  
Computing 144

## I

identificazione delle parti nella  
scheda di sistema 70  
illuminazione 18  
impostazione dell'elaboratore 9, 33  
impostazione sequenza di avvio 43  
impostazione sequenza di avvio  
automatico 43  
individuazione dei componenti 66  
informazioni relative alla  
batteria 103  
informazioni sull'emissione  
elettromagnetica xx

installazione delle opzioni 61  
installazione staffa di sicurezza a  
U 86  
Internet home page 141, 144  
interruttore di alimentazione 89  
ISA  
alloggiamenti 76  
risorse legacy 78

## L

livello di rumore 7  
lunghezza dei cavi 19

## M

manutenzione dell'elaboratore 55  
marchi xvi  
memoria  
cache 2  
conteggio 21  
DIMM 2  
disponibile 96  
errore di configurazione 105  
flash 2  
problemi 128  
supportata 2  
memoria flash 2, 26  
memoria video 75  
messaggi di errore 98  
messaggi di errore causati da  
conflitti di risorse 78  
messaggi di errore, conflitti di  
risorse 90  
microprocessore  
errore di aggiornamento 105  
standard 2  
minidisco 139  
modem  
rilevazione chiamata 49  
rilevazione ring porta seriale 49  
modifica della configurazione 90

modo avvio non presidiato 37  
modo BIOS ACPI 47  
mouse  
blocco 37  
modo avvio non presidiato 37  
modo richiesta di parola d'ordine  
disattiva 37  
porta 37  
porta seriale 37  
problemi 127  
pulizia 56

## N

numeri di serie 149  
numeri identificativi 149

## O

opzione  
installate 149  
minidischi 139  
problemi 129, 130  
opzioni  
installazione 61  
registrazione delle  
informazioni 149  
opzioni per la sicurezza 86  
organizzazione dell'area di  
lavoro 17

## P

pagina iniziale del World Wide  
Web 141, 144  
parola d'ordine del responsabile  
avvio dell'elaboratore 21, 39  
dimenticata 42  
impostazione 40  
programma di utilità per  
l'impostazione 39  
utilizzo 40  
parola d'ordine per accesso  
privilegiato

- parola d'ordine per accesso privilegiato (*continua*)
  - Vedere* parola d'ordine del responsabile
- parola d'ordine per l'accensione
  - avvio dell'elaboratore 21, 39
  - impostazione 36
  - modo avvio non presidiato 37
  - utilizzo 36
- parole d'ordine
  - accensione 36
  - avvio dell'elaboratore 21, 39
  - cancellazione 42
  - responsabile 40
  - utilizzo 36
- PC 300GL panoramica 1
- PC Doctor 135
- PCI
  - ripresa 49
  - ubicazione alloggiamento 10
- peripheral component interconnect
  - Vedere* PCI
- porta parallela 10
  - problemi 131
  - ubicazione 10
- porta per il mouse 10
- porta per il video 10
- porta seriale 10
  - problemi 132
  - rilevazione ring 49
- porta tastiera 10
- porta USB 10
- porte 10, 65, 90
- porte USB (Universal Serial Bus) 134
- posizione di lavoro 17
- POST
  - aggiornamento 26
  - all'avvio 21
  - descrizione 96
  - messaggi di errore 99
  - tabelle dei messaggi 102
- power-on self-test
  - Vedere* POST
- prese elettriche 19
- prevenzione dei danni 55, 57
- problemi relativi ai dispositivi di puntamento 127
- problemi relativi alla stampante 133
- problemi relativi alle ventole 126
- problemi saltuari 126
- processore
  - Vedere* microprocessore
- programma di utilità per l'impostazione 90
  - Vedere anche* programma di utilità per l'impostazione
- aggiornamento 26
- avvio 33
- avvio dell'elaboratore 21
- capacità 33
- uscita 36
- programmi di controllo 90
- programmi di controllo video 24
- programmi di diagnostica avanzata 135
- programmi di diagnostica avanzata IBM 135
- prolunghe 19
- protezione da sbalzi di tensione 19
- pulizia
  - compact disc 28
  - elaboratore 55
  - mouse 56
  - video 56

## R

- recupero della ROM 138
- registrazione dei dispositivi e delle funzioni 149
- regolazione della sedia 17
- richieste di wake on LAN 49



- riduzione del riflesso 18
- riduzione del tremolio 25
- rimozione hardware 70
- risoluzione 25
- risoluzione dei problemi 95, 143
  - informazioni 95
  - tabelle 120
- risorse DMA 46
- risorse DMA (direct memory access) 46
- risorse ISA 78, 90
- RPL (remote program load) 23

## S

- S3 Trio3D incorporato 24
- S3 Trio3D incorporato 66
- SDRAM 2
- segnali acustici 97
- segnali acustici all'accensione 22
- serratura del coperchio 64, 89
- serrature 31, 125
- servizi a pagamento 146
- servizio di garanzia internazionale 146
- sicurezza
  - caratteristiche 4
  - parole d'ordine 36
  - serrature 31
- sicurezza elettrica xvii
- sistema
  - aggiornamento dei programmi 26
  - specifiche tecniche 6
- sistemi operativi
  - compatibile 4
  - supportati 4
- software
  - errori 134
  - preinstallato 4
  - problemi 134
- sommario assistenza 142

- sostituzione del coperchio 89
- specifiche tecniche 6
- spostamento dell'elaboratore 57
- stanchezza 17
- support per l'avvio del server 145
- supporto elettronico 143
- supporto per l'avvio del server e della rete 145
- supporto server 145
- SVGA (Super Video Graphics Array) 24

## T

- tariffe dei servizi di supporto per il PC 147
- tastiera
  - blocco 31, 37
  - modifica della velocità 43
  - problemi 127
  - utilizzo 17
- tecnologia Plug and Play 3

## U

- ubicazione dei connettori (all'interno) 66
- ubicazione del connettore dell'unità minidisco 66
- ubicazione interna dei componenti 66
- ubicazione sulla scheda di sistema dei cavallotti 66
- unità
  - caratteristiche 81
  - cavi 82
  - installazione 83
  - risoluzione dei problemi 121
  - vani 2, 80
  - vani da 1 a 4 83
- unità CD-ROM 80, 81
  - aggiunta 61
  - installazione 83

- unità CD-ROM (*continua*)
  - utilizzo 27
- unità disco fisso 80, 81
  - Vedere anche* unità disco fisso
  - aggiunta 61
  - copia di riserva 57
  - gestione dell'alimentazione 48
  - supportata 2
- unità minidisco 80, 81
  - aggiunta 61
  - risoluzione dei problemi 121
  - supportata 2
- unità nastro 80, 81
- unità Zip 29

- video (*continua*)
  - SVGA 24
  - tremolio 25
  - unità di controllo 2, 24
  - velocità di scansione 25
  - VGA 24
- VRM (voltage regulator module),
  - ubicazione 66

## W

- Wake on LAN 49

## V

- vani
  - installazione unità 83
  - unità supportate 2
- vani per unità 80
- velocità di scansione 25
- ventilazione di aria calda 18
- VGA (Video Graphics Array) 24
- video
  - Vedere anche* video
  - adattatori 24, 66
  - collocazione 18
  - connettore 10
  - DDC standard 25
  - gestione dell'alimentazione 46, 47
  - impostazioni 25
  - manutenzione 18
  - modi 24
  - modo attesa 47
  - Modo disattivazione 48
  - modo sospensione 47
  - modo spento 47
  - programmi di controllo
    - video 24
  - risoluzione 25
  - risoluzione dei problemi 122



Riservato ai commenti del lettore

**PC 300GL Guida per l'utente**  
**Tipi 6267, 6277 e 6287**

**10L0557**

Commenti relativi alla pubblicazione in oggetto potranno contribuire a migliorarla.

Si invita il lettore ad usare lo spazio sottostante citando, ove possibile, i riferimenti alla pagina ed al paragrafo; i suggerimenti ed i commenti inviati potranno essere usati liberamente dall'IBM e dalla Selfin e diventeranno proprietà esclusiva delle stesse.

Si prega di non utilizzare questo foglio per richiedere informazioni tecniche su sistemi, programmi o pubblicazioni; per tali esigenze si consiglia di rivolgersi al punto di vendita o alla filiale IBM interessata.

**Commenti:**

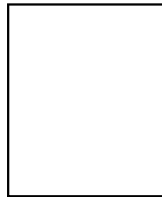
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Nome .....

Mansione/Titolo .....

Indirizzo .....

..... Piegare ..... Piegare .....



**SELFIN S.p.A.**

**Translation Assurance**

**via F. Giordani, 7**

**80122 - N A P O L I**







Numero parte: 10L0557

IBM United Kingdom  
PO Box 41, North Harbour  
Portsmouth, PO6 3AU  
England

10L0557

